HOLYLAND
MORI KOUJI

JETSCOMICS

ホーリーランド

18 完結

ホーリーランド 18 完結

森 恒二

白泉社

ISBN978-4-592-14318-5
C9979 ¥505E
白泉社
9784592143185
定価 本体505円+税
雑誌44325－73
1929979005054

また、街で会おう

H O L Y L A N D

高校生・神代ユウは学校にも家庭にも身の置き所がなく、
自分の存在を確認できずにいた。
自分の"居場所(ホーリーランド)"を探して夜の街にいたユウは、
いつしか"ヤンキー狩り"と名付けられ、
ヤンキー達の恐怖の対象と標的となっていた。
街でひとり戦うユウの高い格闘技術と生き姿勢は
街の少年たちからの信任を勝ち取り、名実ともに街のトップになった。
同じ頃、街に脱法ドラッグ"トゥルー"が広がり始めた。
暴力とクスリを使い、多くの街を荒らしまわってきたキング一派の仕業だった。
キング一派によって、大事な友達と恋人を危機におとしめられたユウ。
一方、キングも多くの仲間を失い、街での威厳を落とし焦っていた。
ユウとキングの最終決戦が始まろうとしていた!!

自分が変わりたいと願う人
痛から自由になりたいと願う人
強さを欲する人
居場所を欲する人
その人達に"届け"と想って描いた。
それは"あなた"だ。という想いを込め
ユウと名づけた。

森 恒二

月刊漫画ゴラク別冊
ヤングアニマル
ANIMAL
毎月第2・第4金曜日発売

仲間 最強 絆 友情 決闘 初恋 青春 攻撃 総合力 防御

COVER DESIGN
HIKARU MAMIYA
AN

森 恒二
Mori Koji

白泉社

438

JETSCOMICS

ホーリーランド 18

森 恒二

Mori Kouji

ホーリーランド 18 森 恒二

白泉社

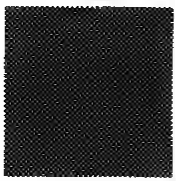
白泉社

H O L

D

JETS COMICS

YOUNG
ANIMAL
PRESENTS



HAKUSENSHA

JETS COMICS

ホーリーランド⑱

森　恒二

ホーリーランド

登場人物紹介

伊沢マサキ

通称"路上のカリスマ"。圧倒的な格闘技術を持ち、ヤンキーの誰もが一目置く存在。過去に自殺未遂の経験があり、自分と同じ匂いをユウに感じる。トゥルーをひろめるキングとユウの最終対決を見守る。

かみしろ
神代ユウ

本編の主人公。見陽高校に通う。イジメなどによって学校にも家庭にも居場所がなく、夜の街で路上格闘をつづける。ヤンキーの間では、"ヤンキー狩り"として有名。シン、ショウゴとの友情により自らの居場所をみつけた。普段と戦闘中の差が激しい。

キング

街に脱法ドラッグ"トゥルー"をひろめる。物静かで論理的な話し方をする。拳法使い。マサキとユウ、街の少年たちに組織を破壊される。ユウとの対決で失地挽回を目論む。

土屋

ヤンキーに人望がある。レスリングを用いて実力を発揮する、不思議な存在感を持ちつづける男。マサキが心許せる存在。

緑川ショウゴ

代沢高校のヤンキーだった。幼い頃から空手を習い、路上格闘に使う。ユウとの対マンを経て、心情が大きく変化する。ユウ、シンとの友情を深める。キング陣営に身を寄せドラッグ漬けになってしまったが、自分の罪に気づき、キングの手下"竜"を病院送りに。現在、少年鑑別所に収監されている。

金田シンイチ

通称・シン。ユウとマイの同級生。明るい性格でクラスで浮いていたユウにもわけへだてなく接する。ケンカはしない主義。ユウにはかけがえの無い友達。

街の少年たち

マサキやユウたちに常に注目してきた少年たち。自分らの代表であるユウに声援を贈る。

伊沢マイ

マサキの妹であり、ユウやシンの同級生でもある。ユウに強い関心を寄せ、いつしか恋愛感情に。兄・マサキとユウのことを心から心配している。

少年達はどこへ……

ホーリーランド⑱

HOLYLAND

CONTENTS

act.171	退学 ～Leave～	9
act.172	想い ～Emotion～	29
act.173	初見 ～First Time～	49
act.174	拳法 ～Martial Arts～	69
act.175	一合 ～First Contact～	89
act.176	決着 ～Settle～	109
act.177	手紙 ～Letter～	129
act.178	答え ～Answer～	149
act.179	同じ想いに ～Same Mind～	169
act.180	ユウとマサキ ～Yu & Masaki～	189
act.181	聖地 ～Holyland～	209
act.182	伝説 ～Legend～	231

［作者とヤングアニマル編集部より］
本編中にある薬物"トゥルー"は作品内の創作物であり、存在しません。作者は違法ドラッグ・脱法ドラッグの実生活での使用には断固反対しております。

JETS COMICS

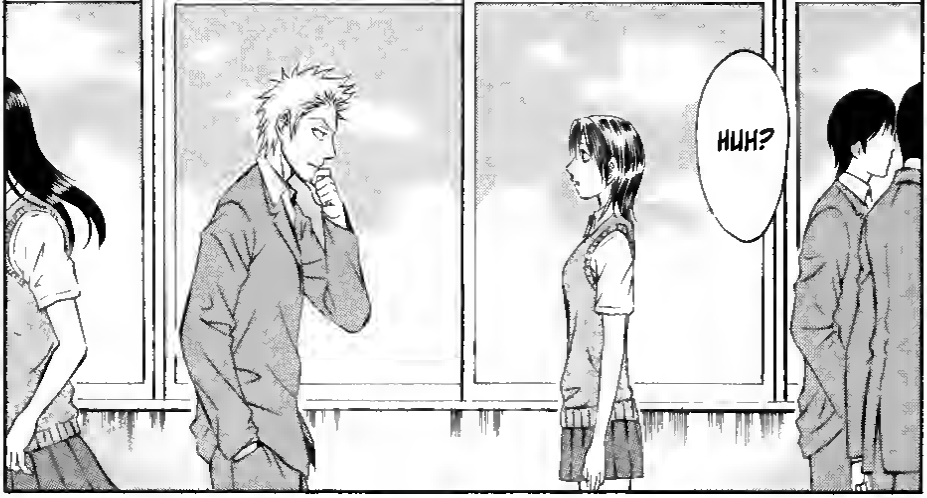
この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

LET'S
MEET
AGAIN
ON THE
STREETS.

BETWEEN THE ADULT WORLD
AND THE WORLD OF KIDS,
THERE, HOLYLAND EXISTS.
THE LENIENT LAW AND
THE REALITY OF VIOLENCE RULES
A SEPARATE WORLD.
IN THAT WORLD, HE WAS THERE,
YUU KAMISHIRO,
HE WAS, WITHOUT A DOUBT, THERE.
ビデオ
ゲム
WIND
美容室
WIND
DEEP FOREST
BAR
TAICU
GIRLS

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb9

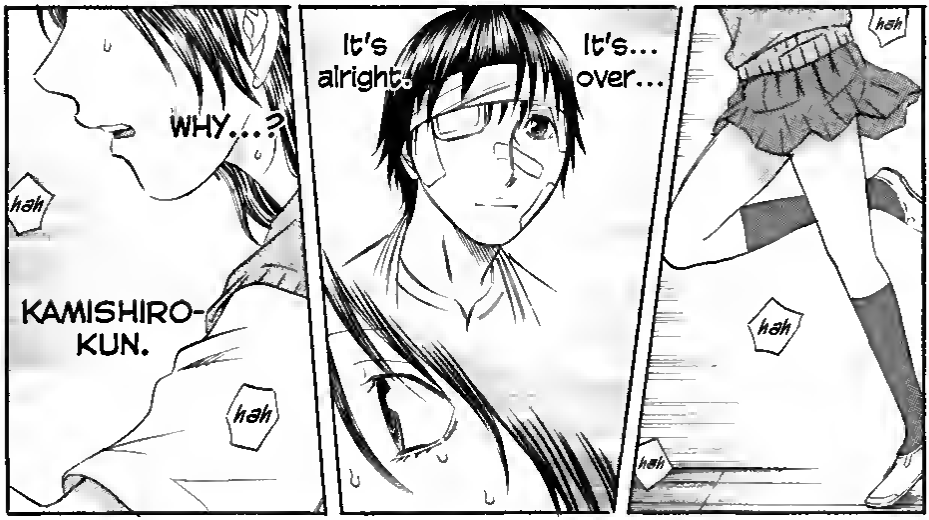
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net


HUH?

HE... DROPPED OUT...?

H-HEY!!
Class is gonna start.
I JUST FOUND OUT A MINUTE AGO... I FINALLY CALLED HIM BECAUSE HE HASN'T BEEN HERE IN SO LONG...
HE WITHDREW HIMSELF! THAT'S WHAT THEY SAID AT THE OFFICE——

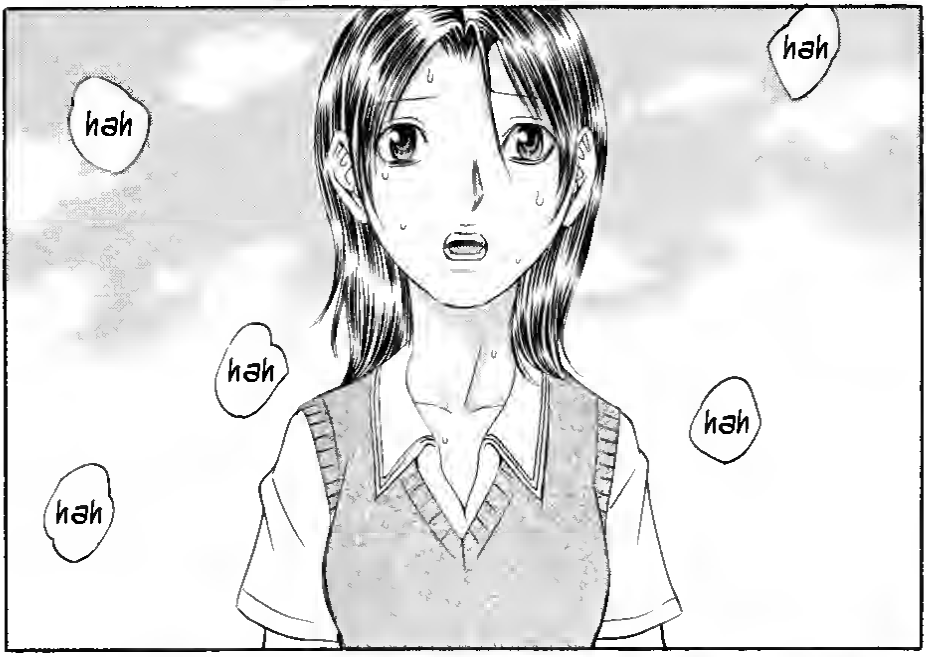
—WELL, I KNEW SHE WAS GONNA DO THAT.
That's why I told her

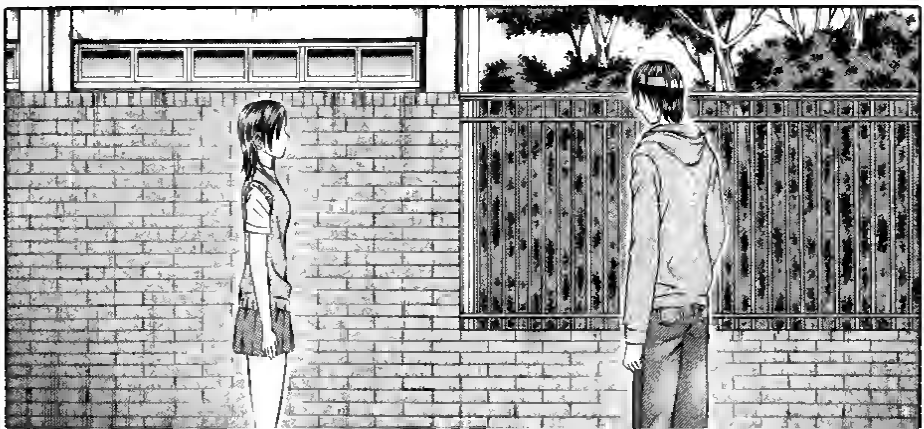

WHY...?
hah
KAMISHIRO-KUN.
hah
It's alright.
It's... over...
hah
hah
hah

WHY!?

!
KAMISHIRO-KUN!!!
nah
nah
nah
nah
nah
nah

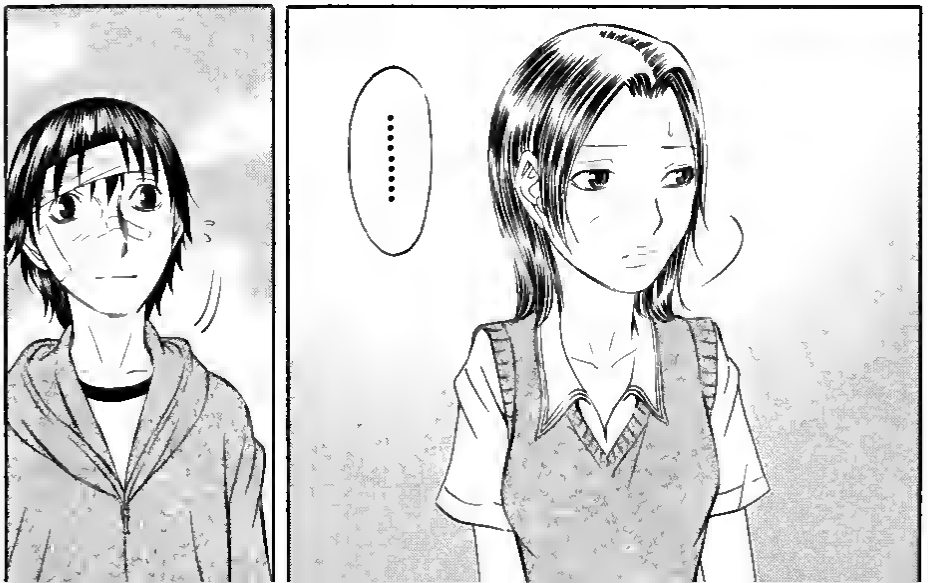
IZAWA...
SAN.


hah
hah
hah
hah
hah



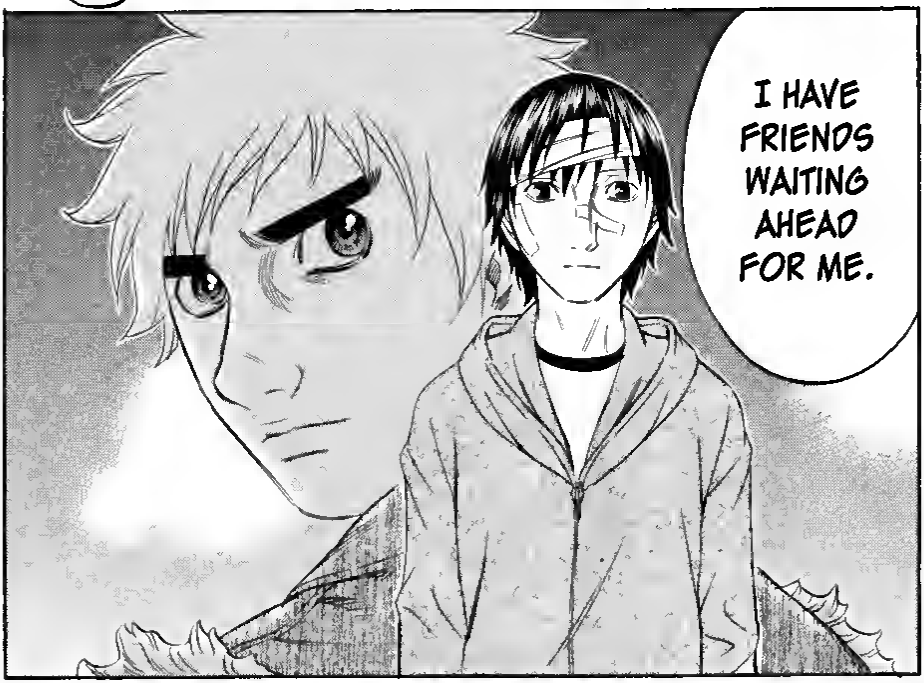
WHY THIS ALL OF A SUDDEN?
THAT EVERYTHING WOULD BE ALRIGHT NOW.
YOU SAID IT WAS ALL OVER...

THE POLICE EVEN CAME ALL THE WAY TO THE SCHOOL...
OTHER-WISE THEY WOULD HAVE EXPELLED ME.
SORRY... I HAD TO DO IT MYSELF,


.....

WH...
EVEN IF IT WASN'T FOR THIS.
BUT I PROBABLY WOULD HAVE QUIT
I'VE FOUND
MY——
PATH.

THIS PATH... MAY OVERLAP WITH IZA...
MASAKI-SAN'S.
WITH... MY BROTHER?
ALSO——


I HAVE FRIENDS WAITING AHEAD FOR ME.

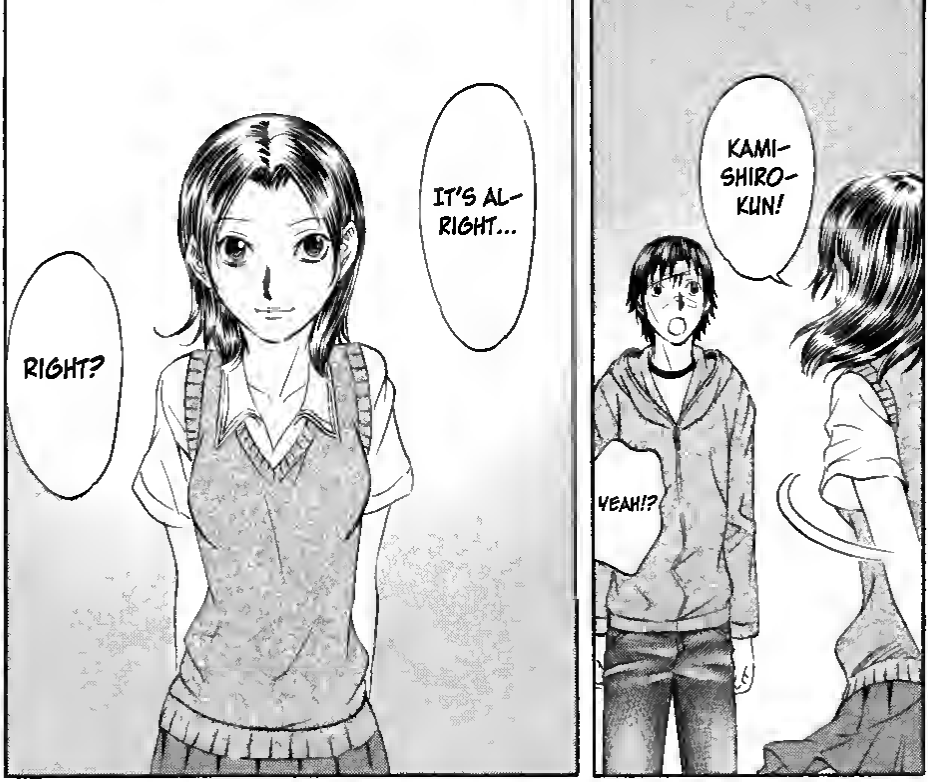
IT'S AL-RIGHT...
.....

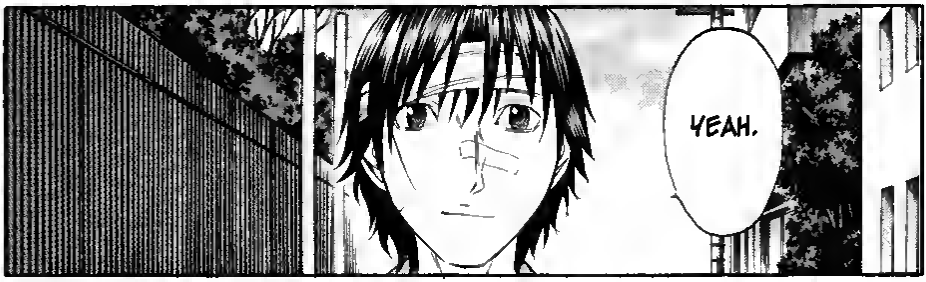
I WON'T CHANGE.
EVEN IF I DROP OUT...
YOU'LL STILL HANG OUT WITH ME... RIGHT?

...AL-RIGHT... BUT...
You never tell me about anything! You have a cell phone so use it to let me know
She's muttering something about me...

AHHH!! I STILL HAVE MY SLIPPERS ON!
KYAAAAA!!
D-DO YOU HAVE CLASS?

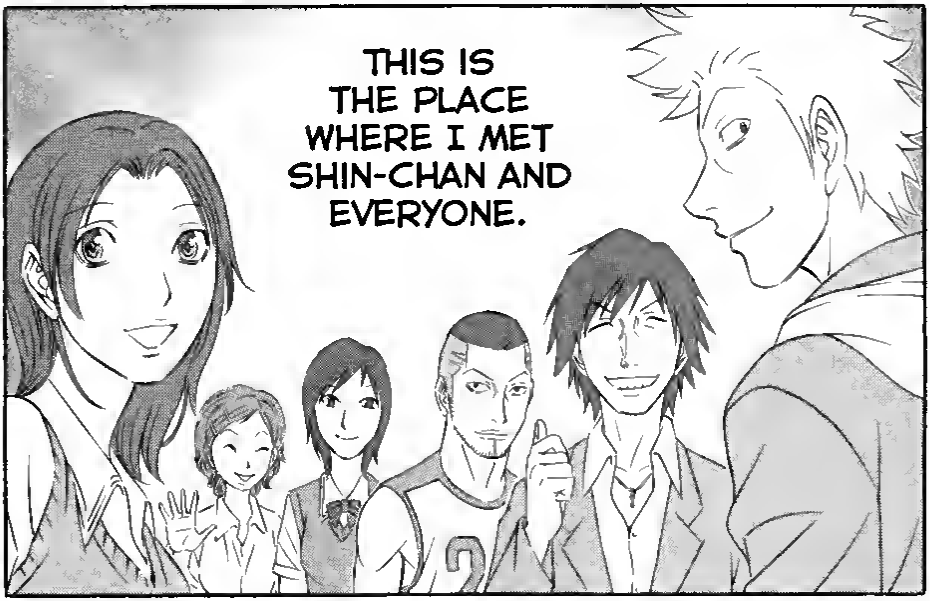
WHAT!?
An adult...?
IT'S LIKE YOU TURNED INTO AN ADULT ALL OF A SUDDEN.


KAMI-SHIRO-KUN!
YEAH!?
IT'S AL-RIGHT...
RIGHT?

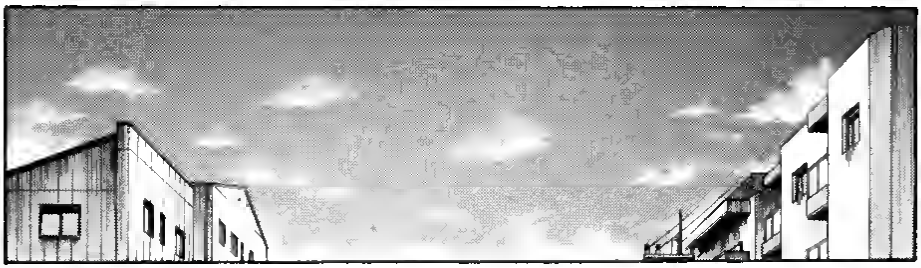

YEAH.

—IT'S STRANGE—

I HARDLY EVER CAME TO SCHOOL...
BUT NOW, IT FEELS SO HARD TO LEAVE.


THIS IS THE PLACE WHERE I MET SHIN-CHAN AND EVERYONE.

THANK YOU...
ALL.

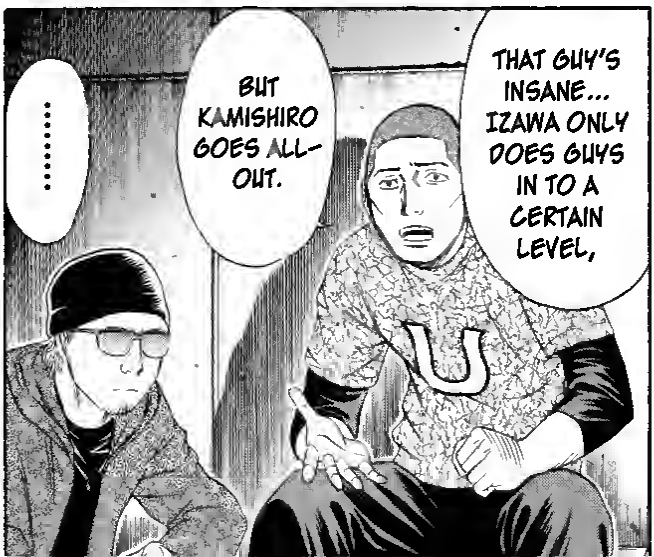


YAGI DISAPPEARED.

THE THUG HUNTER... KAMISHIRO.

YEAH.
...SO HE'S BACK...
.....

ALMOST ALL OF THE TRUE DEALERS ARE GONE—


.....
BUT KAMISHIRO GOES ALL-OUT.
THAT GUY'S INSANE... IZAWA ONLY DOES GUYS IN TO A CERTAIN LEVEL,

KAMISHIRO'S PROBABLY GOING TO TAKE OUT KING.

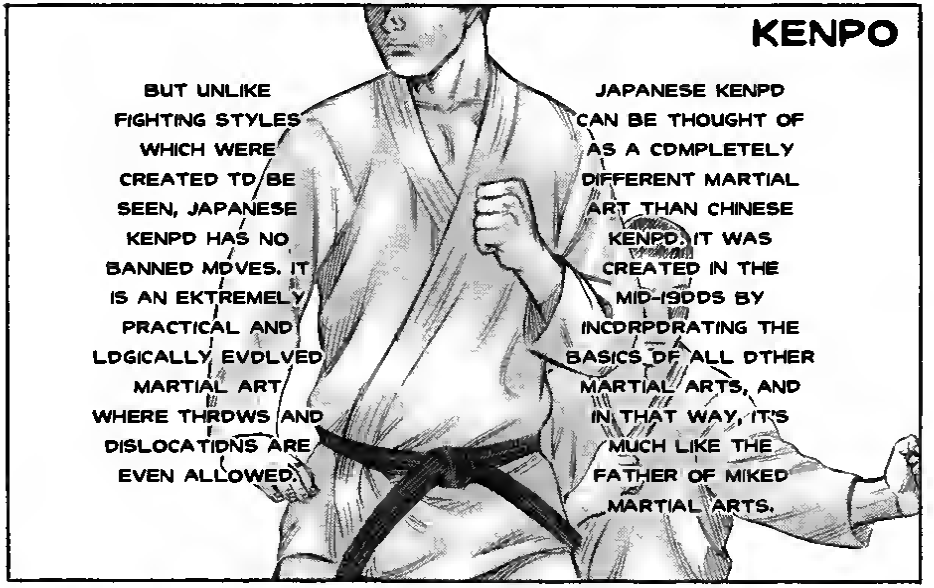
KING'S A MONSTER...

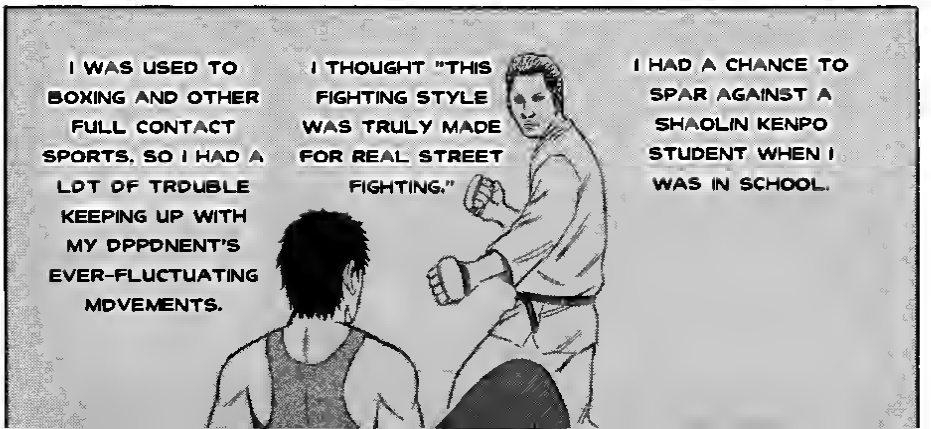
WHAT'S GOING TO HAPPEN?
KAMISHIRO WILL WIN, HANDS DOWN!
NO...

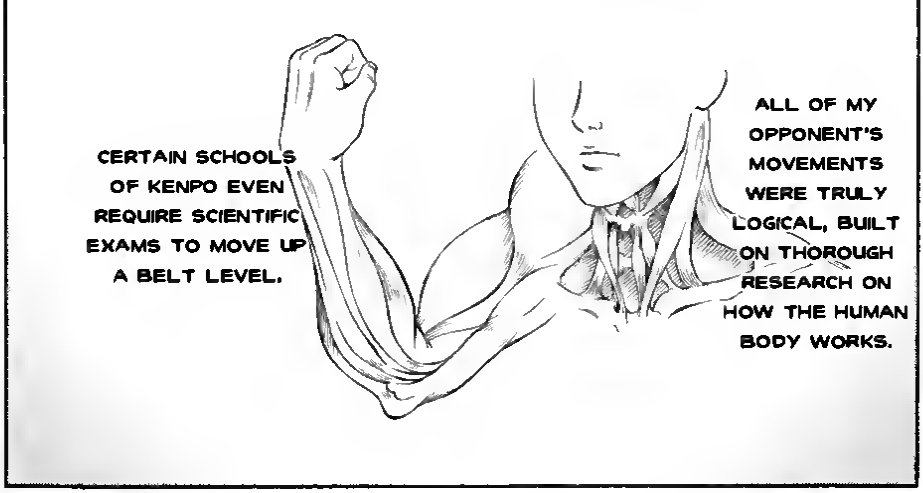
*Chapter 158

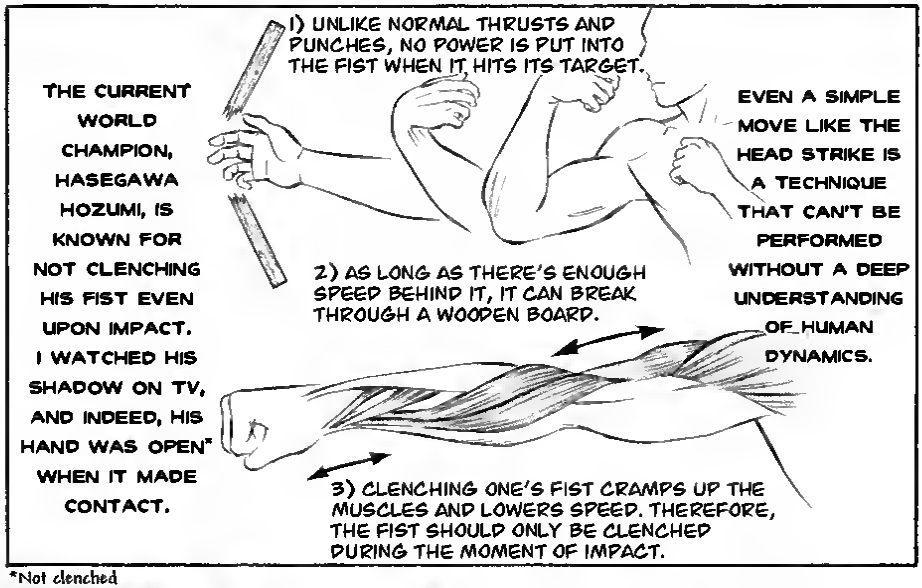
HE USES KENPO.
SAME WITH WHEN HE FOUGHT SHOUGO...
THAT FIGHT IN THE CLUB* WAS NOTHING TO HIM.

MY PARENTS MADE ME TAKE LESSONS WHEN I WAS IN MIDDLE SCHOOL...
NO, ACTUALLY, JAPANESE KENPO IS WAY DIFFERENT FROM CHINESE KENPO.
CHINESE KENPO?
KENPO, ISN'T THAT CHINESE?
Like what the Shaolin monks use?


KENPO
BUT UNLIKE FIGHTING STYLES WHICH WERE CREATED TO BE SEEN, JAPANESE KENPO HAS NO BANNED MOVES. IT IS AN EXTREMELY PRACTICAL AND LOGICALLY EVOLVED MARTIAL ART WHERE THROWS AND DISLOCATIONS ARE EVEN ALLOWED.
JAPANESE KENPO CAN BE THOUGHT OF AS A COMPLETELY DIFFERENT MARTIAL ART THAN CHINESE KENPO. IT WAS CREATED IN THE MID-1900S BY INCORPORATING THE BASICS OF ALL OTHER MARTIAL ARTS, AND IN THAT WAY, IT'S MUCH LIKE THE FATHER OF MIXED MARTIAL ARTS.

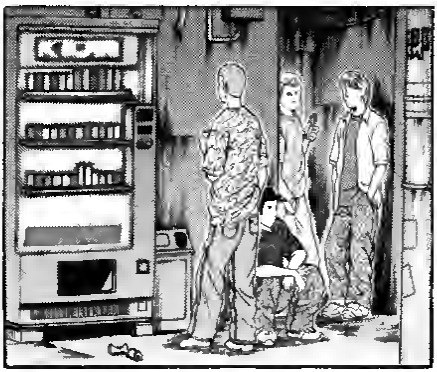

I WAS USED TO BOXING AND OTHER FULL CONTACT SPORTS, SO I HAD A LOT OF TROUBLE KEEPING UP WITH MY OPPONENT'S EVER-FLUCTUATING MOVEMENTS.
I THOUGHT "THIS FIGHTING STYLE WAS TRULY MADE FOR REAL STREET FIGHTING."
I HAD A CHANCE TO SPAR AGAINST A SHAOLIN KENPO STUDENT WHEN I WAS IN SCHOOL.

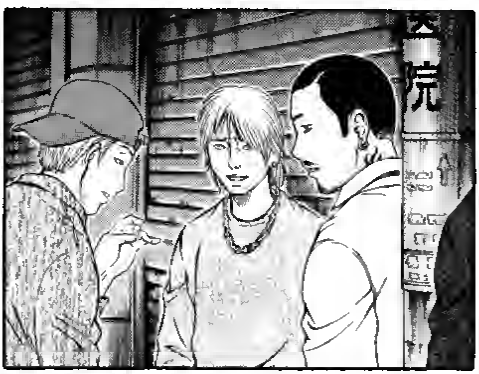

CERTAIN SCHOOLS OF KENPO EVEN REQUIRE SCIENTIFIC EXAMS TO MOVE UP A BELT LEVEL.
ALL OF MY OPPONENT'S MOVEMENTS WERE TRULY LOGICAL, BUILT ON THOROUGH RESEARCH ON HOW THE HUMAN BODY WORKS.


THE CURRENT WORLD CHAMPION, HASEGAWA HOZUMI, IS KNOWN FOR NOT CLENCHING HIS FIST EVEN UPON IMPACT. I WATCHED HIS SHADOW ON TV, AND INDEED, HIS HAND WAS OPEN* WHEN IT MADE CONTACT.
1) UNLIKE NORMAL THRUSTS AND PUNCHES, NO POWER IS PUT INTO THE FIST WHEN IT HITS ITS TARGET.
2) AS LONG AS THERE'S ENOUGH SPEED BEHIND IT, IT CAN BREAK THROUGH A WOODEN BOARD.
3) CLENCHING ONE'S FIST CRAMPS UP THE MUSCLES AND LOWERS SPEED. THEREFORE, THE FIST SHOULD ONLY BE CLENCHED DURING THE MOMENT OF IMPACT.
EVEN A SIMPLE MOVE LIKE THE HEAD STRIKE IS A TECHNIQUE THAT CAN'T BE PERFORMED WITHOUT A DEEP UNDERSTANDING OF HUMAN DYNAMICS.

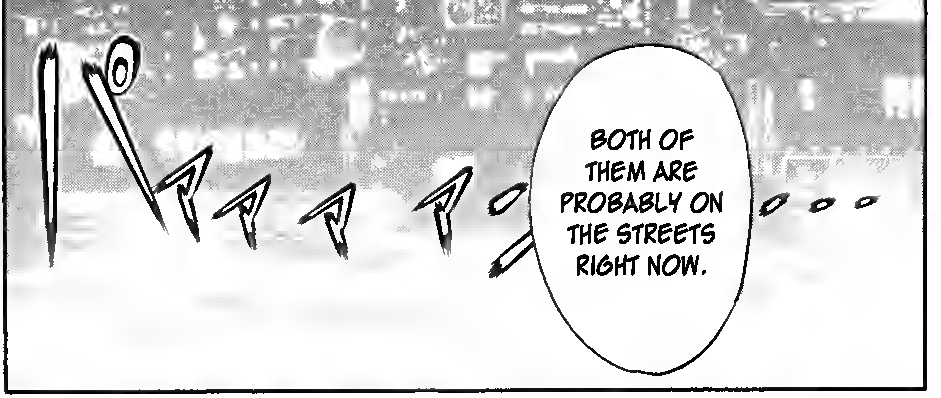
*Not clenched

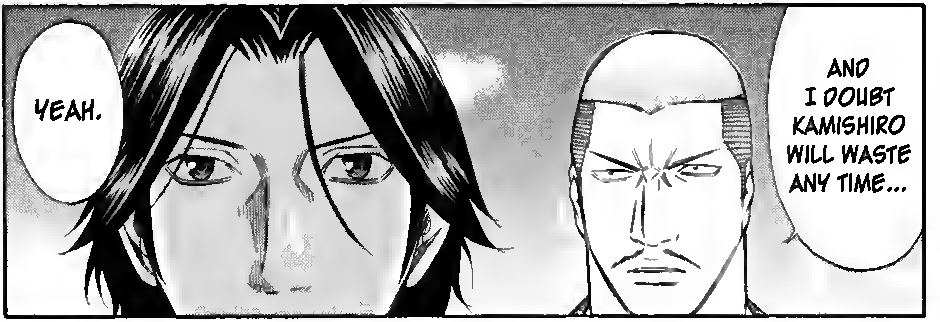
HE PISSED ME OFF AT FIRST... BUT NOW, I DON'T WANT HIM TO LOSE...
IZAWA AND KAMISHIRO ARE SPECIAL... TO THIS TOWN.
I... DON'T WANT HIM TO LOSE!
!
YEAH, PROBABLY.
YEAH! I THINK THERE'S A LOT OF PEOPLE AROUND HERE WHO THINK LIKE US.
YEAH.
WE WANT THEM TO HEAD OUT TO THE REAL WORLD... LIKE YOSHITO SAID...


KIRIN

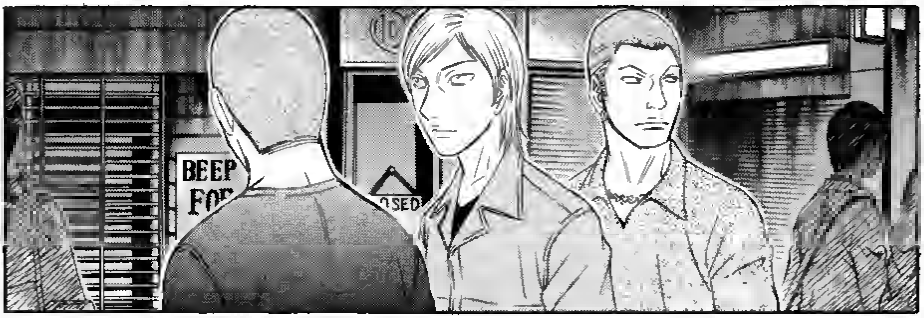


KAMISHIRO GOT OUT OF THE HOSPITAL...
YEAH.
EVERYONE REALLY SEEMS ON EDGE.


BOTH OF THEM ARE PROBABLY ON THE STREETS RIGHT NOW.


YEAH.
AND I DOUBT KAMISHIRO WILL WASTE ANY TIME...

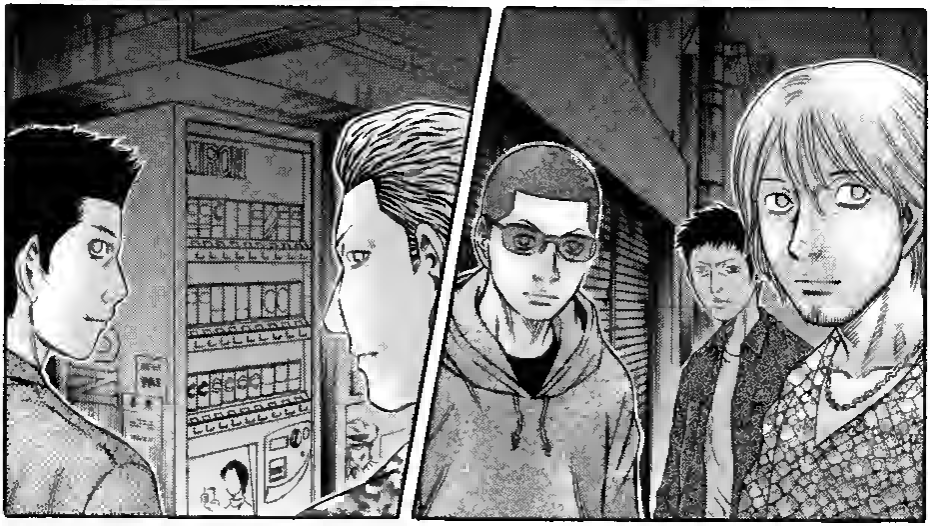
IT MAY HAPPEN TONIGHT.


BEEP

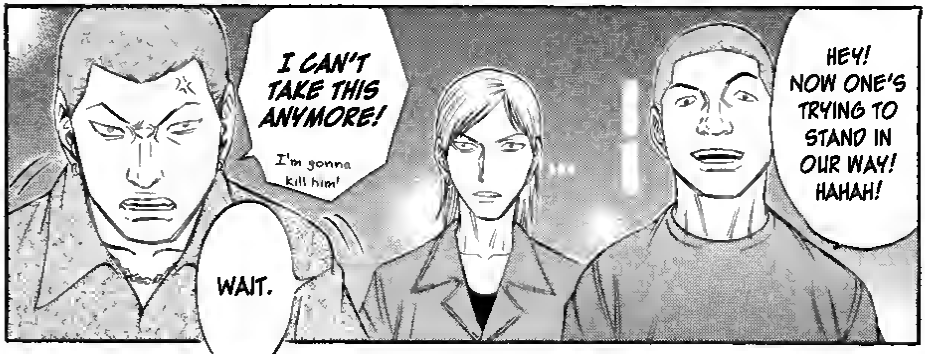
act.172 想い
~Emotion~

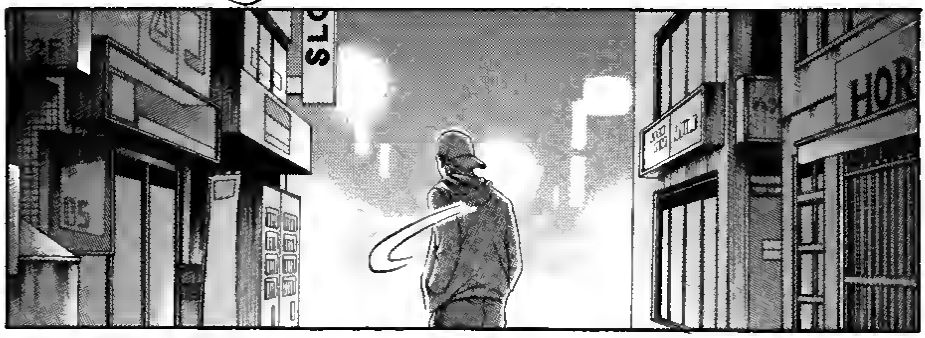
Scanning & Typesetting GGpX
Translation Molokidan
Editing Nitouryu & Phaedris
Quality Check xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

LOTTA KIDS OUT HERE TONIGHT.
MAD MAN
YEAH, BUT THAT'S NOT ALL...



EVERYONE'S GOT WEIRD LOOKS ON THEIR FACES... MAYBE WE SHOULD LEAVE FOR A WHILE.
OR MAYBE WE SHOULD BEAT UP A FEW!


I CAN'T TAKE THIS ANYMORE!
I'm gonna kill him!
WAIT.
HEY! NOW ONE'S TRYING TO STAND IN OUR WAY! HAHAH!



WHAT!?
GUIDE US.
HE'S COME TO...

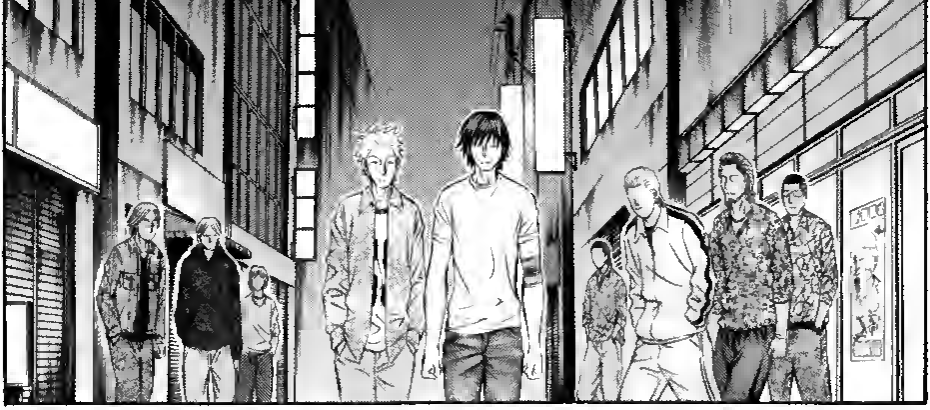
WANNA GET HIM!?
Y-YOU'RE GONNA FOLLOW HIM?
MAD MAN
THE OTHER PEOPLE ARE MOVING TOO.
THIS SMELLS FUNNY...
YES. THAT'S A GOOD THING.

LOOKS LIKE THERE'S STILL A LITTLE MORE FUN WE CAN SQUEEZE OUT OF THIS TOWN.
I'M GLAD.

all over, isn't it?
It's...
Hey, Thug Hunter!
Kamishiro-kun!!

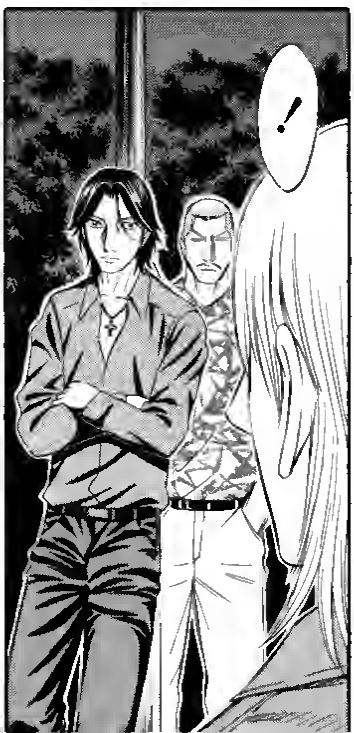
Stop... him!!!
I know you can do it.
READY TO GO?
YO.

OF COURSE! WE'RE TOGETHER 'TIL THE END, REMEMBER?
ARE YOU... COMING WITH ME?
YEAH.



WOW... THERE'S A WHOLE AUDIENCE HERE.
NEWS DOES TRAVEL FAST.
MAD MAN
Rockets

SO IT WAS YOU...
OF COURSE NOT.
I'M JUST ANOTHER MEMBER OF THE AUDIENCE.


!

I DON'T CARE EITHER WAY, JUST KEEP THE...

WHAT PRESENCE!
AH! THERE'S THE LIVING LEGEND.
KING...
SO YOU'RE...

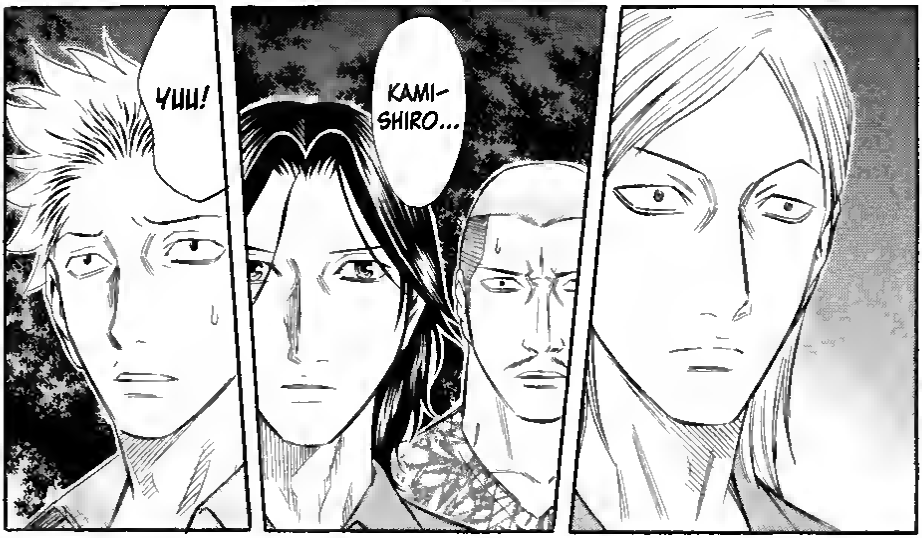
HAVE YOU COME TO JUDGE ME THIS TIME?
THE ADJUDICATOR.
AND YOU'RE THE TOP OF THE TOWN, ITS REGULATOR...

FOR FUN.
WHY DID YOU COME... TO THIS TOWN?

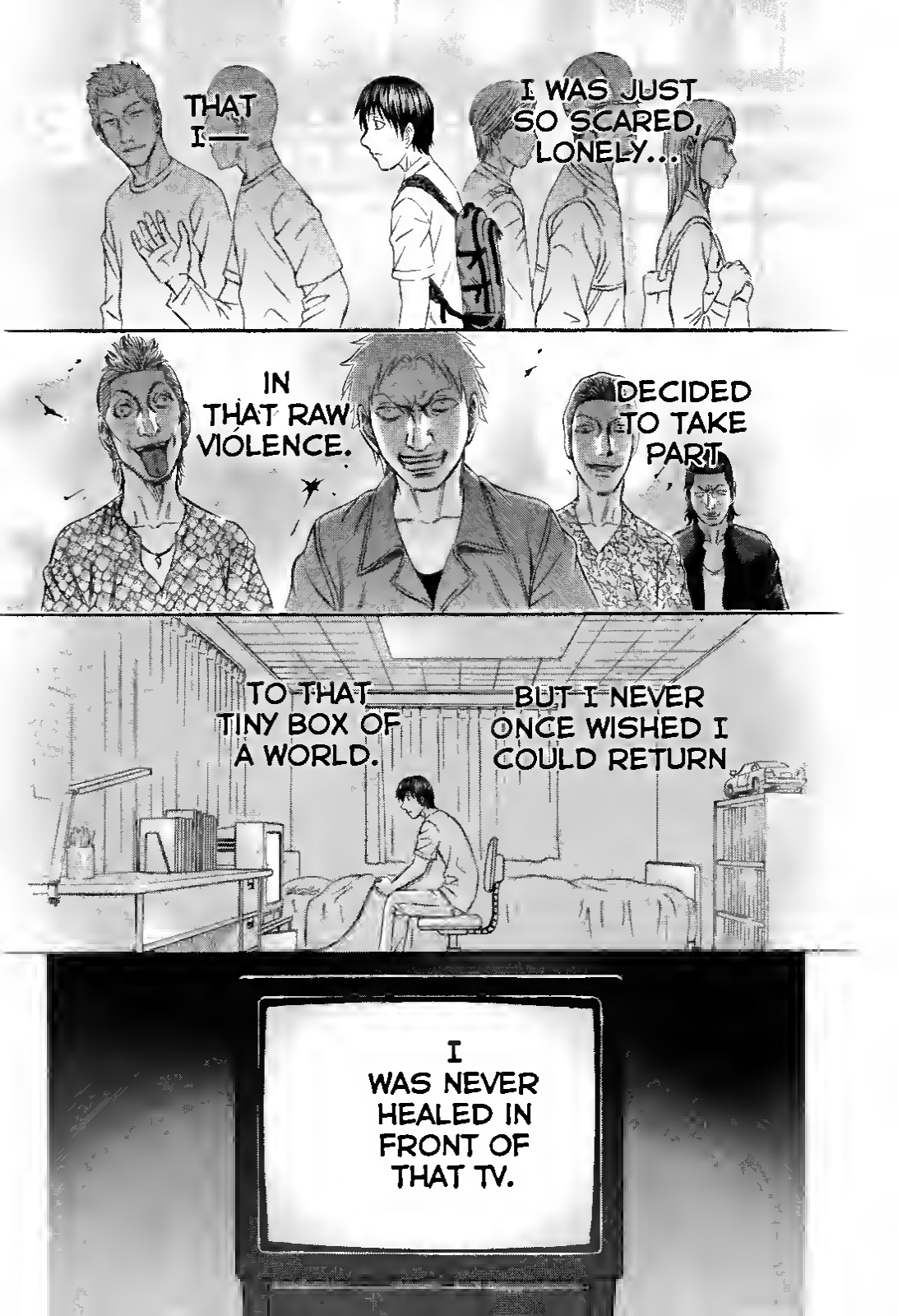
SHIN...

I...
WHY ARE YOU ALL HERE?
AND... WHAT ABOUT YOU ALL?

I...

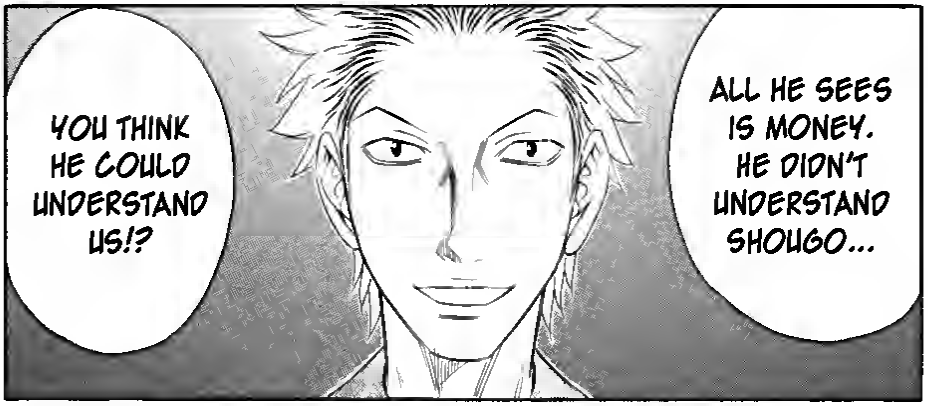

YUU!
KAMI-SHIRO...

I CAME... TO THIS TOWN...
TO ME, THIS TOWN IS...


THAT I—
I WAS JUST SO SCARED, LONELY...
IN THAT RAW VIOLENCE.
DECIDED TO TAKE PART
TO THAT TINY BOX OF A WORLD.
BUT I NEVER ONCE WISHED I COULD RETURN
I WAS NEVER HEALED IN FRONT OF THAT TV.

NO MATTER THE REASON, OUR FEELINGS ARE THE SAME...
IF WE WEREN'T SEARCHING FOR SOMETHING,
THEN WE WOULDN'T BE HERE.
YOU CAN KILL TIME IN YOUR ROOM.
YOU DON'T HAVE TO RUN INTO PEOPLE YOU DON'T LIKE, OR GET BULLIED...
YOU DON'T HAVE TO TASTE YOUR OWN BLOOD.
SO THEN WHY!?
WHY WOULD WE...!!

HE DOESN'T KNOW THE ANSWER.
IT'S USELESS.
SHIN-CHAN!


ALL HE SEES IS MONEY. HE DIDN'T UNDERSTAND SHOUGO...
YOU THINK HE COULD UNDERSTAND US!?

SHIN!!!
WELL SAID!!
YEAH... THANKS, SHIN-CHAN...
YOU'RE RIGHT——

I'M JUST HERE TO FULFILL THE PROMISE
I MADE TO MY FRIEND!
ENOUGH TALK...!

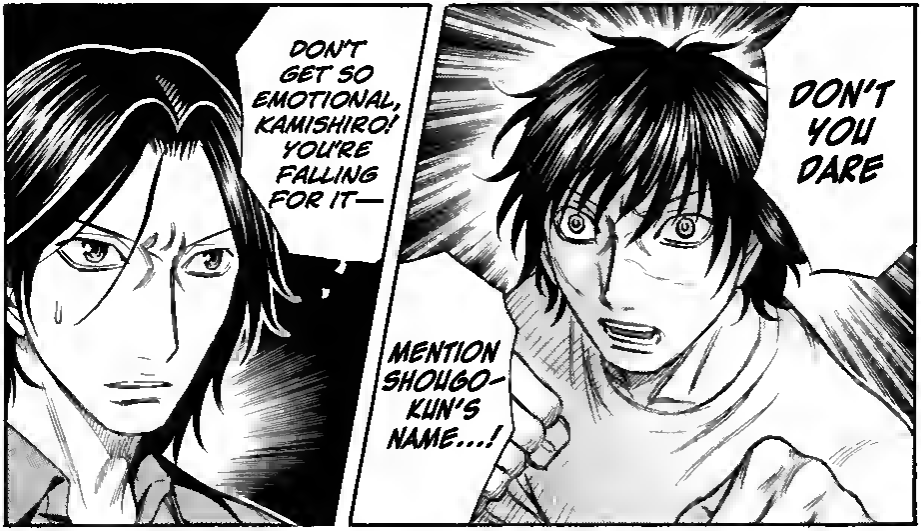
Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb9

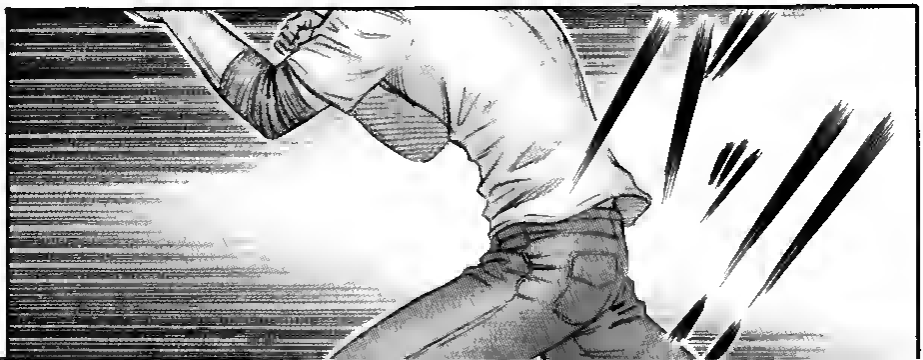
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

act.173 初見
~First Time~

I GUESS "LEGENDS" DON'T REALLY CHANGE MUCH TOWN TO TOWN.
HAH...
SO MEDIOCRE.

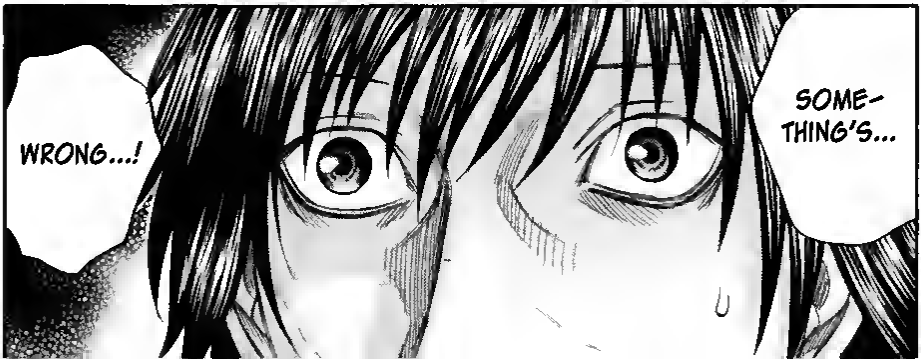
LET ME JUST TELL YOU ONE THING: THAT MARTIAL ARTS STANCE OF YOURS ISN'T GOING TO HELP YOU AT ALL.
WE'RE HERE TO STREET FIGHT, AREN'T WE?
MIDORIKAWA WAS LIGHTYEARS AHEAD OF YOU.


DON'T YOU DARE
MENTION SHOUGO-KUN'S NAME...!
DON'T GET SO EMOTIONAL, KAMISHIRO! YOU'RE FALLING FOR IT—



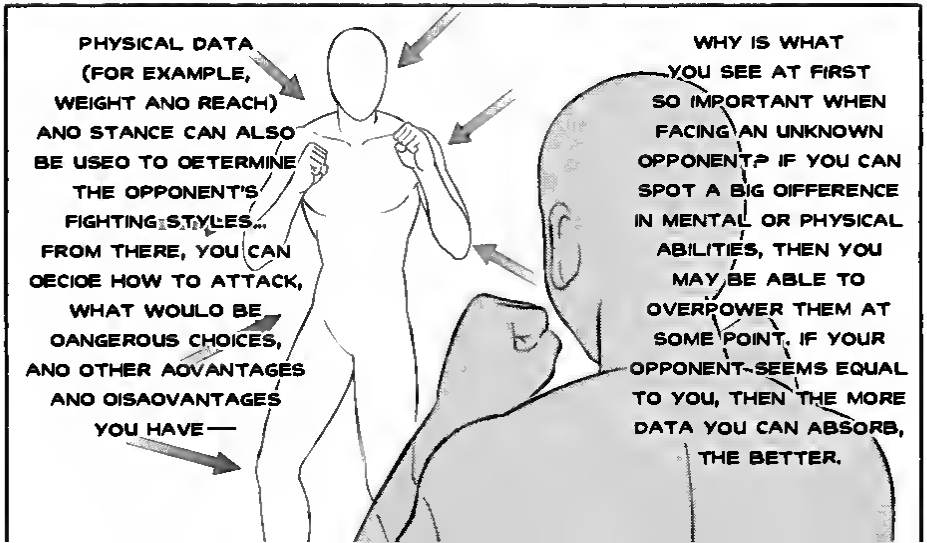
ヒク…
ビタ

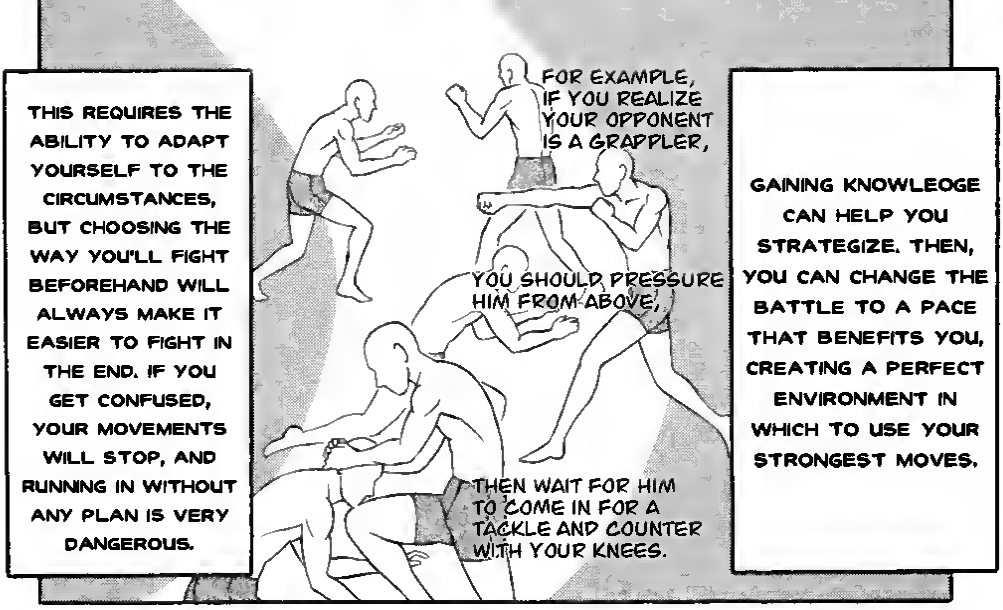
KAMI-SHIRO!
WHAT HAPPEN-ED!?
!??

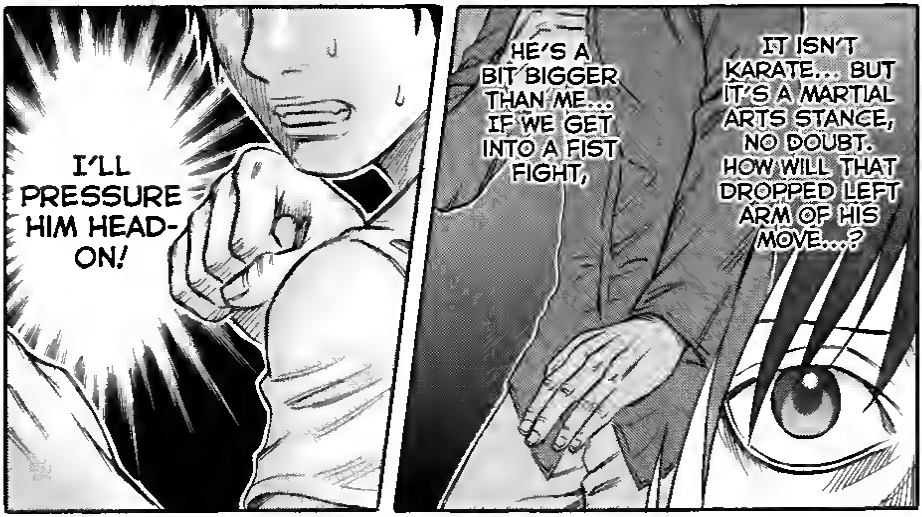

WRONG...!
SOME-THING'S...

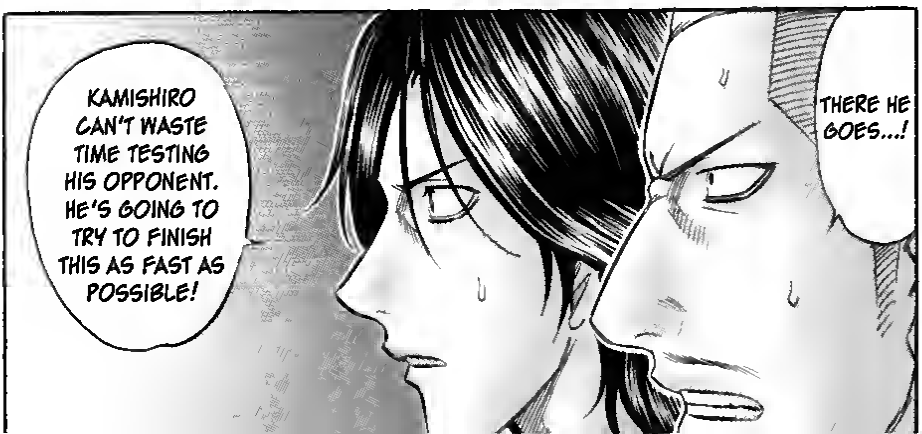
THIS IS DANGER-OUS...
I NEED... TO BE CAREFUL...
THAT'S IT! IT FEELS LIKE WE AREN'T GOING TO COLLIDE!
HIS STANCE? NO, THIS FEELING...

WHAT YOU SEE FIRST CAN DECIDE THE BATTLE!
THAT'S IT, KAMISHIRO. YOU NEED TO ABSORB AS MUCH DATA AS YOU CAN WHEN FACING A NEW ENEMY.


PHYSICAL DATA (FOR EXAMPLE, WEIGHT AND REACH) AND STANCE CAN ALSO BE USED TO DETERMINE THE OPPONENT'S FIGHTING STYLES... FROM THERE, YOU CAN DECIDE HOW TO ATTACK, WHAT WOULD BE DANGEROUS CHOICES, AND OTHER ADVANTAGES AND DISADVANTAGES YOU HAVE—
WHY IS WHAT YOU SEE AT FIRST SO IMPORTANT WHEN FACING AN UNKNOWN OPPONENT? IF YOU CAN SPOT A BIG DIFFERENCE IN MENTAL OR PHYSICAL ABILITIES, THEN YOU MAY BE ABLE TO OVERPOWER THEM AT SOME POINT. IF YOUR OPPONENT SEEMS EQUAL TO YOU, THEN THE MORE DATA YOU CAN ABSORB, THE BETTER.


THIS REQUIRES THE ABILITY TO ADAPT YOURSELF TO THE CIRCUMSTANCES, BUT CHOOSING THE WAY YOU'LL FIGHT BEFOREHAND WILL ALWAYS MAKE IT EASIER TO FIGHT IN THE END. IF YOU GET CONFUSED, YOUR MOVEMENTS WILL STOP, AND RUNNING IN WITHOUT ANY PLAN IS VERY DANGEROUS.
FOR EXAMPLE, IF YOU REALIZE YOUR OPPONENT IS A GRAPPLER,
YOU SHOULD PRESSURE HIM FROM ABOVE,
THEN WAIT FOR HIM TO COME IN FOR A TACKLE AND COUNTER WITH YOUR KNEES.
GAINING KNOWLEOGE CAN HELP YOU STRATEGIZE. THEN, YOU CAN CHANGE THE BATTLE TO A PACE THAT BENEFITS YOU, CREATING A PERFECT ENVIRONMENT IN WHICH TO USE YOUR STRONGEST MOVES.


I'LL PRESSURE HIM HEAD-ON!
HE'S A BIT BIGGER THAN ME... IF WE GET INTO A FIST FIGHT,
IT ISN'T KARATE... BUT IT'S A MARTIAL ARTS STANCE, NO DOUBT. HOW WILL THAT DROPPED LEFT ARM OF HIS MOVE...?


KAMISHIRO CAN'T WASTE TIME TESTING HIS OPPONENT. HE'S GOING TO TRY TO FINISH THIS AS FAST AS POSSIBLE!
THERE HE GOES...!

クッ
ヒュッ

ブン

KAMI-SHIROO OOO!
HEAD STRIKE!!
HE DODGED KING'S...

GUH...
hah
UNDOMES-TICATED SPECIMENS LIKE YOU ALWAYS HAVE THAT GOING FOR THEM.
hah
HEH. NICE REACTION.
MIDORIKAWA DID THE SAME THING.

WHAT'S WRONG!?
HE GOT KICKED... IN HIS SHIN...
ブル
ブル
ブル
HE WENT STRAIGHT FOR A CRITICAL SPOT ON KAMISHIRO'S SHIN.
THAT LAST RIGHT WAS A THROWAWAY PUNCH.
THERE'S HARDLY ANY FIGHTING THEORY BASED ON THROWING OUT A RIGHT PUNCH AND A RIGHT KICK AT THE SAME TIME.
HE'S DEFINITELY GOT HIS OWN STYLE...
AND HE SEEMS SO CALM, EVEN IN A STREET FIGHT LIKE THIS...

HE KNOWS WHAT HE'S DOING!!!
THE ONLY THING I CAN THINK OF IS THAT HE LEARNED THE BASICS IN A PROPER DOJO, BUT GOT MOST OF HIS REAL EXPERIENCE ON THE STREET.

MOVES LIKE EYE GOUGING ARE PROBABLY PAR FOR THE COURSE WITH HIM. HE'S EVEN MORE DANGEROUS THAN WE THINK.
THAT'D BE UNDER-ESTIMATING HIM.
SO HE'S LIKE A KENPO VERSION OF YOU!

hah
I DIDN'T SEE... THAT KICK! HE HARDLY MOVES HIS BODY AT ALL.
IT WASN'T A POWER-FUL ATTACK, BUT...
hah

KAMI-SHIRO!
YUUUUUUUU!!!

IF I CAN JUST GET ONE IN!!
HE ISN'T THAT BIG, SO HE CAN'T POSSIBLY TAKE THAT MANY HITS...
I NEED TO MAKE THIS INTO AN EX-CHANGE OF BLOWS!
JUST ONE!!

!!!
KUH!

ROUNDED ...?
WHEN AN OPPONENT CIRCLES AROUND YOU, CONSTANTLY DODGING BLOWS... IT'S A TYPE OF MOVEMENT THAT EXISTS IN KARATE.
THIS—
THIS IS BAD...
H... HE KEEPS MISSING!!
HE'S BEING ROUNDED...

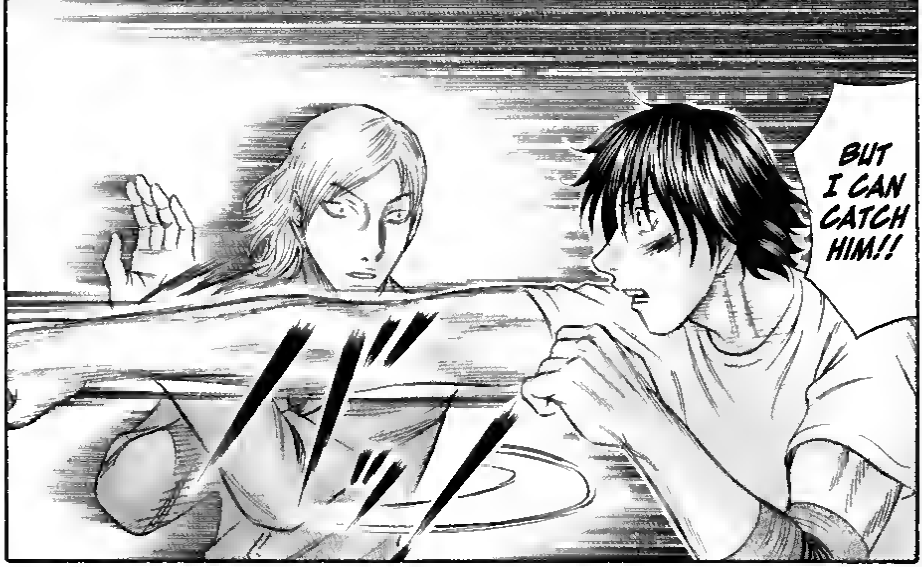
KAMISHIRO'S FRONTAL ATTACKS—— HIS DIRECT ATTACKS ARE EXTREMELY FAST AND POWERFUL...
YEAH.
THIS IS BAD!

THIS WAY, HE CAN'T UTILIZE EITHER OF HIS FORTES: REACH AND SPEED!!
BUT HE'S WEAK WHEN IT COMES TO SIDE ATTACKS!!!

IN NORMAL STREET FIGHTS, BOTH OPPONENTS ARE HEATED UP, SO THEY ATTACK FROM THE FRONT... BUT KING'S DANCING AROUND HIM!
THE ONLY ONE WHO'S EVER DONE THAT TO KAMISHIRO...
IS IZAWA-SAN...
AND YOU——

YAMAZAKI.
IT'S TRUE, KAMISHIRO IS WEAK AGAINST PEOPLE WHO
CAN MOVE AROUND... BUT HE'S SUPER FAST!!
HOW CAN HE GET STUCK IN A ROUND AT THAT DISTANCE!?

HE'S HIT ME NUMEROUS TIMES!
IT'S JUST THAT NONE OF THEM HAVE BEEN STRONG HITS...


BUT I CAN CATCH HIM!!

THAT WAS WIDE!!!

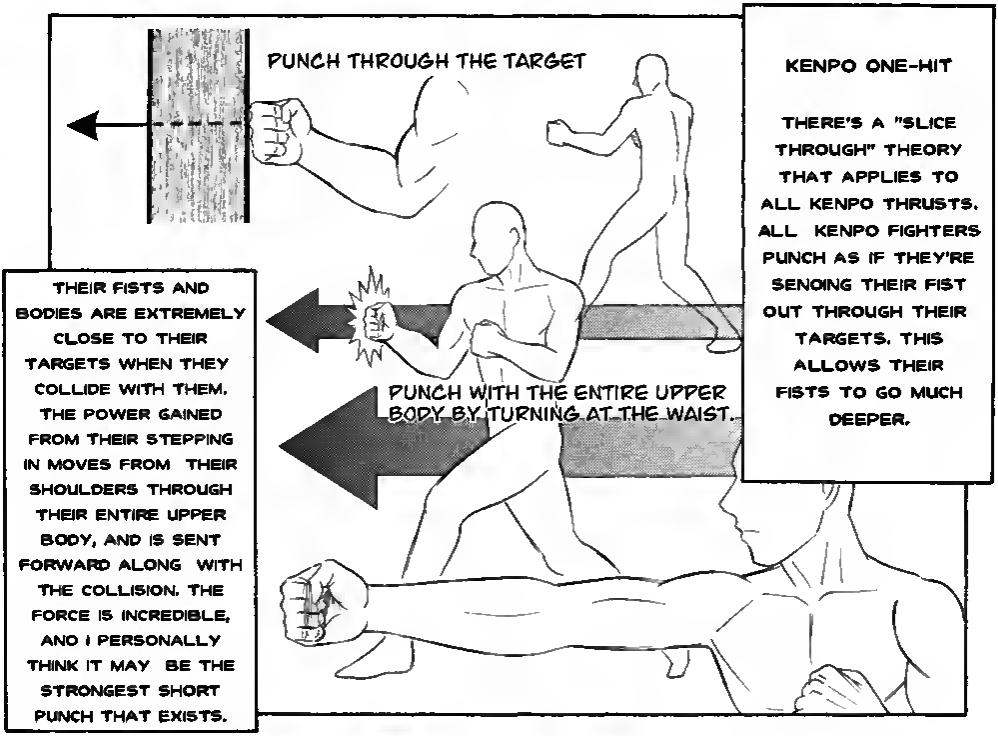
TOO SLOW!

GUH...
UUH...
NEXT

OHH...
AHH...

WHAT HAP-
PENED!?
HE WENT
FLYING!!!
WHAT!?
...OH
MAN.

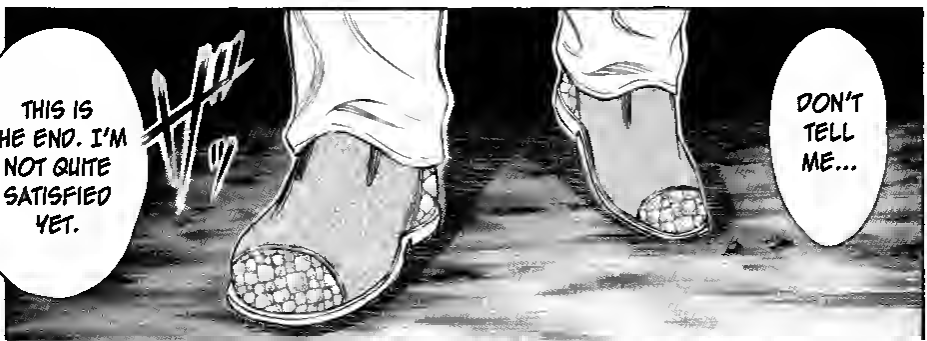
CAN YOU
STAND?
I MAY HAVE
EXERTED A
BIT TOO MUCH
STRENGTH...
BUT THAT LOOKED
LIKE IT HIT THE
RIGHT SPOT.



KENPO ONE-HIT

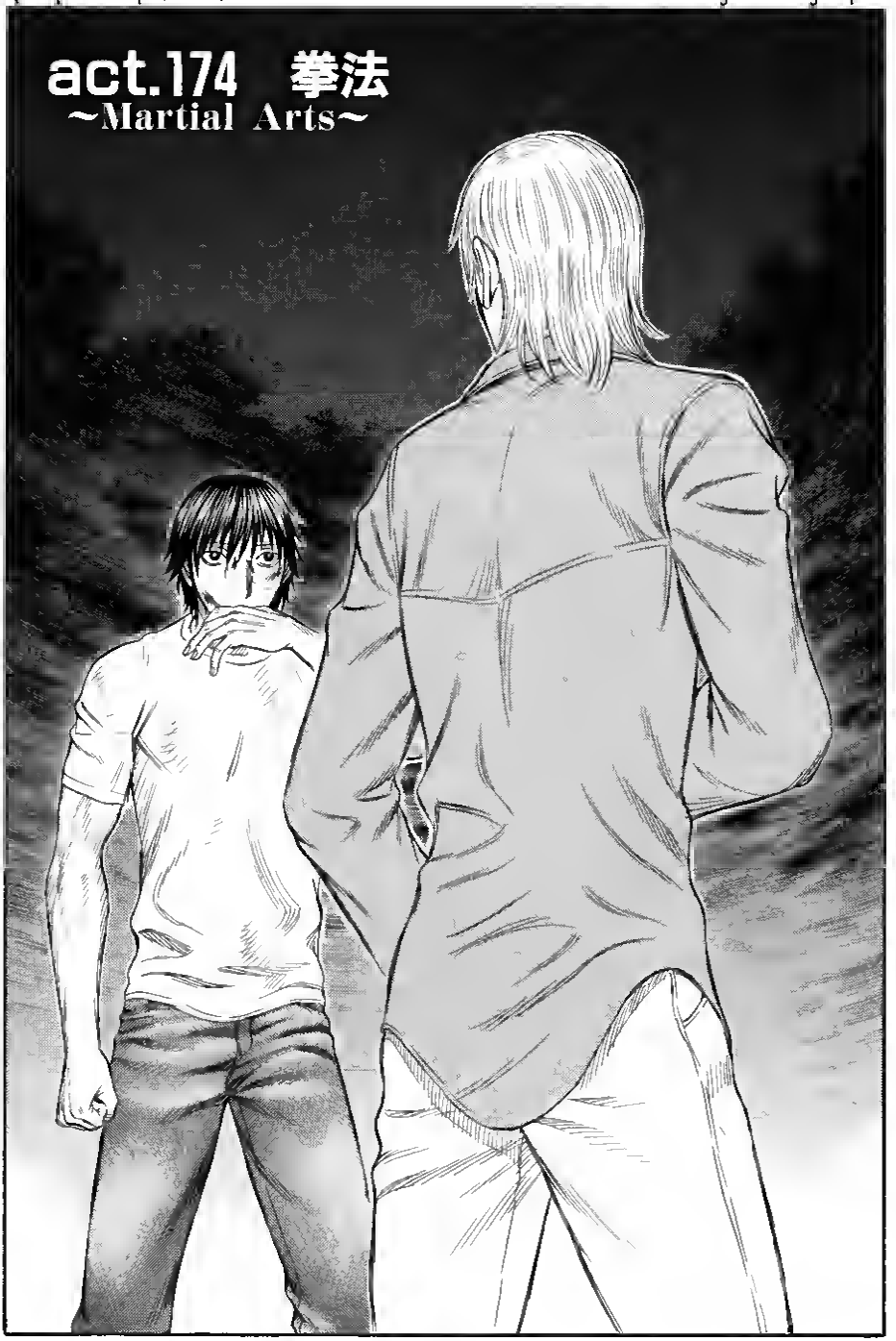
THERE'S A "SLICE THROUGH" THEORY THAT APPLIES TO ALL KENPO THRUSTS. ALL KENPO FIGHTERS PUNCH AS IF THEY'RE SENDING THEIR FIST OUT THROUGH THEIR TARGETS. THIS ALLOWS THEIR FISTS TO GO MUCH DEEPER.

THEIR FISTS AND BODIES ARE EXTREMELY CLOSE TO THEIR TARGETS WHEN THEY COLLIDE WITH THEM. THE POWER GAINED FROM THEIR STEPPING IN MOVES FROM THEIR SHOULDERS THROUGH THEIR ENTIRE UPPER BODY, AND IS SENT FORWARD ALONG WITH THE COLLISION. THE FORCE IS INCREDIBLE, AND I PERSONALLY THINK IT MAY BE THE STRONGEST SHORT PUNCH THAT EXISTS.

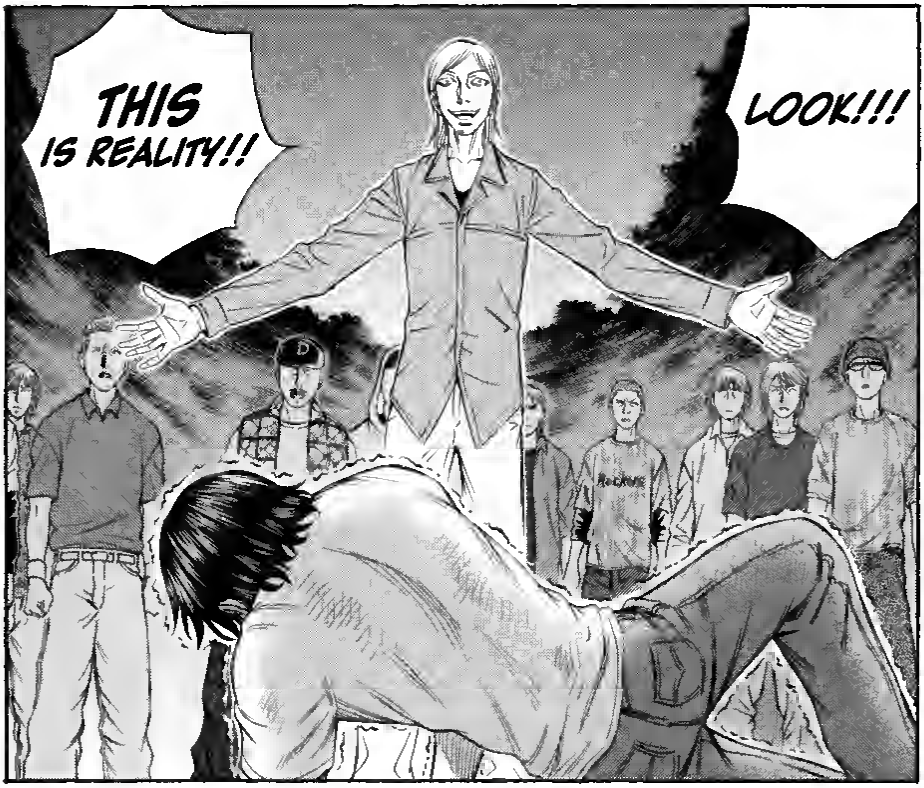


I CAME HERE TO HAVE FUN, REMEMBER...
JUST FOR FUN!
H... HE'S STRONG...
! ⋮

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

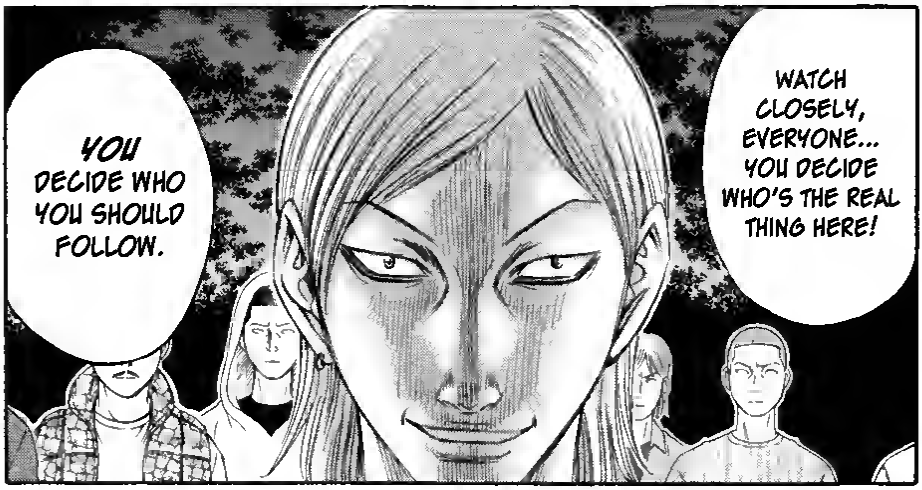


IS HELPLESS!
K... KAMISHIRO...

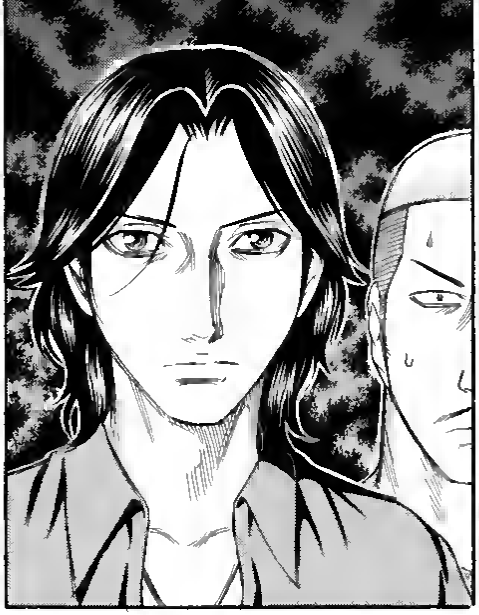

THIS IS REALITY!!
LOOK!!!

HEY,
THIS IS...!!
U... UUU...!!

THIS IS WHAT LEGENDS LOOK LIKE IN REALITY... DIDN'T I HEAR SOMEONE TALK ABOUT THAT BEFORE?
YOU'RE NO DIFFERENT FROM THAT CHARISMATIC BARTENDER OR THE LITTLE KARATE BOY—
A FAKE.
ビク

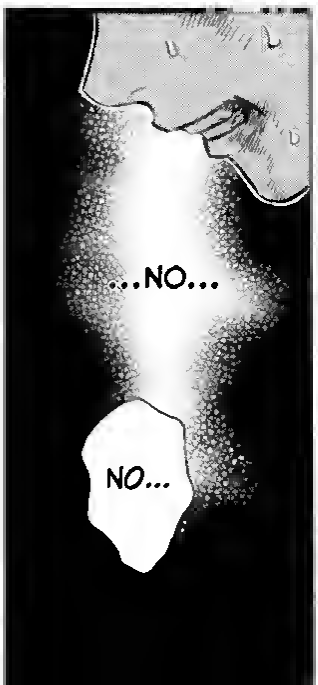

WATCH CLOSELY, EVERYONE... YOU DECIDE WHO'S THE REAL THING HERE!
YOU DECIDE WHO YOU SHOULD FOLLOW.

DECIDE BY WATCHING THE REALITY.
IS THAT... REALLY THE TRUTH!?
WHAT... WHAT COULD HE POSSIBLY KNOW ABOUT US...



!!!

!!
HIS FACE... LOOKS THE SAME AS ALWAYS...


...NO...
NO...

IS IZAWA-SAN REALLY A FAKE!?
SHOUGO-KUN, TOO!?

!
NO!!!

YOU'RE STRONG. YOU'RE THE REAL THING...
BUT!
ARE YOU FASTER THAN IZAWA-SAN?
ARE YOUR PUNCHES HEAVIER THAN SHOUGO-KUN'S!?
ARE WE ALL REALLY FAKES!?

WE AREN'T.
I'M SURE OF IT!

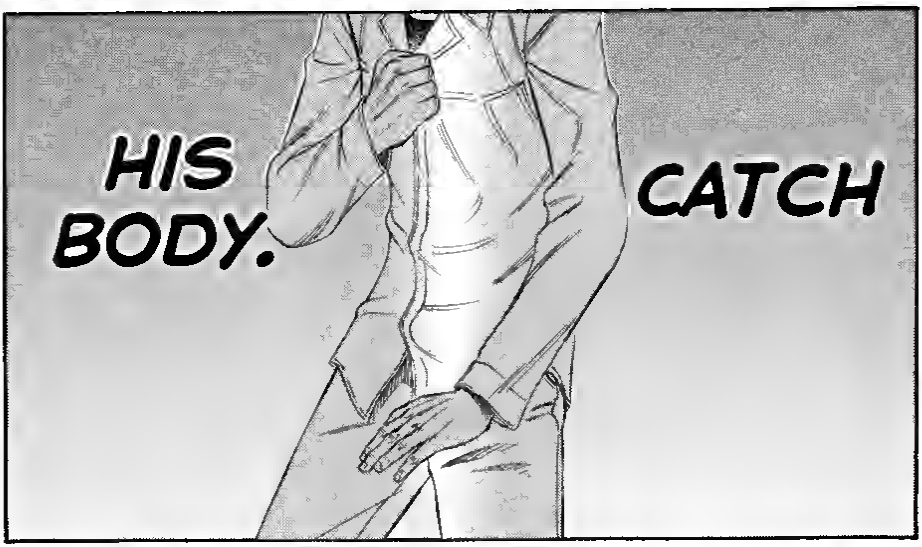
YOU PEOPLE ARE ALWAYS LIKE THIS.
FINE THEN, STOP YAP-PING AND PROVE IT.

THOSE ARMS—
THOSE ARMS...
WHAT SHOULD I DO, THOUGH? I CAN'T CATCH HIM.

THEY'RE IN THE WAY... THOSE ARMS—
THEY'RE THE SECRET TO HIS DODGES... THEY MORPH, AND SOMETIMES ATTACK.

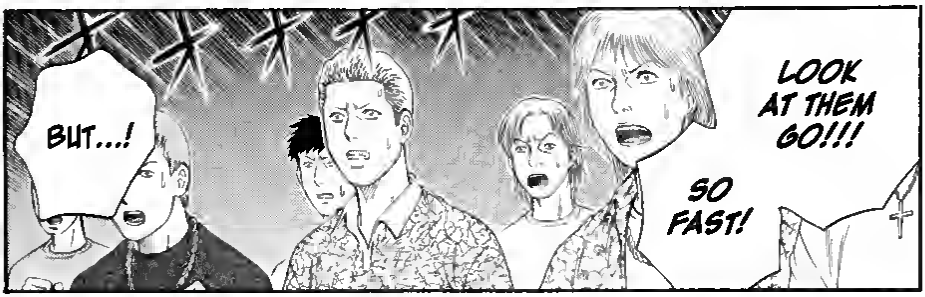
ARMS ARE SHADOWS... GOING AFTER A SHADOW WON'T LET ME CATCH HIM.
NO! THAT ISN'T IT!!! I CAN'T GO AFTER HIS ARMS!

I SHOULD GO AFTER HIS BODY, WITHOUT GETTING CAUGHT UP IN HIS SHADOW.
HE DOESN'T DUCK OR WEAVE... HE FIGHTS WITHOUT RUINING HIS POSTURE.


HIS BODY.
CATCH

I CAN DO THIS.
YES.

THINK ABOUT WHAT HE'S DONE TO OPPONENTS WHEN HE REALIZES THEY'RE STRONGER THAN HE IS.
THIS IS HOW KAMISHIRO'S BEEN ABLE TO BEAT PEOPLE WHO HAVE BETTER TECHNIQUE.
HIS FACE CHANGED!
Scary, man
HE MUST HAVE SEEN SOMETHING... OR PERHAPS
HE'S GOT HIMSELF TOGETHER NOW...
HE GOES IN FOR A DOUBLE K.O.!!!

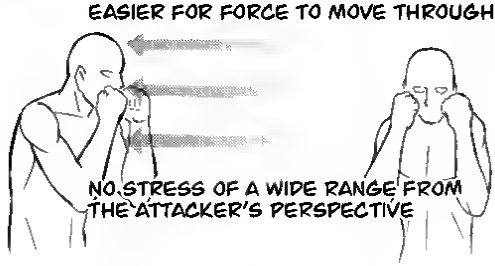

BUT...!
LOOK AT THEM GO!!!
SO FAST!

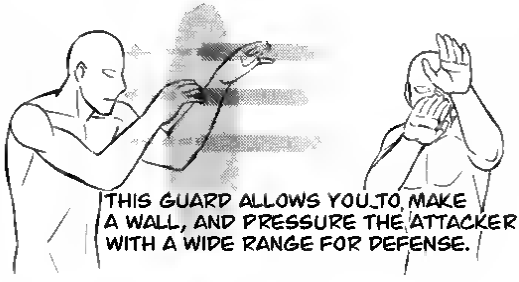
LOOK!
KING'S DODGING THEM, BUT HE CAN'T KEEP UP WITH THEM ENOUGH TO MAKE AN ATTACK OF HIS OWN.
BIG HITS WON'T GET IN ANYWAY.

NO.
THIS IS GOOD!
B-BUT KING IS DODGING EVERY-THING...
HE'S FIGHTING LIKE HE DID WITH YOSHI-TO!!

AS EXPLAINED EARLIER, WHEN FIGHTING WITH NAKED FISTS, GUARDING BY PLACING YOUR FISTS IN FRONT OF YOUR FACE ACTUALLY PUTS YOU AT A DISADVANTAGE, AND WON'T HELP YOU TO ABSORB ANY FORCE.

SENDING OUT YOUR ARMS IN FRONT OF YOUR BODY CREATES A WALL, AND MAKES THE ATTACKER FEEL LIKE YOU'RE FARTHER AWAY*. IT ALSO GIVES THEM LESS SPACE TO ATTACK FROM.





LOOKING AT IT FROM THE ATTACKER'S SIDE, THIS KIND OF GUARD ACTUALLY DECREASES THE USER'S RANGE AND INCREASES THE SPACE ATTACKERS HAVE TO PUNCH FROM, SO IT LETS THE ATTACKERS COME IN WITH MUCH LESS STRESS. WHEN FIGHTING WITH NAKED FISTS, FIGHTERS SHOULD ALWAYS USE THE GUARD ILLUSTRATED BELOW.

*This is what it means to have a "deep pocket"

KAMISHIRO SHOULD BE REALIZING THIS TOO!
IT MAY.
ISN'T THIS WORKING!?
THAT'S A GOOD RHYTHM.
NOW HE HAS TO CONCENTRATE ON DODGING KAMISHIRO'S LENGTHY STRIKES.
HE SHOULD KNOW HOW TO STOP
AN OPPONENT WHO KEEPS MOVING AROUND!!

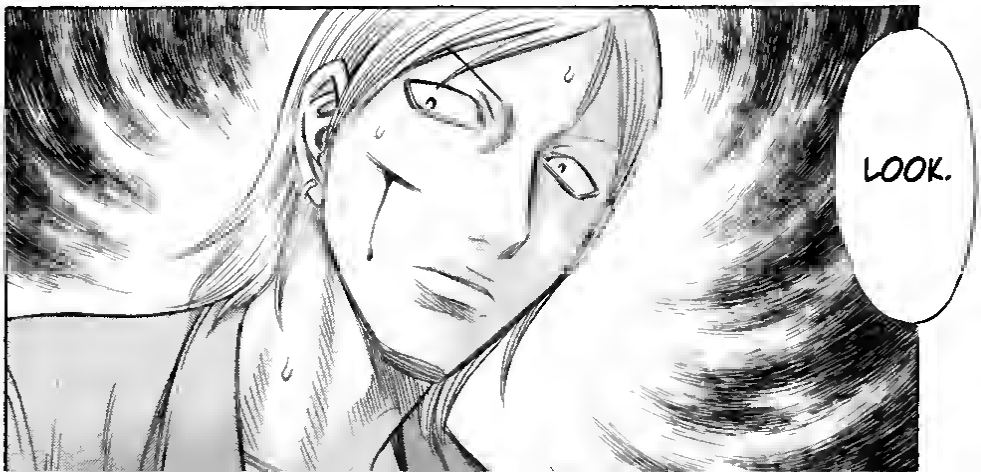
THAT'S IT!! AN ATTACK FROM THE SIDE CAN STOP PEOPLE FROM DODGING!!!
HIS FLURRY OF BLOWS ARE WHAT MADE THIS ATTACK WORK.

TCH!

SO FAST!! THAT WAS A STRAIGHT PUNCH!!!
VOHHH!!

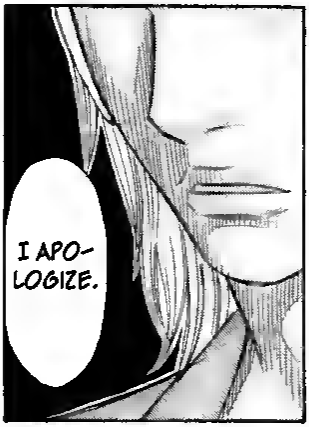
ガラ
ハヴ
GUH...
オオオオ
HE FORCED OUT AN ATTACK OF HIS OWN!!!
DID IT MISS!!?

A HALF-ASSED THRUST PUNCH LIKE THAT WON'T STOP KAMISHIRO!
I already tried it myself!!
HE'S CRAZY...
YUUUUU!!!


LOOK.

IT MUST HAVE TAKEN A LOT OF ENERGY TO DODGE ALL THOSE PUNCHES.
KAMISHIRO'S TOUGH. HE'S GONNA GET EVEN MORE AGGRESSIVE WITH HIS ATTACKS NOW.
IN TIME, KING WILL BE BACKED UP AGAINST A WALL.
PRESSURE HIM MORE,
THEN CAPTURE HIM!
H... HEY, LOOK!
LOOK AT KING...

HE ISN'T SMILING
ANY-MORE.


I APO-LOGIZE.

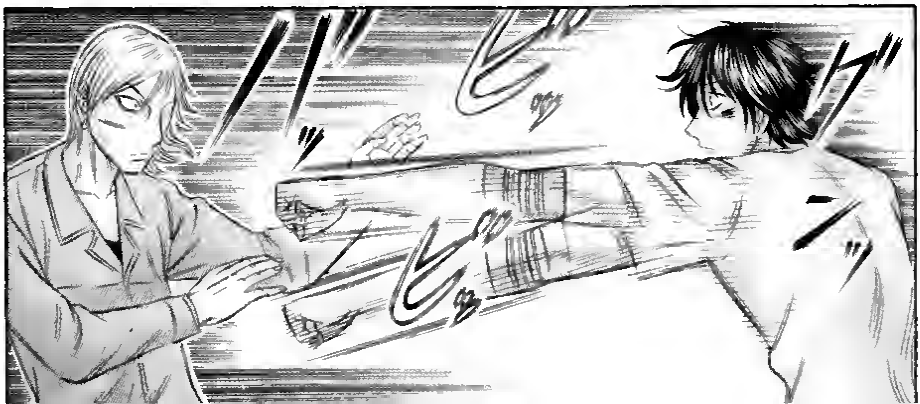
EVEN THE WEAKEST OF WILD DOGS STILL HAVE FANGS.
WELL, I SUPPOSE EVERYTHING ALWAYS CEASES TO BE FUN SOONER OR LATER...

BY FIGHTING YOU SERIOUSLY.
ALLOW ME TO DEMONSTRATE MY RESPECT FOR YOU——

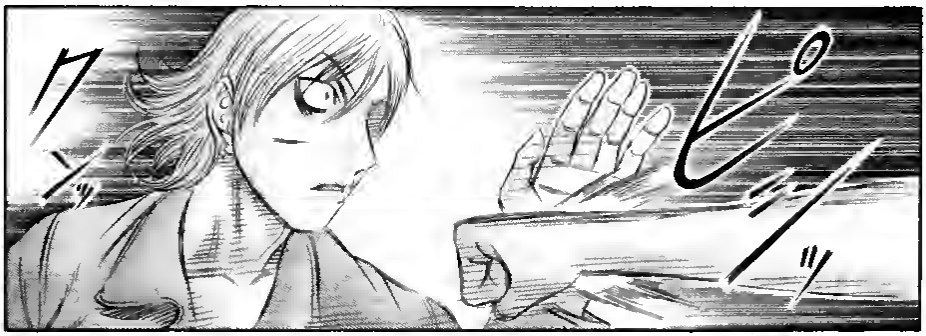
NO, DON'T WORRY ABOUT IT. EITHER WAY,
I HAVE TO GO FORWARD. I HAVE TO MOVE IN!!!
HE MOVED INTO A STANCE!?

HE KNOWS THAT, TOO!? NO, KAMISHIRO'S PUNCHES ARE TOO FAST... THERE'S NO WAY IT'D WORK...
NOTHING... FORGET IT...

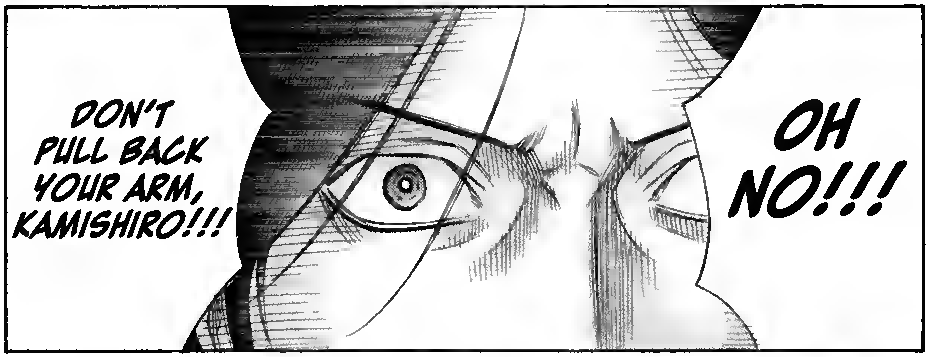
WH- WHAT'S WRONG!?
IT CAN'T BE!



WHOOSH
HE MOVED BACK!? IS HE GOING TO TRY SOMETHING FROM FAR AWAY...!?
I'M NOT LETTING HIM ESCAPE!!



ウ"イッ
ドカッ
ガ"

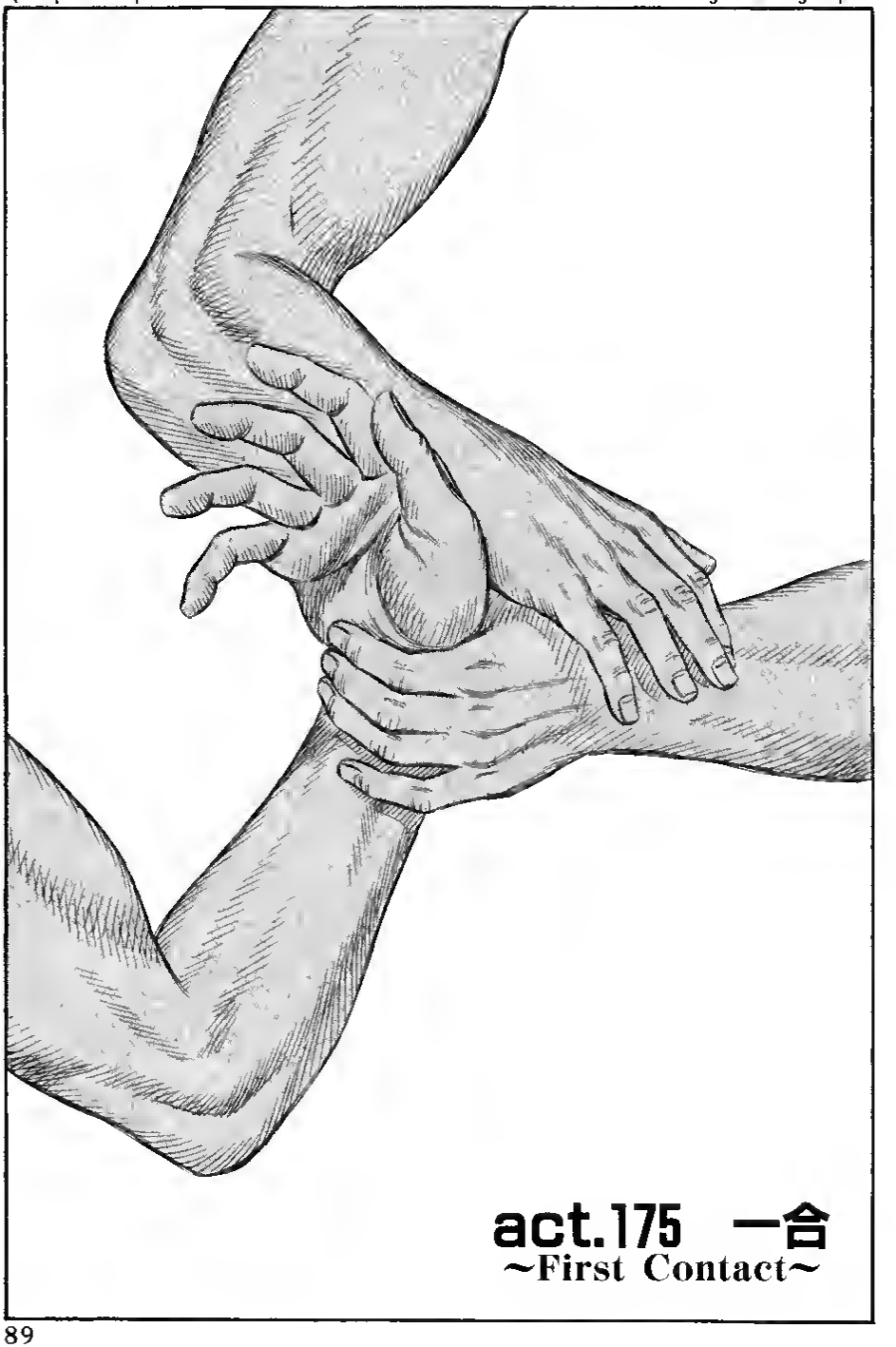

DON'T PULL BACK YOUR ARM, KAMISHIRO!!!
OH NO!!!

AHH...

OWW!!!
GAAHHHH!!!

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb9

www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net



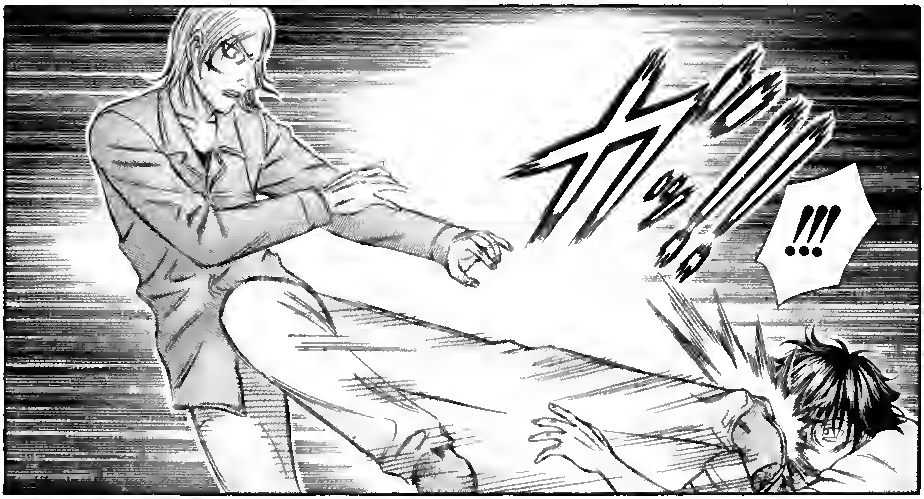
act.175 一合
~First Contact~

AAAAGGGGH!!!!
HE...
I DON'T BELIEVE IT!!!
CAN USE JUHO!!?
HOO!

!!!

TCH!

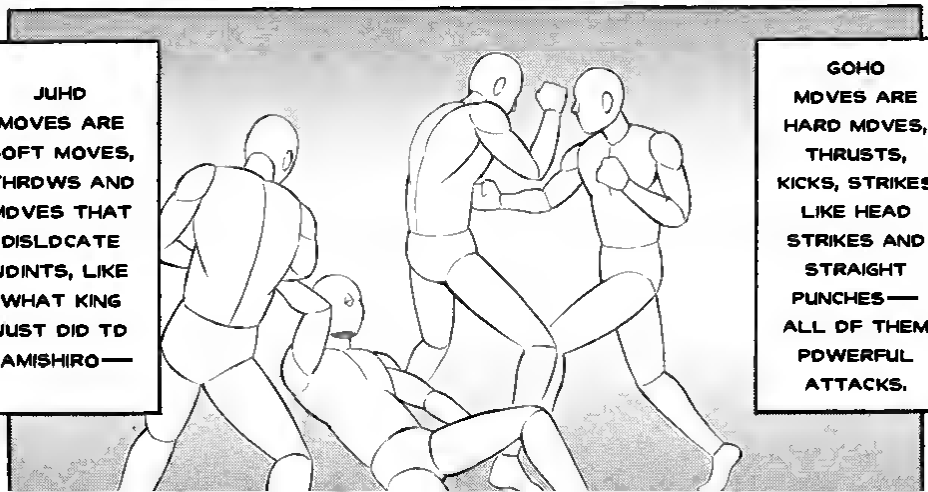
NOW!! TRIP HIM!
BRING HIM DOWN!!!

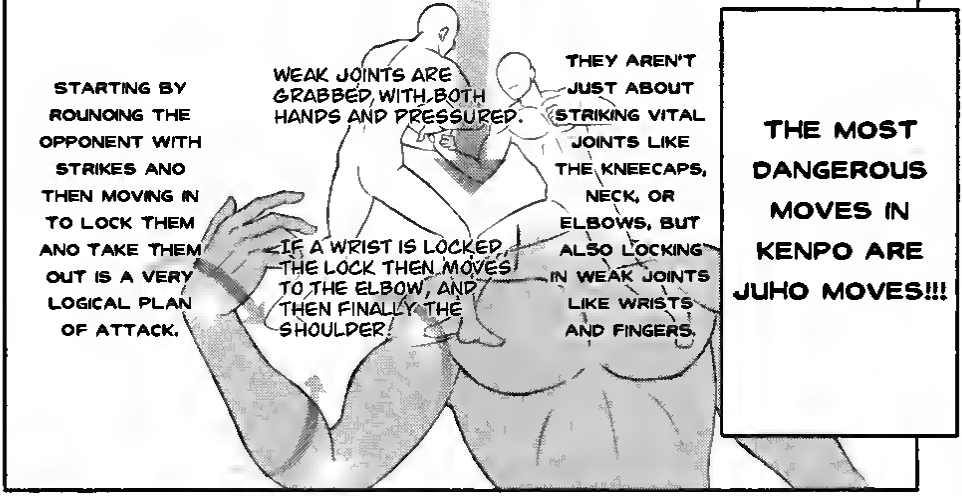

!!!

GUH!

IT'S HARD FOR ME TO BELIEVE...
hah
hah
hah

KENPO MOVES ARE CATEGORIZED INTO GOHO AND JUHO ATTACKS.
THAT YOU WERE ABLE TO ESCAPE MY JUHO...

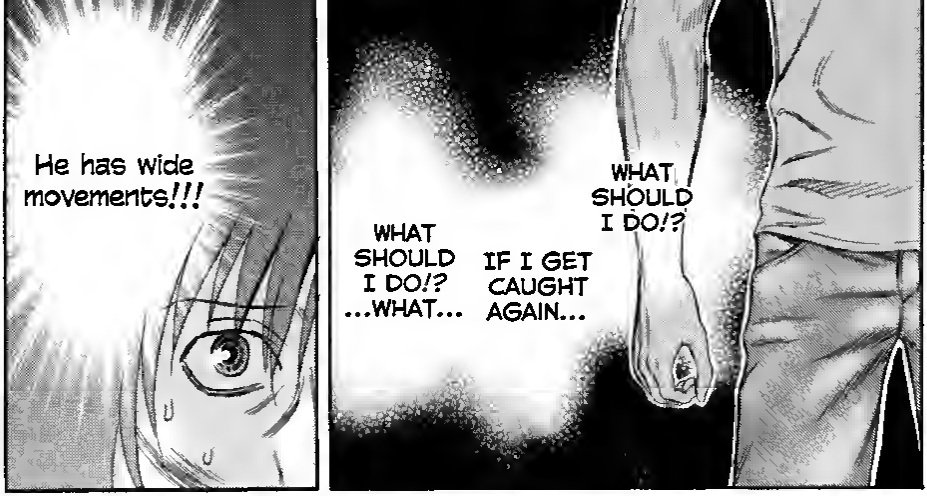

JUHO MOVES ARE SOFT MOVES, THROWS AND MOVES THAT DISLOCATE JOINTS, LIKE WHAT KING JUST DID TO KAMISHIRO—
GOHO MOVES ARE HARD MOVES, THRUSTS, KICKS, STRIKES LIKE HEAD STRIKES AND STRAIGHT PUNCHES— ALL OF THEM POWERFUL ATTACKS.


STARTING BY ROUNDING THE OPPONENT WITH STRIKES AND THEN MOVING IN TO LOCK THEM AND TAKE THEM OUT IS A VERY LOGICAL PLAN OF ATTACK.
WEAK JOINTS ARE GRABBED WITH BOTH HANDS AND PRESSURED.
IF A WRIST IS LOCKED, THE LOCK THEN MOVES TO THE ELBOW, AND THEN FINALLY THE SHOULDER.
THEY AREN'T JUST ABOUT STRIKING VITAL JOINTS LIKE THE KNEECAPS, NECK, OR ELBOWS, BUT ALSO LOCKING IN WEAK JOINTS LIKE WRISTS AND FINGERS.
THE MOST DANGEROUS MOVES IN KENPO ARE JUHO MOVES!!!

HE REALLY KNOWS HOW TO USE HIS BODY.
IF HE HADN'T EXPERIENCED THIS BEFORE, HE WOULDN'T HAVE FLOWN*
WHEN I GRABBED HIM...
THE WRIST ALONE CAN'T SUMMON UP A GREAT AMOUNT OF POWER, SO IF IT'S LOCKED BY TWO HANDS, THERE ISN'T MUCH THE VICTIM CAN DO, AND COULD EVEN RISK BREAKING IT.

*Moving one's body in the right way without resisting, to shake off excess force

ALSO, WITH THESE MOVES, THE ATTACKER IS FACED WITH THE STRESS OF POSSIBLY LOSING ONE OF HIS MOST IMPORTANT WEAPONS.
IF I HAD BEEN TOO LATE IN FALLING, HE WOULD HAVE BROKEN IT.
HE CAUGHT ME AS HE WAS ROUNDING ME...! MY WRIST...
THAT WAS CLOSE!!


He has wide movements!!!
WHAT SHOULD I DO!?
IF I GET CAUGHT AGAIN...
WHAT SHOULD I DO!? ...WHAT...

Your strongest weapon is—
Move subtly! Alright!?
Just go small! Sharp!
It's easy to match them!

SMALL!
SHARP!
YEAH! HE CAN'T CATCH ALL OF MY ATTACKS.
your speed!!!

I'LL BEAT HIM WITH MY MOVEMENTS!!

Take small steps and keep the combo going!!
Legs! Use your legs!!!

YES!

Step in strong!!
Always keep your balance when moving.
You can't punch straight all the time—
YES!!!
YES!
TCH!
HE'S GETTING PUSHED BACK!!!
KING'S FALLING BACK!!

COCKY LITTLE...
GUH!

Sei!
uuu!

Bring it on!!!
C'mon! Kamishiro!

YES!!

UOHHH!!
AWWW!! THAT WAS SO CLOSE!!!
C'MON, GET HIM!!

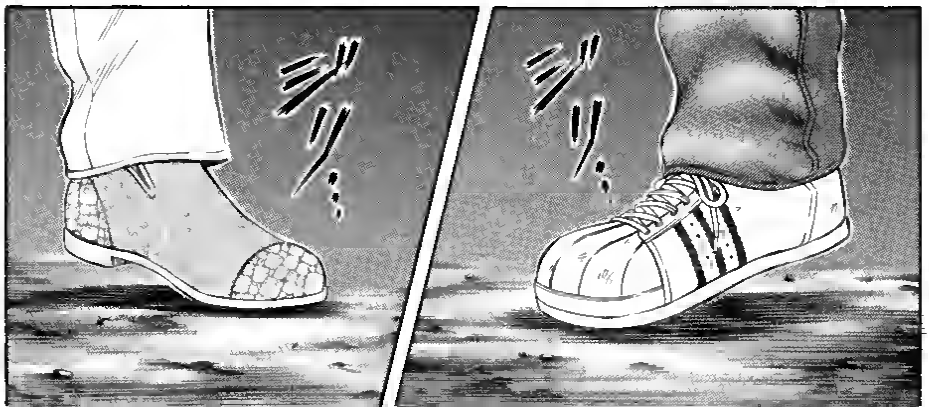
THEIR VOICES SAVED ME YET AGAIN...
hoo
hoo
hoo
EVERYONE...

I CAN STILL FIGHT!!!
hoo
hoo
I'M NOT ALONE!!!

IF HE STARTS TO THINK HE AND KAMISHIRO ARE ON THE SAME LEVEL, HE'LL START RISKING THINGS AS HE FIGHTS.
YEAH, THIS IS BAD...
LOOK AT HIS FACE! HE CAN'T KEEP HIS COOL ANYMORE!
HUH?
THE NEXT EXCHANGE... WILL DECIDE THIS FIGHT.
IF HE GOES IN FOR A DOUBLE K.O. AS WELL, HIS POSSIBILITY OF CATCHING KAMISHIRO AGAIN WILL GO WAY UP.
HE'S COMING...
NEXT TIME HE'LL DEFINITELY COME IN TO GRAB ME!
HIS FACE IS TELLING ME HE'S PREPARED HIMSELF.

I NEED TO BE PREPARED TO STRIKE BACK!!!
I NEED TO BE PREPARED TOO, OR ELSE I WON'T BE ABLE TO BEAT HIM!
EVEN IF I BREAK SOME-THING—

YUU...


ジリ…
ジリ…

KAMI-SHIRO!!
ONE MORE EXCHANGE... THAT'LL SETTLE EVERY-THING.
NO! THERE'S NOTHING HE CAN DO WITH COMBOS ANYMORE.
WHAT'S WRONG!? HE HAS TO MOVE...

Flick
whoosh
HE MISSED!!?

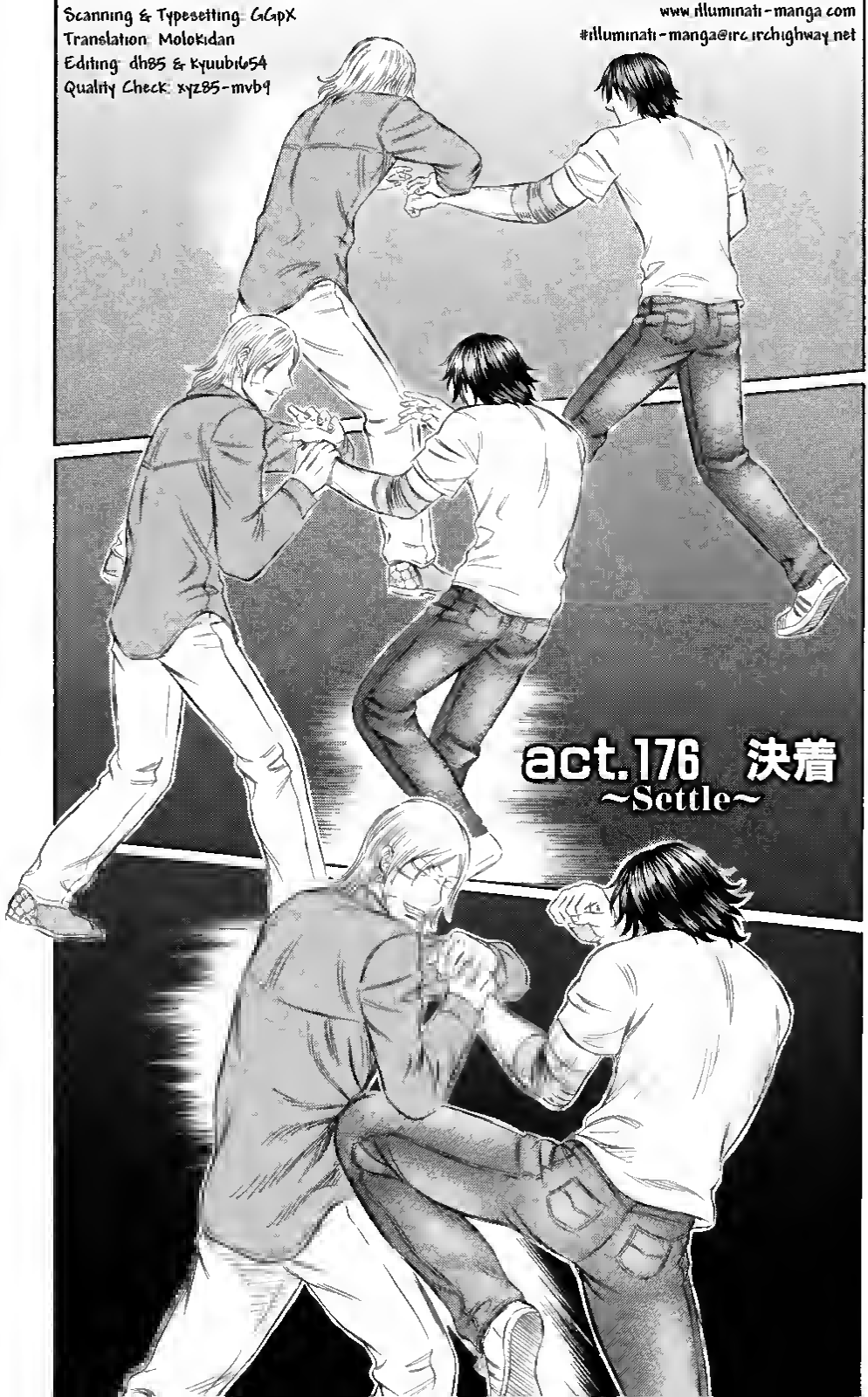
パァン
ン

GUH!

KAMISHI-
ROOOO!!!

GUAHHH!
GOTCH...

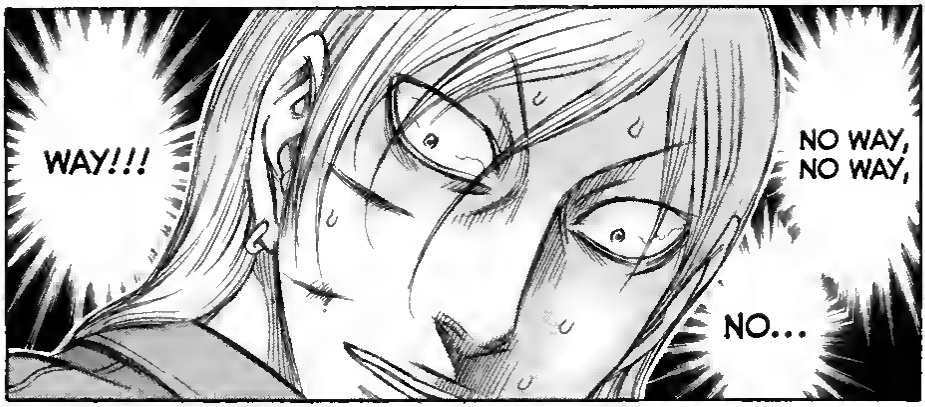
Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: dh85 & Kyuubi654
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net



act.176 決着
~Settle~

KUHHH...
GH!
ブル
ブル
ブル
GUH...

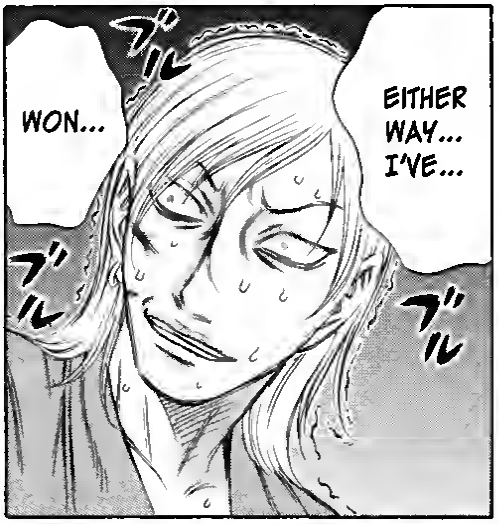
UOHHH!!!


NO WAY,
NO WAY,
NO...
WAY!!!

HAAH!
GUAAAHHH!
...UGH.

DID I BREAK IT!? OR JUST DISLOCATE IT!?
HAH... HAHAHA!! HAHAHAHA HAHAHA!!!
GUH... UHH...

GUH!
GUHHH...
GGGH!


EITHER WAY... I'VE...
WON...
ゴル
ゴル
ゴル

WOW...
IT WENT IN!!?
THE KNEE!?

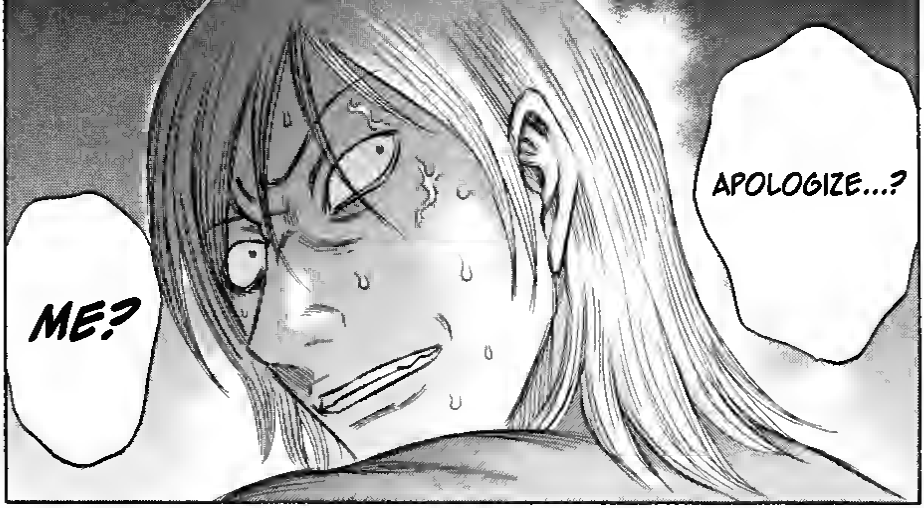
WHAT!!?
KING ...!?

HE AIMED HIS KNEE RIGHT WHEN HE WAS CAUGHT!!
AND NOT ONLY THAT, BUT WENT FOR THE MOST DANGEROUS MOVE HE COULD...
MAN. HE'S INCREDIBLE!!!

NOW, HAVE YOU L... LEARNED YOUR LESSON!?
YOU'RE BELOW ME... UGH...
ALL OF YOU!!

WAIT.

COME BACK...
NOT YET!! ...THIS... ISN'T OVER... YET!!!
APOLOGIZE TO THEM!!
.....
KAMI-SHIRO...
NEXT
EVERYONE WHOSE PRIDE YOU'VE TRAMPLED ON...
IF YOU LEAVE NOW... YOU'VE LOST...
YOU NEED TO APOLOGIZE TO SHIN-CHAN, AND EVERYONE WHO'S COME HERE...


APOLOGIZE...?
ME?

THAT'S HILARIOUS... I WON THIS BATTLE!
LOOK AT YOUR-SELF...!

!!
KAMI...!!

HEH... PEOPLE LIKE YOU REALLY MAKE ME LAUGH...
IT'S FUNNY—

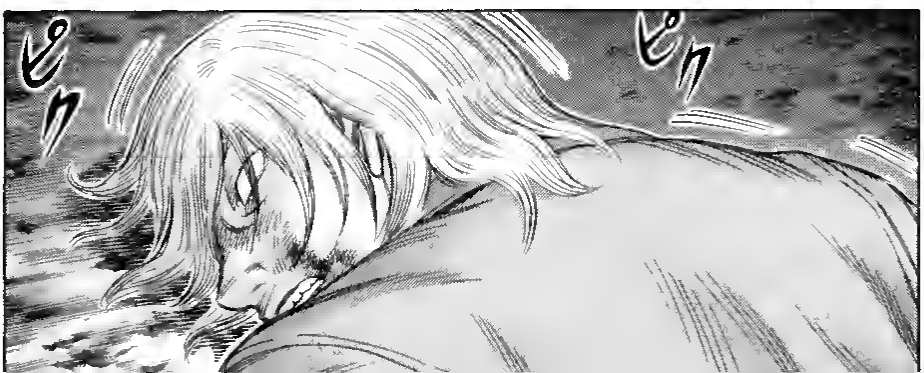
WAIT...
NO...

GAHAH!
ハァ！

KILL

haah

KI
ZU


ピク
ピク

Rockers

YUUUU!!
YEAH.
AWE-SOME...
HA... HAHA HA!!

.....
WHY?
!
ピッ

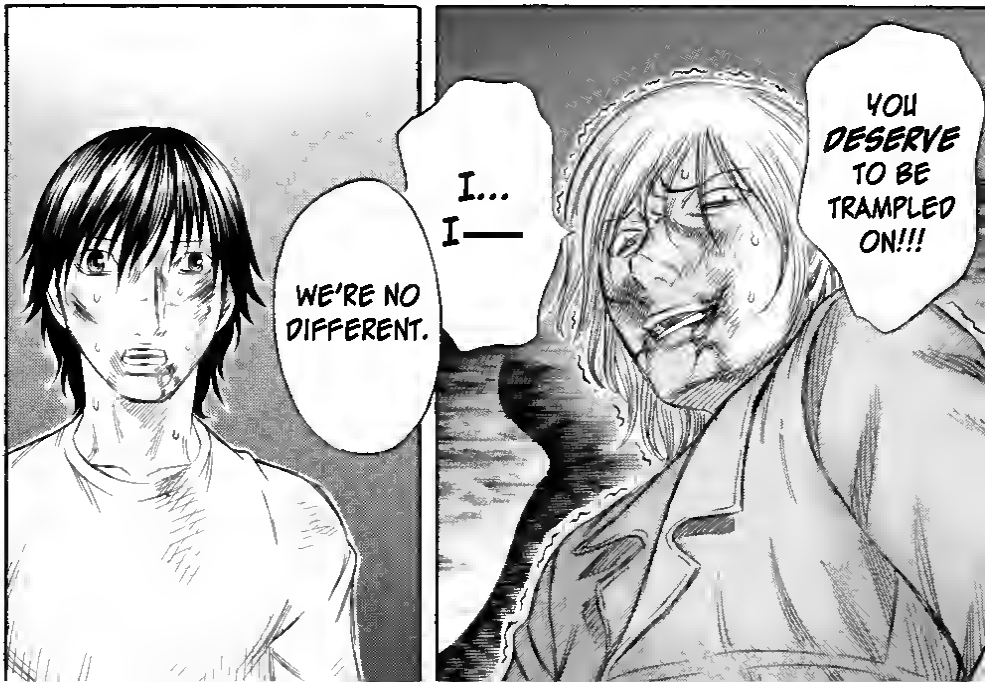
SO WHY!? WHY DO YOU DO NOTHING BUT TRAMPLE OVER OTHER PEOPLE...!?
YOU HAVE TECHNIQUE I CAN RESPECT.
YOU'RE AMAZING... AN EXCELLENT FIGHTER...

HEHEHE HEH...
HEH...

WHY, YOU ASK...?
GHEH, GHEH...
WHY...?

IN THIS WORLD, THOSE WHO DON'T TRAMPLE GET TRAMPLED...
I HAD TO BE THE BULLY, SO NO ONE WOULD
BULLY ME...!

I HATE PEOPLE LIKE YOU!! ALL YOU DO IS BUNCH TOGETHER...
SO YOU CAN FEEL SAFE!
ACTING LIKE YOU'RE SEARCHING FOR SOME SPECIAL "SOMETHING" THAT DOESN'T EVEN EXIST!
YOU JUST LICK EACH OTHER'S WOUNDS AND PAMPER EACH OTHER——
NEXT

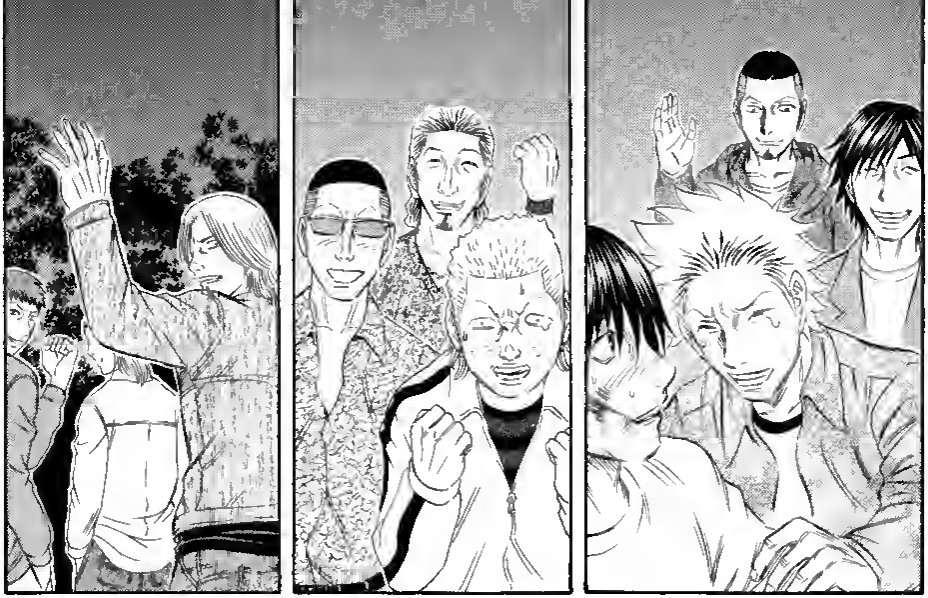

YOU *DESERVE* TO BE TRAMPLED ON!!!
I... I——
WE'RE NO DIFFERENT.

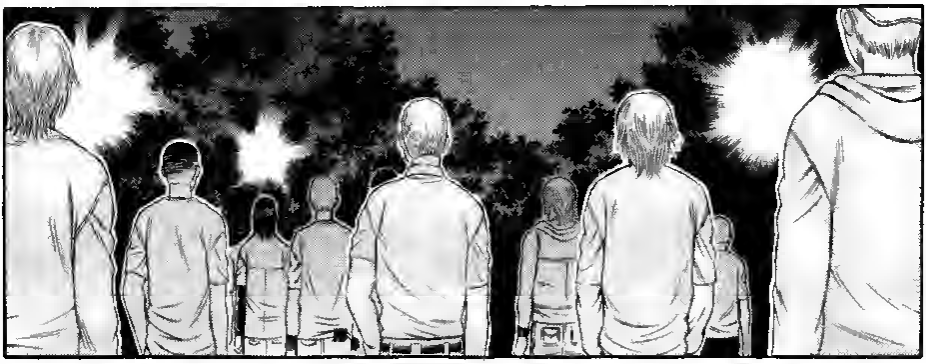
YOU, ME, EVERYONE! WE WANT TO FEEL SAFE TOGETHER.
BUT... SOMEWHERE THROUGH ALL THAT, THROUGH GETTING TO KNOW PEOPLE... I FOUND MYSELF.
YOU MUST HAVE GOT TO KNOW PEOPLE THROUGH SOMETHING OTHER THAN DRUGS!
THROUGH MATCHING FISTS WITH AN OPPONENT...
YOU MUST HAVE FELT SOMETHING!!
JUST LIKE ME.

GO...
.....

YOU WIN...
WE'LL NEVER MEET AGAIN.

NEXT



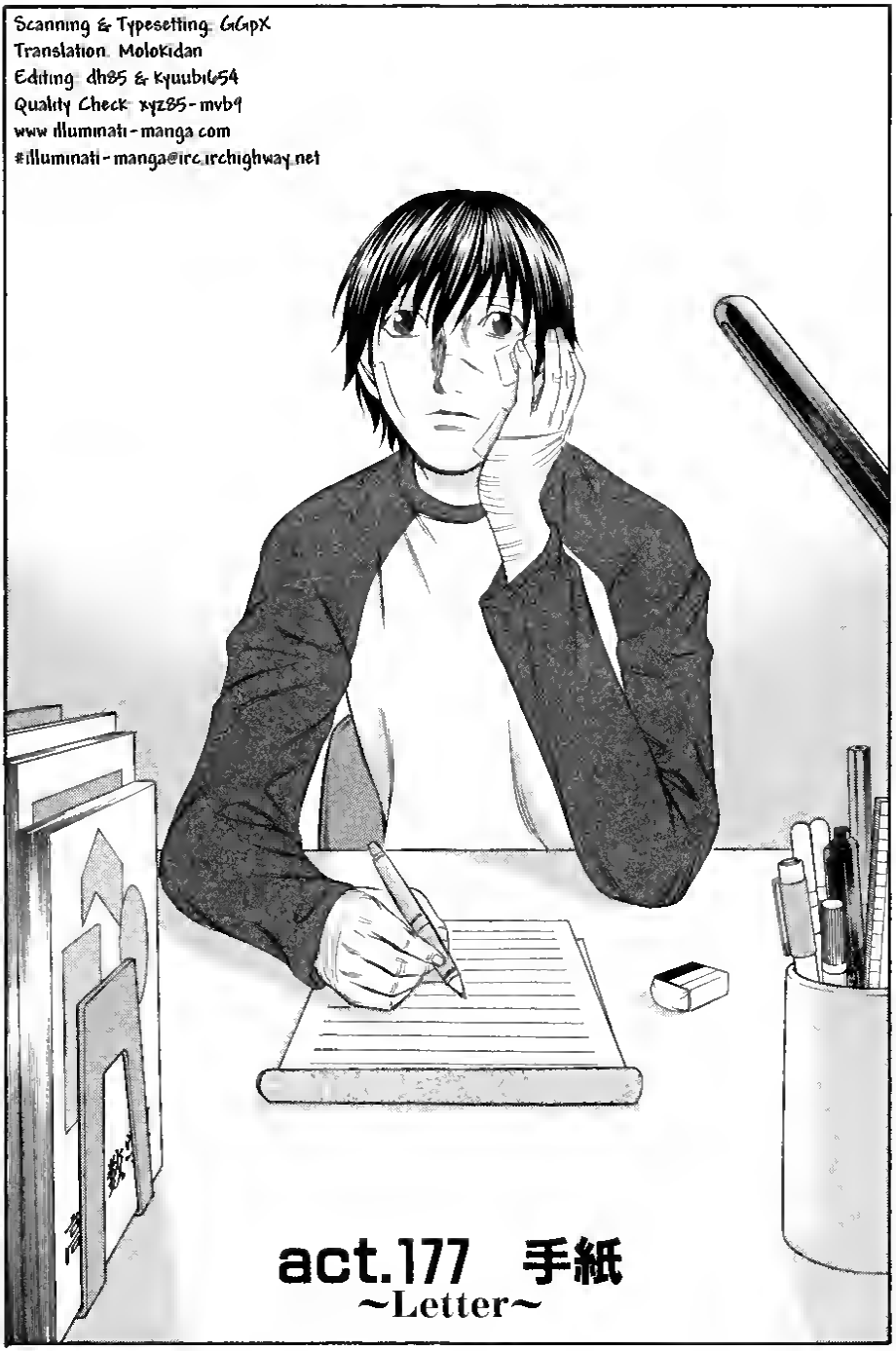


...N?
AH, IZAWA-SA...

KAMI-SHIRO...

IZAWA-SAN.

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: dh85 & kyuubi654
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net



act.177 手紙
~Letter~

...I WATCHED YOU. YOUR TECHNIQUE,
YOUR POWER.
YOUR COURAGE... YOUR FEELINGS.

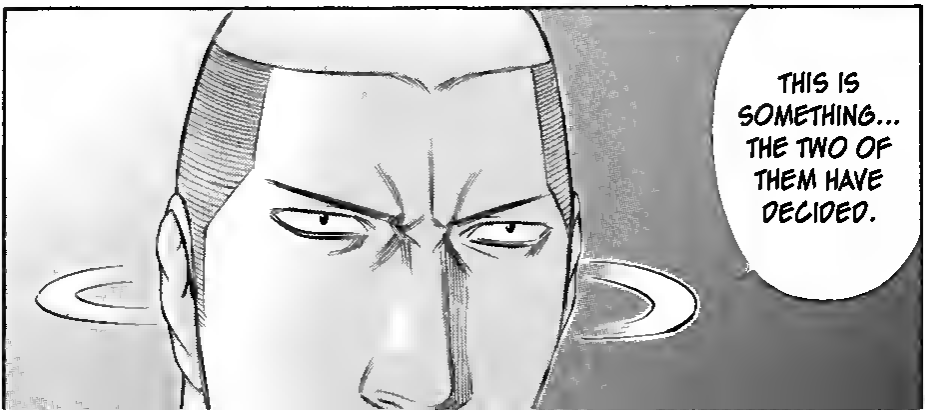
IT WAS ALL THE FINEST I'VE EVER SEEN...
KAMI-SHIRO.
YOU REALLY ARE THE BEST.

IZAWA-SAN...
THAT'S WHY, TO END THINGS HERE
ONCE AND FOR ALL,

I'D LIKE TO FIGHT YOU AT YOUR BEST.

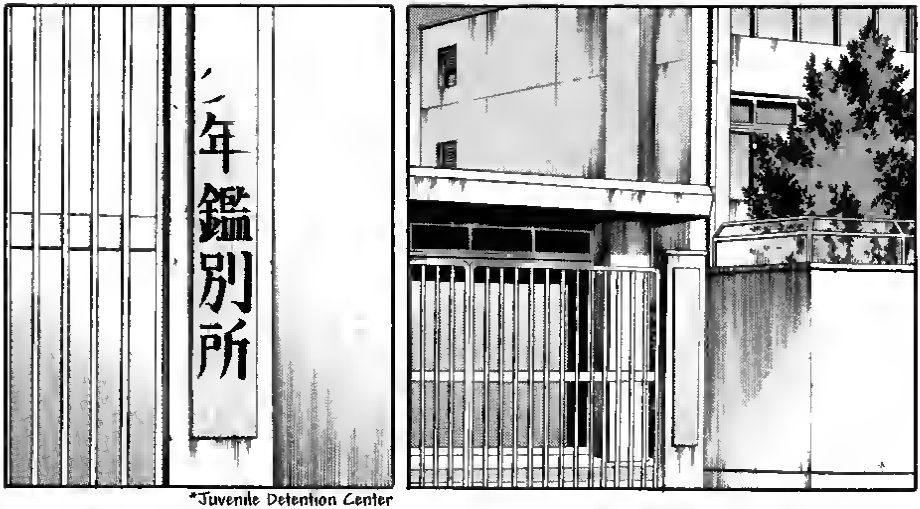
...OKAY.

HUH... HOLD ON!?


THIS IS SOMETHING... THE TWO OF THEM HAVE DECIDED.

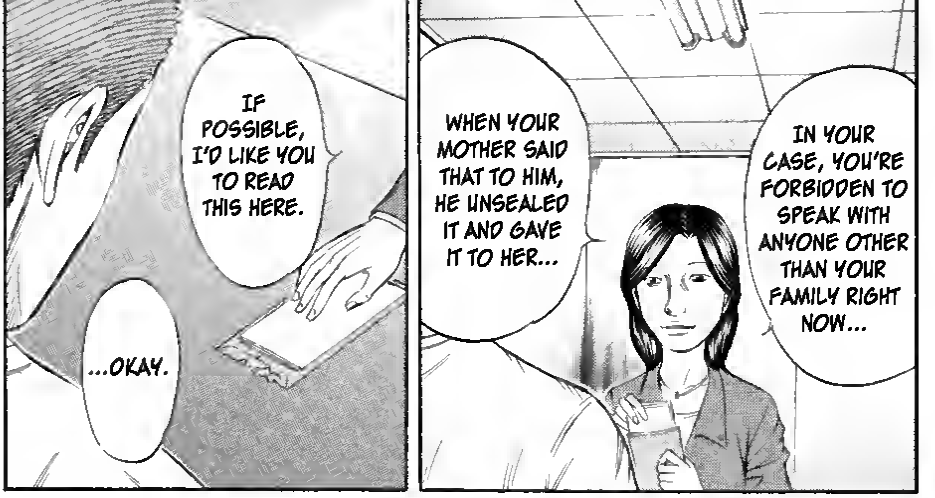
WHEN YOU'VE RECUPER-ATED...
LET'S
WHAT!? BUT...
KAMISHIRO.
MEET IN THE STREETS.
IN THE STREETS.
OKAY...

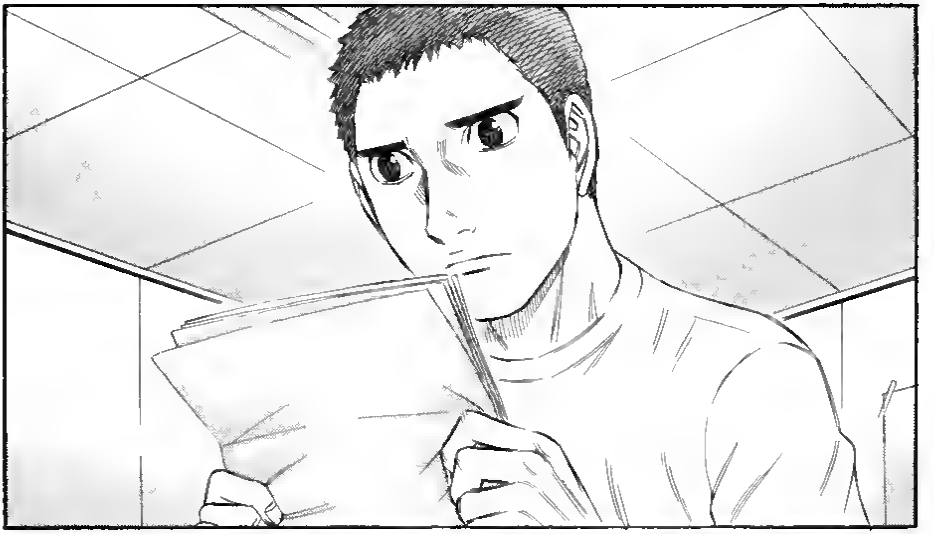
IN OUR...
STREETS.

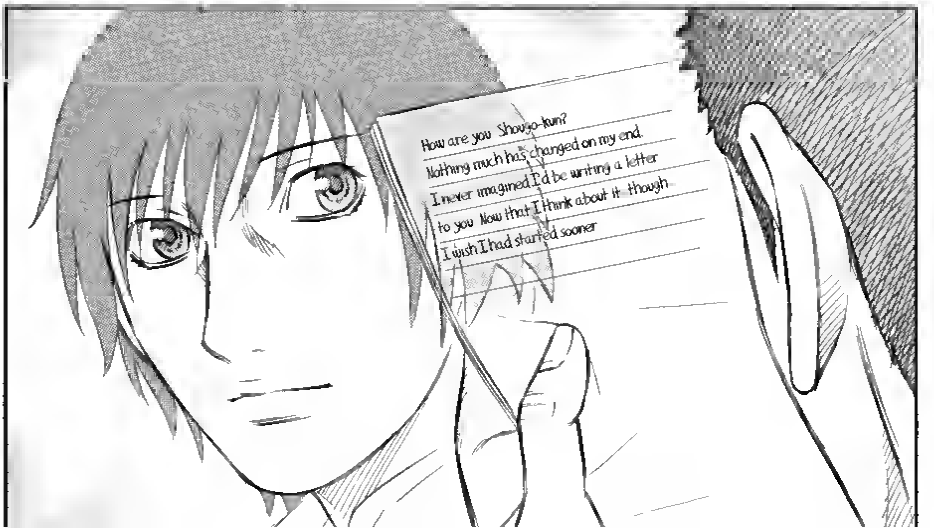


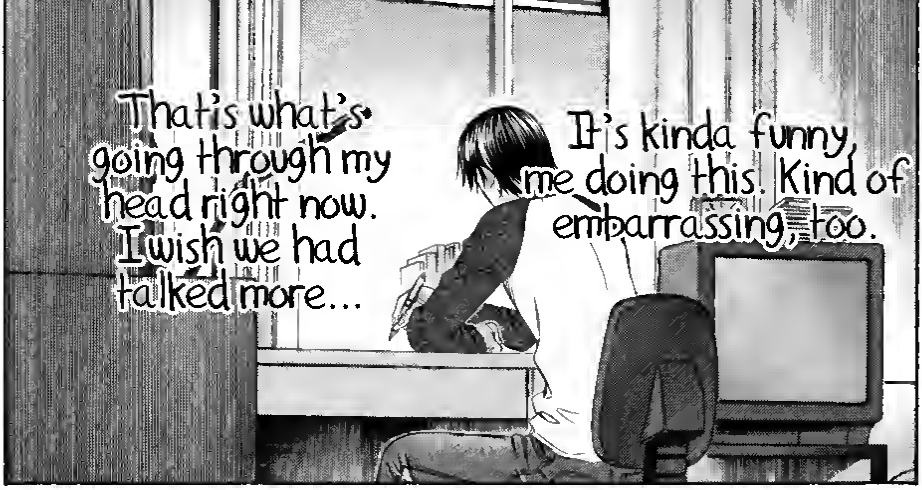
*Juvenile Detention Center

LOOKS LIKE YOU'VE MANAGED TO GET SETTLED HERE.
OKAY.
YOUR VISITOR... KOBAYASHI-SENSEI HAS ARRIVED.
A LETTER...?
I BROUGHT YOU A LETTER.
TODAY I HAVEN'T COME ABOUT ANY LEGAL MATTERS.
! KAMI... SHIRO...
FROM A BOY NAMED KAMISHIRO.

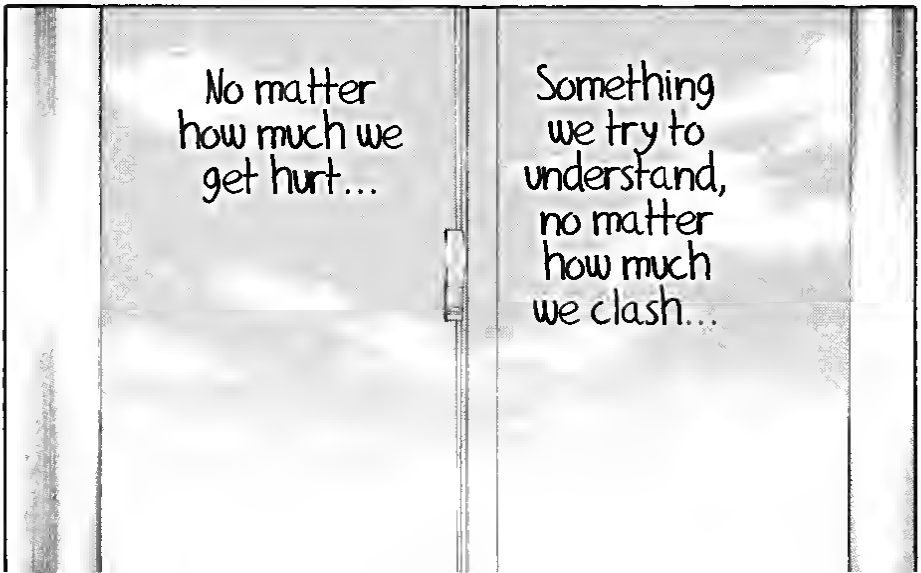

IF POSSIBLE, I'D LIKE YOU TO READ THIS HERE.
...OKAY.
WHEN YOUR MOTHER SAID THAT TO HIM, HE UNSEALED IT AND GAVE IT TO HER...
IN YOUR CASE, YOU'RE FORBIDDEN TO SPEAK WITH ANYONE OTHER THAN YOUR FAMILY RIGHT NOW...




How are you Shouyo-kun?
Nothing much has changed on my end.
I never imagined I'd be writing a letter
to you. Now that I think about it, though
I wish I had started sooner


That's what's going through my head right now. I wish we had talked more...
It's kinda funny, me doing this. Kind of embarrassing, too.

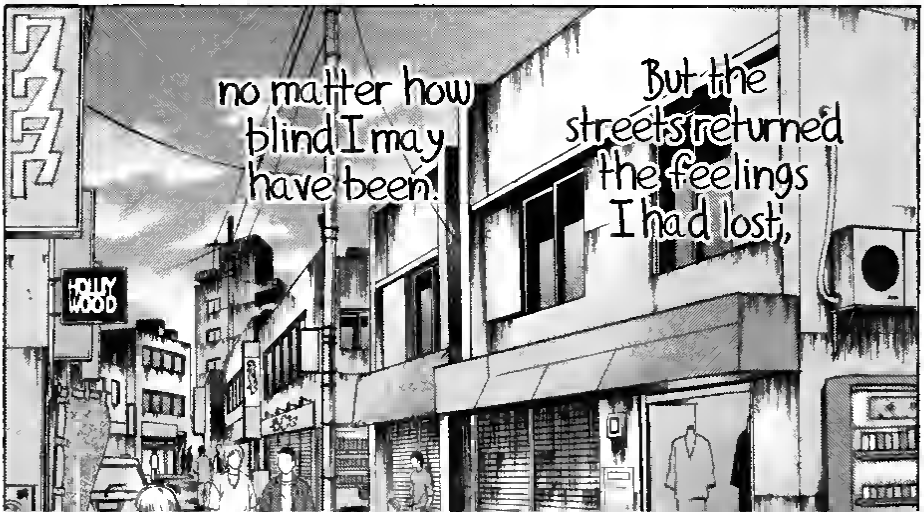
That's what gave us something, made us understand.
But we probably wouldn't have been able to understand each other if we hadn't clashed first.


No matter how much we get hurt...
Something we try to understand, no matter how much we clash...

what were we trying to understand?
After all we did,
It got me thinking.
I think the answer's been slowly
growing within me.

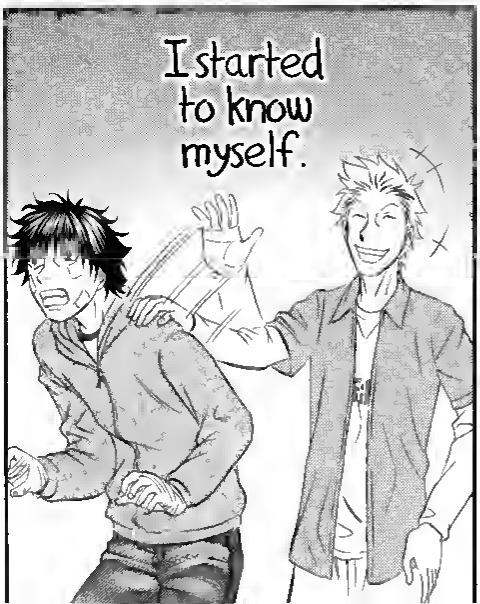
I just lost more and more as time went on.
I had nothing before I met everyone.

I found nothing...
No matter how much I searched for an answer inside,


no matter how blind I may have been!
But the streets returned the feelings I had lost,
HOLLY WOOD

And...
Unrest, fear, loneliness... pain.

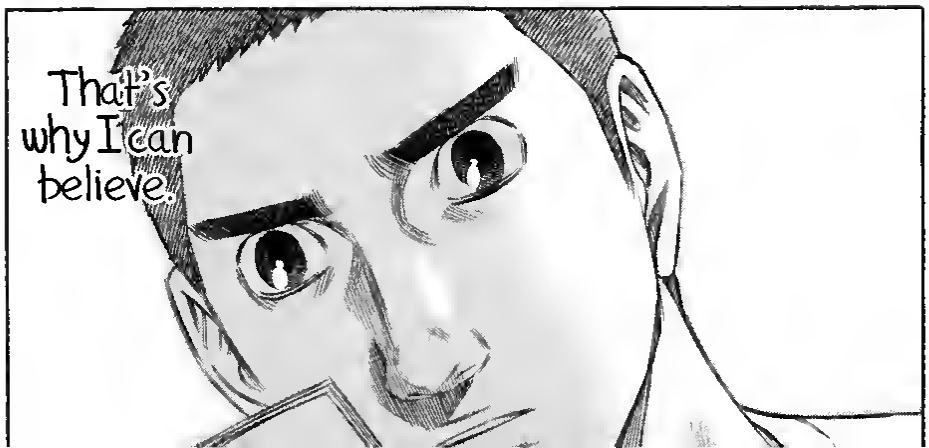
And the fear of losing them.
Friends... friendship.
enjoyment.

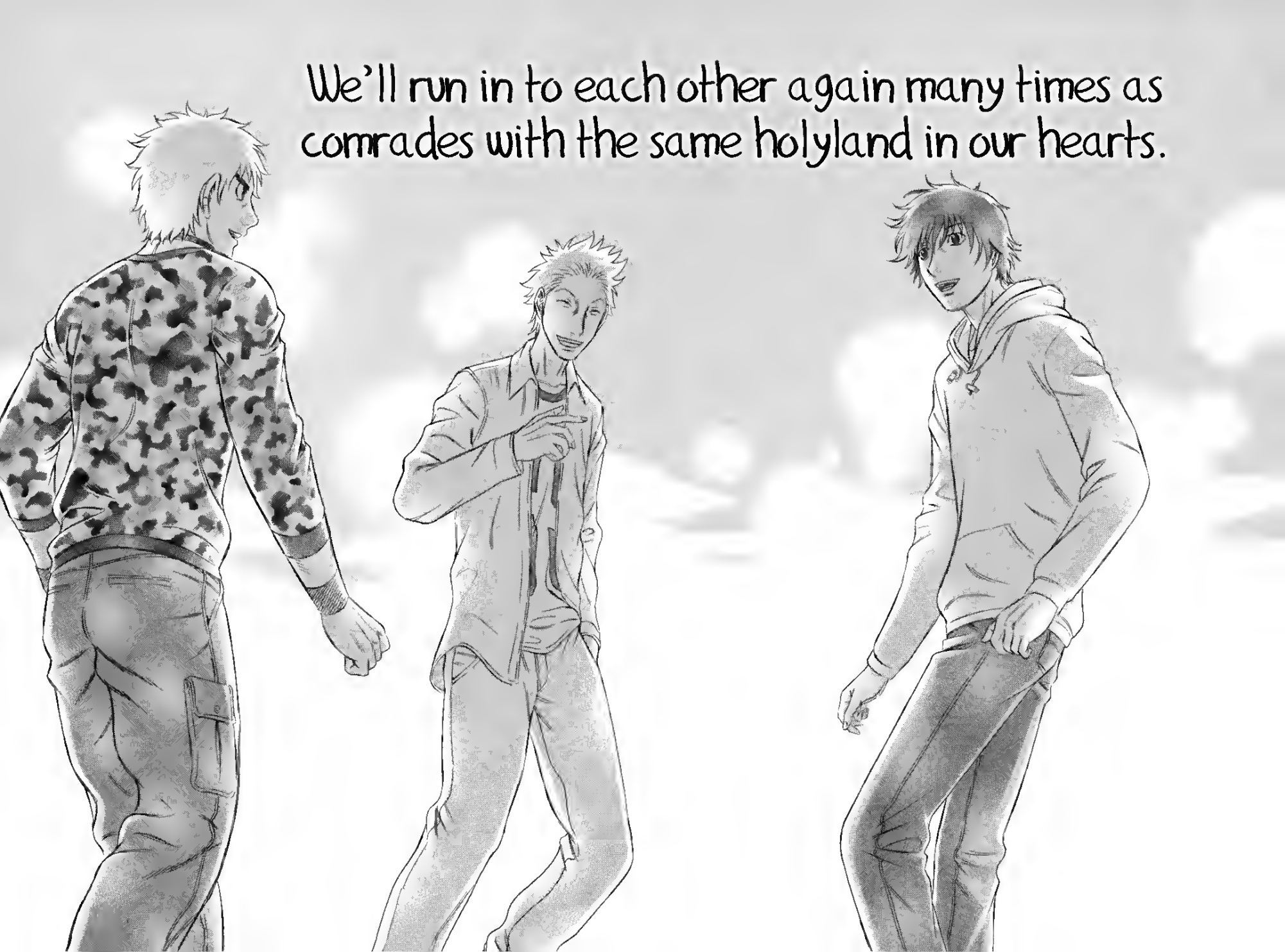

I started to know myself.

Within all that,

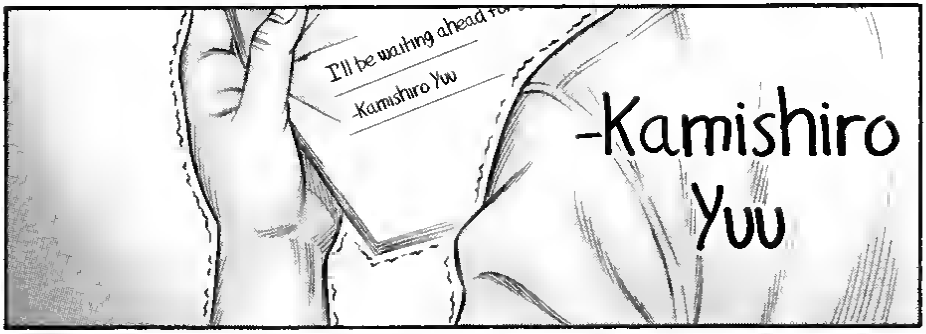
I can't really explain it well,
The streets, Shougo-kun, and everyone else taught me.
I started to realize who I was.
File
And you, yourself.
was me; myself.
but what I tried to understand
File
And each other.

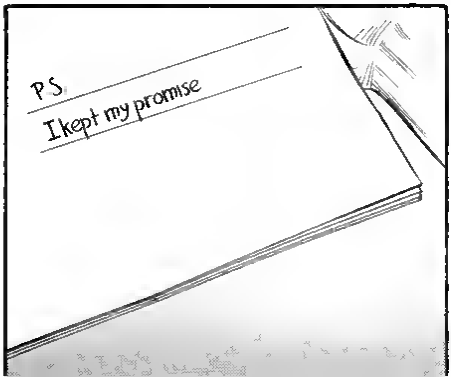
We were connected within that despair.
Shougo-kun, I know you.
I can still hear your voice in my heart.
However far away you may be,


That's why I can believe.


We'll run in to each other again many times as comrades with the same holyland in our hearts.

I'll be waiting ahead for you.


I'll be waiting ahead fo
-Kamishiro Yuu
-Kamishiro Yuu


P.S.
I kept my promise

!!...

WHAT A NICE FRIEND YOU HAVE.
……
カサ！

HE'S MY...
YES.

BEST——

ゲ"
"
ゲ"
"

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: dh85 & kyuubi654
Quality Check: xyz85-mvb1
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

act.178 答え ～Answer～

WITH MY BROTHER...?

I DON'T UNDER-STAND... BUT.
I WON'T STOP YOU. I PROMISED NOT TO...

.....

TO ME, YOUR BROTHER... IS SO SPECIAL I CAN'T EVEN BEGIN TO EXPLAIN IT.
THE NIGHT WE MET WAS WHEN I STARTED MOVING FORWARD.
I... STARTED CHANGING... NO, I DECIDED TO CHANGE.

IN THE BEGINNING, HE LOOKED... PERFECT.
HE WAS CALM, OVERFLOWING WITH CONFIDENCE, UNBELIEVABLY POWERFUL... BUT.
ONE DAY, I LEARNED THAT IZAWA-SAN WAS ALSO FIGHTING WITH PAIN.
HE...
SAVED ME FROM DARKNESS. TWICE.
HE SAID THAT WE WERE THE SAME...
THAT I WASN'T ALONE...

BECAUSE HE ALSO USED TO BE IN DARKNESS.
AND
THAT'S—

IT'S ALSO THANKS TO YOU, KAMISHIRO-KUN—
THAT HE WAS ABLE TO RECOVER... I'M SURE OF IT.

HE PICKED ME... AS HIS FINAL OPPONENT.
I'M HAPPY TO BE.
I DON'T KNOW ABOUT THAT... BUT.

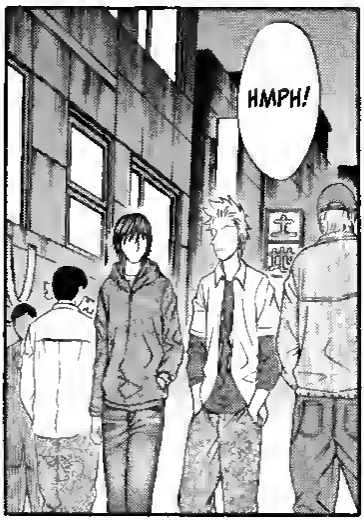
PROM-ISE?
JUST PROMISE ME!
.....

YOU...
ONCE THIS THING IS OVER...

IZAWA-SAN...
WILL COME SEE ME...
OKAY...?
IZAWA-SAN—
OF COURSE ...!
HOW TO ACKNOWLEDGE MYSELF...
YOU TAUGHT ME HOW TO PICK MY HEAD UP.

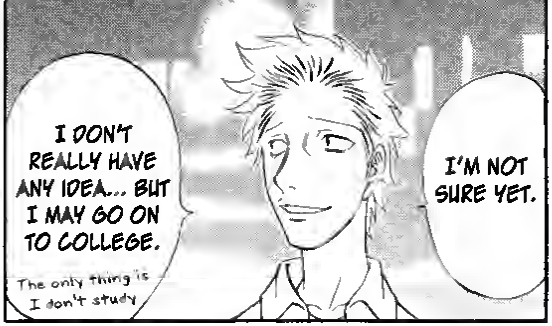
キュ、
I PROMISE
I'LL... PROTECT YOU.

SO THAT'S WHAT SHE HAD TO SAY...

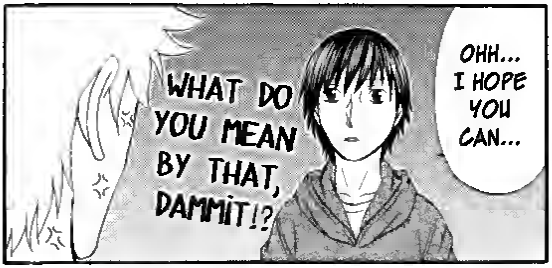

HMPH!

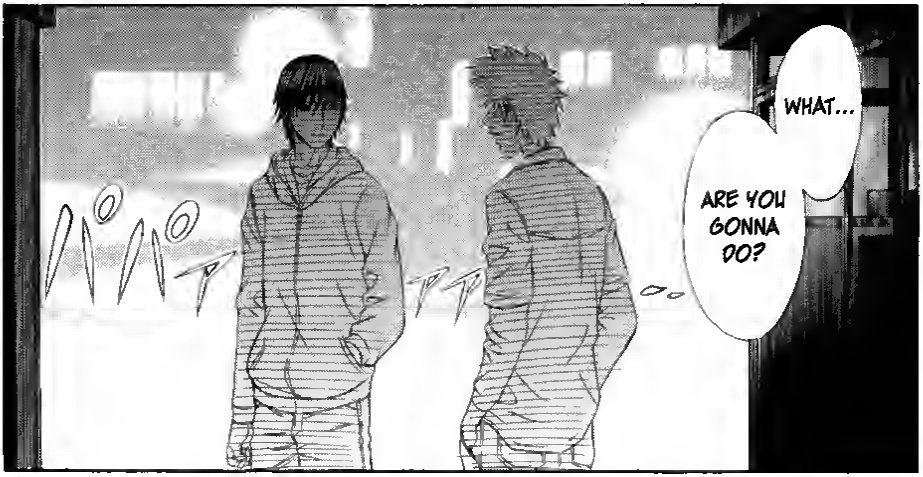
DON'T TELL ME YOU GUYS HAVE VENTURED INTO REGIONS I'VE NEVER EXPLORED...!!
W-WAIT A MINUTE ...
I'll never forgive youuuu!
"I've never explored"...?
N-NO, WE HAVEN'T!

WHY ARE YOU MAKING HER WORRY, DAMMIT!?
ドスドス
OWW!


I DON'T REALLY HAVE ANY IDEA... BUT I MAY GO ON TO COLLEGE.
The only thing is I don't study
I'M NOT SURE YET.

Heh, trying to change the subject
ME?
HMM...
WHAT ARE YOU GOING TO DO... ONCE YOU GRADUATE, SHIN-CHAN?


WHAT DO YOU MEAN BY THAT, DAMMIT!?
OHH... I HOPE YOU CAN...


WHAT...
ARE YOU GONNA DO?

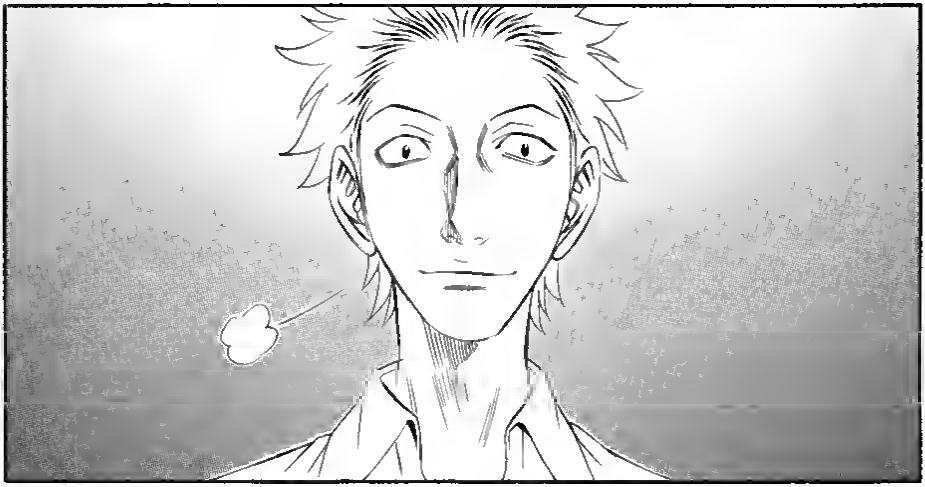
THIS IS THE END, ISN'T IT?
FOR YOU AND HIM... AND THE STREETS.

YEAH...
THIS IS THE END.

ARE YOU GOING TO GO WHERE I THINK YOU ARE?
YEAH... BUT BEFORE THAT,

I NEED TO KNOW MORE ABOUT THE OUTSIDE—
I THINK.
THE OUTSIDE?
YEAH.

MEET WITH DIFFERENT PEOPLE... ENOUGH TO MAKE UP FOR THE TIME I WAS SHUT UP INSIDE MYSELF.
MAYBE I'LL GO CHECK OUT SOME GYMS IN DIFFERENT AREAS... YOSHITO-SAN SAID HE'D INTRODUCE SOME TO ME.
YOSHITO-SAN!? WAIT... WHEN...
YOU'RE GOING TO LEAVE...!? WHEN!!?
RIGHT AFTER... THIS ENDS.



4F
CD
YUU.
YOU KNOW SOMETHING?
HUH?

I REALLY RESPECT
YOU.

ME...
TOO!

Uuu
?
Uuu
WH-WHAT!?
Aaaggggh!

I DIDN'T WANNA SEE US LIKE THAT!
R-REALLY?

HEY... YUU.
YEAH.
I KNOW.
RUMORS ABOUT YOU AND IZAWA-SAN... HAVE STARTED TO SPREAD...
AND THIS FEELING——

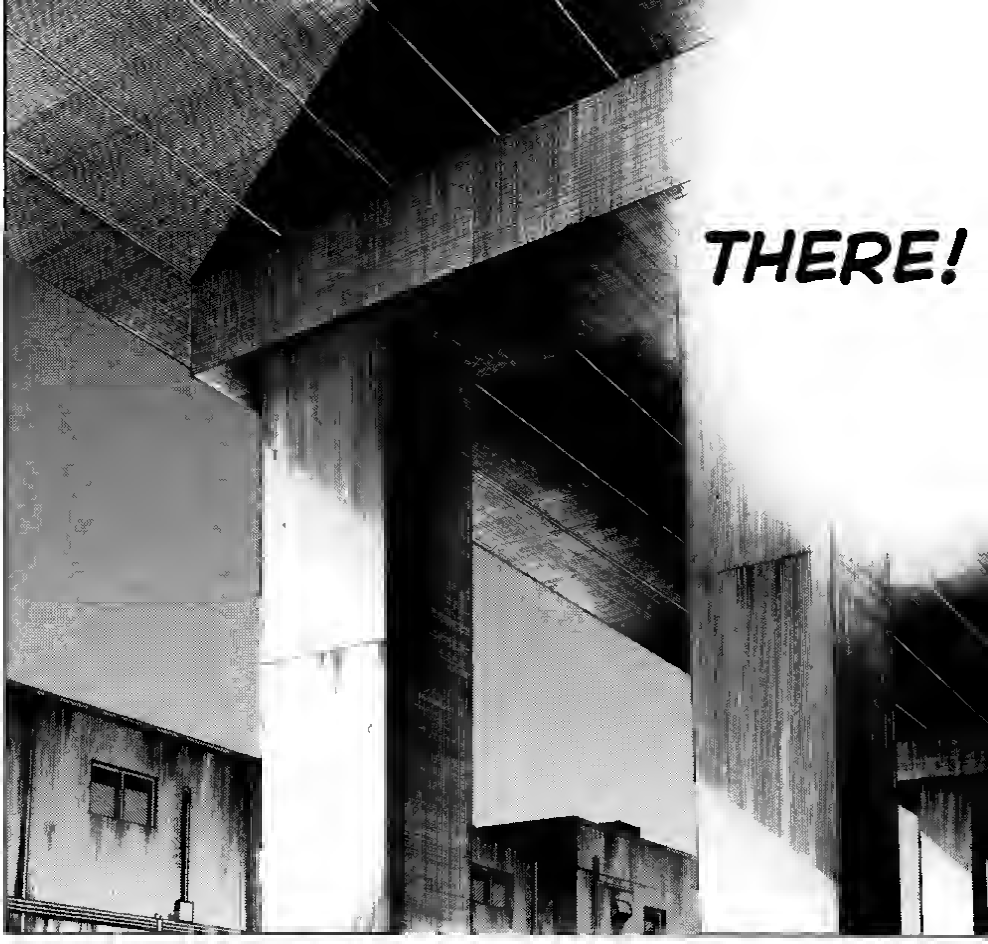
IZAWA-SAN'S IN THE STREETS.
BE-SIDES,
YUU... BUT YOUR WOUNDS...
IT'S... ALRIGHT.

MY BODY FEELS SOMETHING.
TONIGHT, WE'RE GONNA FIGHT.

I KNOW... WHERE I CAN SEE HIM—
WHY...?

HUH!? WH- WHERE?
LET'S GO.

HEY, YUU!


THERE!

TSU-CHIYA-SAN.
WHAT THE HELL ARE YOU TWO, TELEPATHIC!?

HEY... IS HE REALLY GONNA COME?
YEAH.
YEAH.
BUT YOU GUYS DIDN'T EVEN DECIDE ON A TIME!

I WANT YOU
TO WATCH THIS FIGHT.

...O-
OKAY.

OH...!
I CAN TELL FROM THE ATMOS-PHERE... BUT.
I KNOW KAMI-SHIRO'S OUT IN THE STREETS, THOUGH!!

KAMI-
SHIRO.

THERE WAS SOMETHING I ASKED YOU ONCE...
WHY... WE PUT POWER INTO OUR FISTS...

TO ME, WE CHOOSE TO FIGHT——

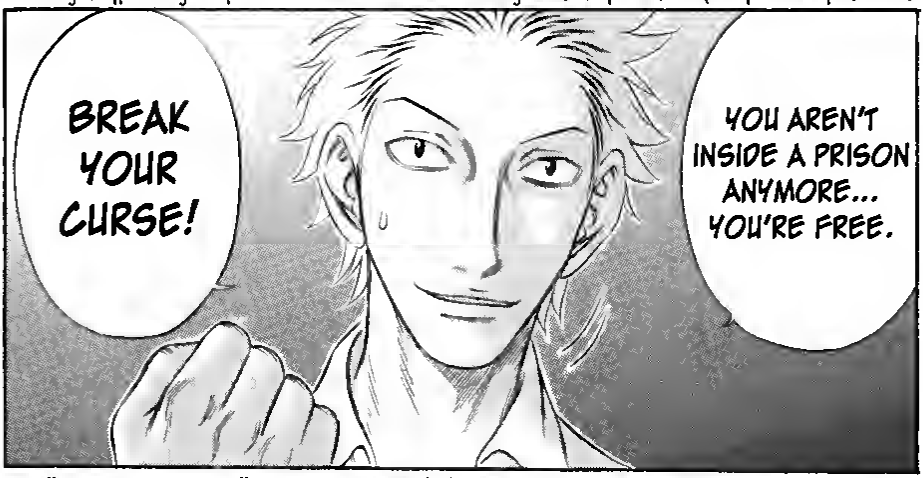
WHY

DO WE CHOOSE TO FIGHT?

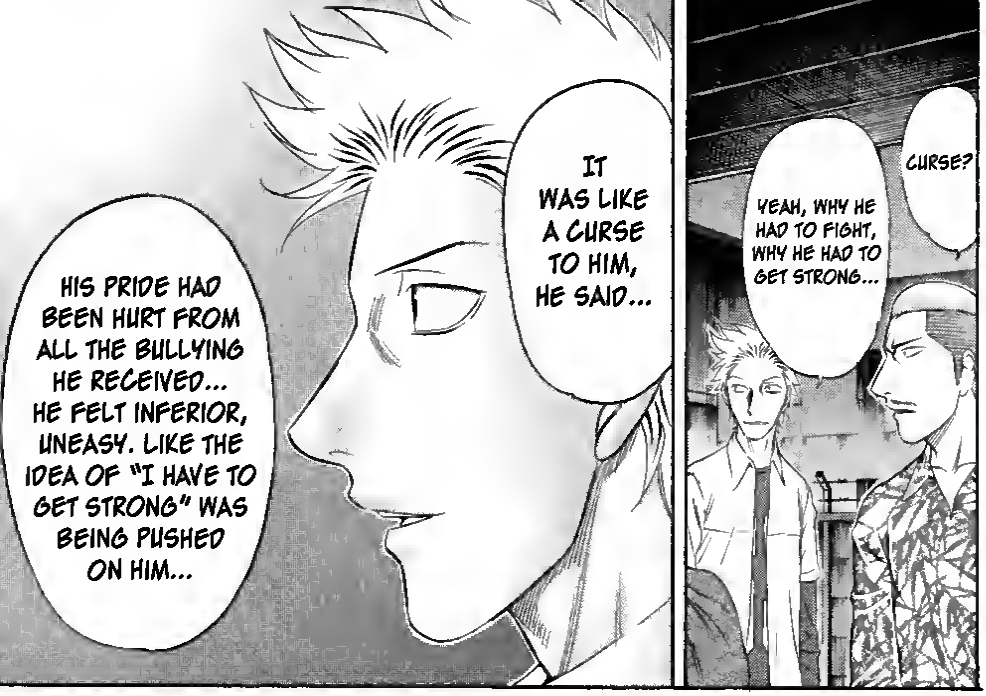
TO BE FREE FROM OUR PASTS... AND
TO FIND NEW SELVES.
KAMI-SHIRO.
I'M SO GLAD I MET YOU!

act.179 同じ想いに
～Same Mind～

Scanning & Typesetting GGpX Translation Motokidan Editing dh85 & kyuubi654 Quality Check xyz85-mvb9



www.illuminati-manga.com #illuminati-manga@irc.irchighway.net

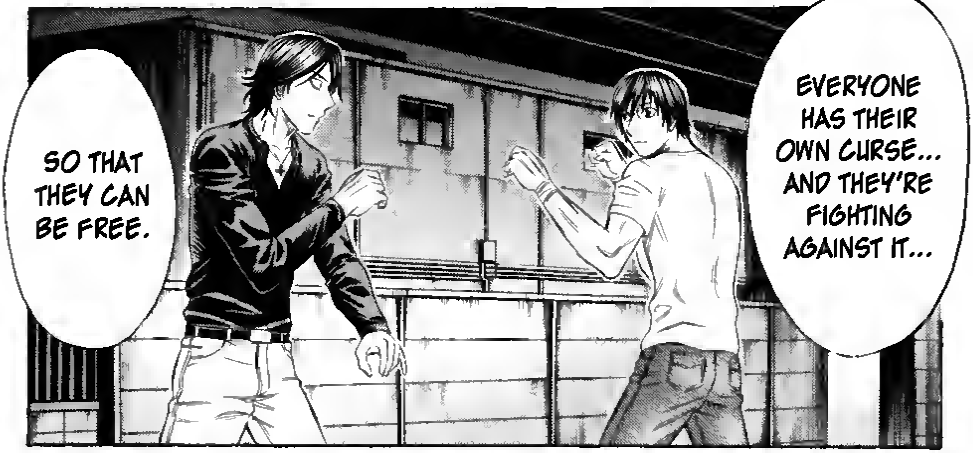

HIS PRIDE HAD BEEN HURT FROM ALL THE BULLYING HE RECEIVED... HE FELT INFERIOR, UNEASY. LIKE THE IDEA OF "I HAVE TO GET STRONG" WAS BEING PUSHED ON HIM...
IT WAS LIKE A CURSE TO HIM, HE SAID...
YEAH, WHY HE HAD TO FIGHT, WHY HE HAD TO GET STRONG...
CURSE?

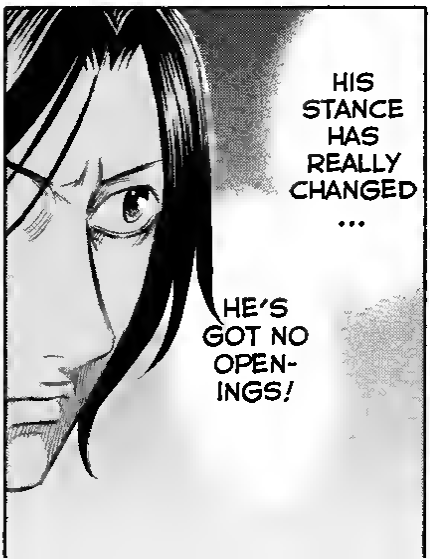
SO THAT... HE WOULDN'T LOSE HIMSELF.
HE FOUGHT WITH THAT CURSE.

IZAWA-SAN?
IZAWA'S IN THE SAME BOAT, THEN.
A CURSE...?

MAYBE IT WAS... ALL OF US.
...YEAH.

SO IT'S THEIR CURSES THAT BROUGHT THEM TOGETHER... NO——
A CURSE THAT MAKES HIM ABSOLUTELY DESPISE HIMSELF... SO MUCH HE WANTED TO DIE!


SO THAT THEY CAN BE FREE.
EVERYONE HAS THEIR OWN CURSE... AND THEY'RE FIGHTING AGAINST IT...

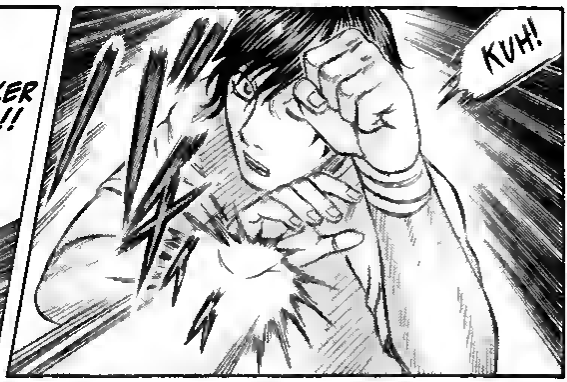

HIS STANCE HAS REALLY CHANGED ...
HE'S GOT NO OPEN-INGS!

"

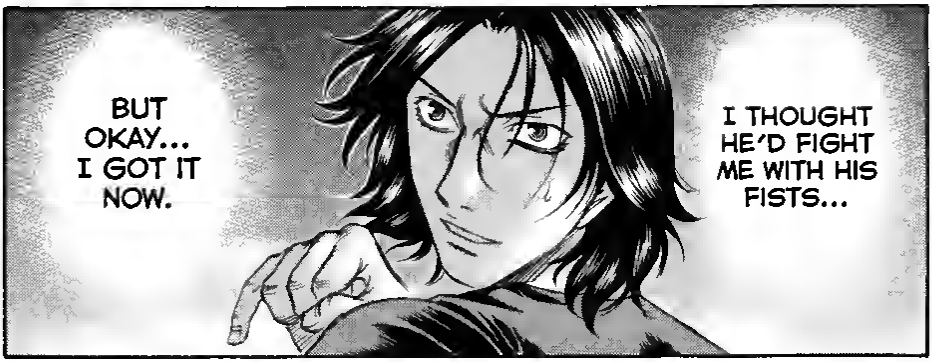
WHAT UN-
BEARABLE
PRESSURE!

YOU'RE
THE
BEST.

A FLICKER JAB!!
HE STOPPED IT!


KUH!

A LOW KICK!!!
GUH!

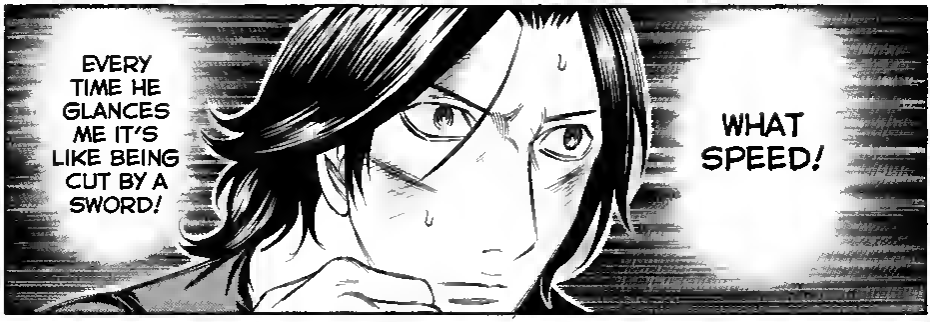

BUT OKAY... I GOT IT NOW.
I THOUGHT HE'D FIGHT ME WITH HIS FISTS...

IZAWA-SAN.
I WANT YOU TO SEE WHAT I'M REALLY MADE OF NOW,

ガッ
ビッ
ビッ
ビッ

HE ONLY GOT ONE KICK IN BEFORE...
WOW! YUU'S... AMAZ-ING!
KAMI-SHIRO'S... PUSHING HIM BACK A LITTLE!!
THEY'RE EQUAL...!! NO... WAIT.

YUU...
HE'S... GOING UP AGAINST IZAWA-SAN, OF ALL PEOPLE!!
YOU'RE FIGHTING EQUALLY AGAINST IZAWA-SAN!!!


EVERY TIME HE GLANCES ME IT'S LIKE BEING CUT BY A SWORD!
WHAT SPEED!

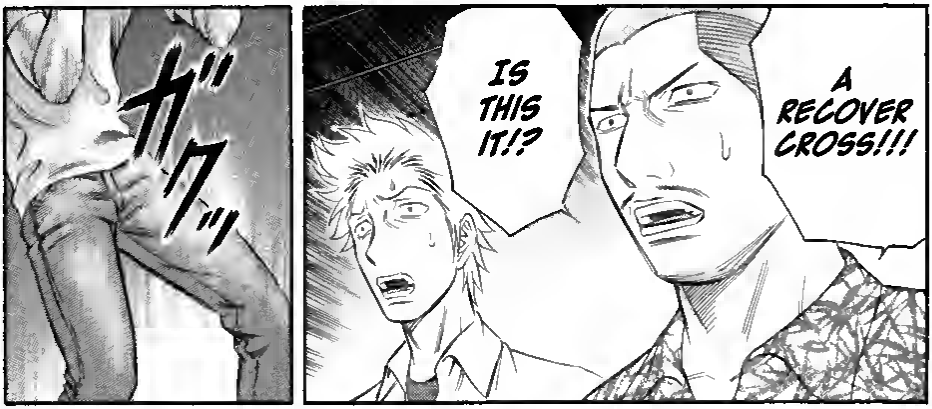
BUT I FEEL LIKE I STILL COULD GET KNOCKED OUT AT ANY MOMENT.
EACH PUNCH IS HEAVY! I HAVEN'T TAKEN A HEAD-ON HIT YET,

FUH!
A RIGHT! HE'S GOING FOR A COMBO!?

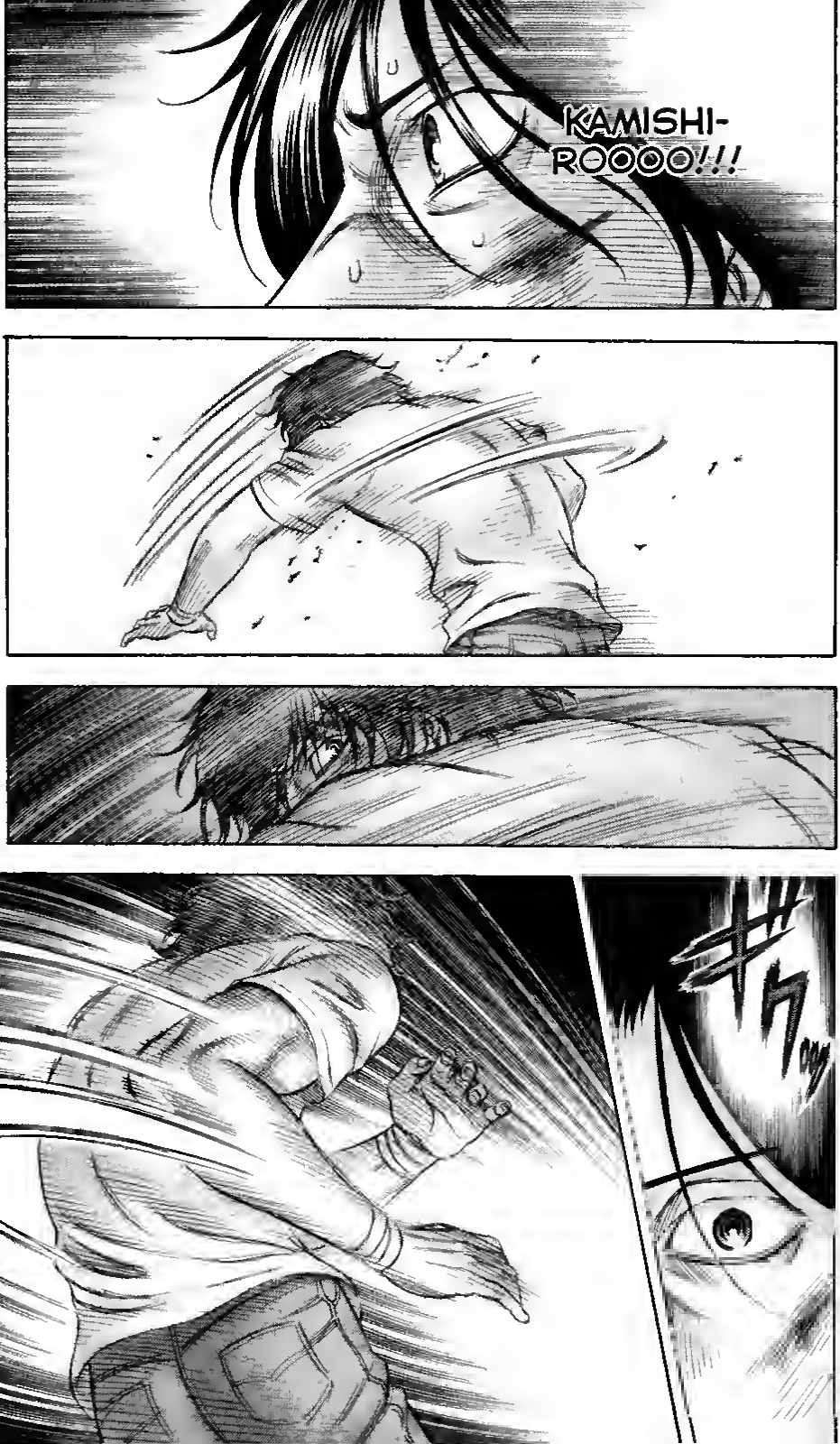
GUAHH!!
DESPER-ATE!?
YEAH... HE KNOWS NOW. HE HAS NO CHOICE BUT TO ACCEPT IT——
WHAT AN ATTACK... IZAWA MUST BE DESPERATE TO GET IN A RHYTHM!
YUU!!
HE'S WALKING ON THIN ICE NOW.
IN TERMS OF A SINGLE HIT, KAMISHIRO IS STRONGER THAN HIM!!

IT'S TRUE, YUU USUALLY TAKES OUT HIS OPPONENTS WITH SINGLE HITS...
BUT... SERIOUSLY!? HOW COULD IZAWA-SAN LOSE!?
EVEN IF HE GOES IN FOR A COMBO, A SINGLE HIT COULD KNOCK HIM DOWN!
THEY'RE EQUAL!!!
WHAT'S THIS... TIGHTENING FEELING!?
I KNOW I'M YUU'S FRIEND, BUT... BUT!
I DON'T WANT TO SEE IZAWA-SAN GO DOWN!!
I DON'T WANT TO SEE EITHER OF THEM GO DOWN!!

I HAVE TO AT LEAST AIM FOR A KNOCK OUT...
AND PUSH HIM BACK!!
I CAN'T DODGE THEM ALL!?
THERE'S SO MUCH VARIATION IN HIS ATTACKS!
OHHH!
OH NO...


ガッ
IS THIS IT!?
A RECOVER CROSS!!!

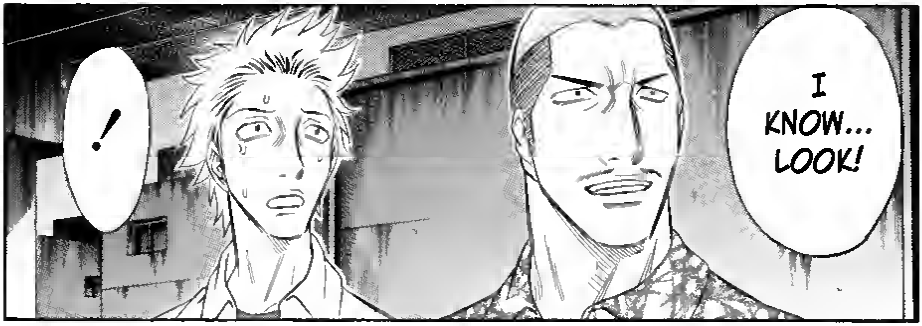
YUUUU!!
AHHH!!! IT'S OVER!!

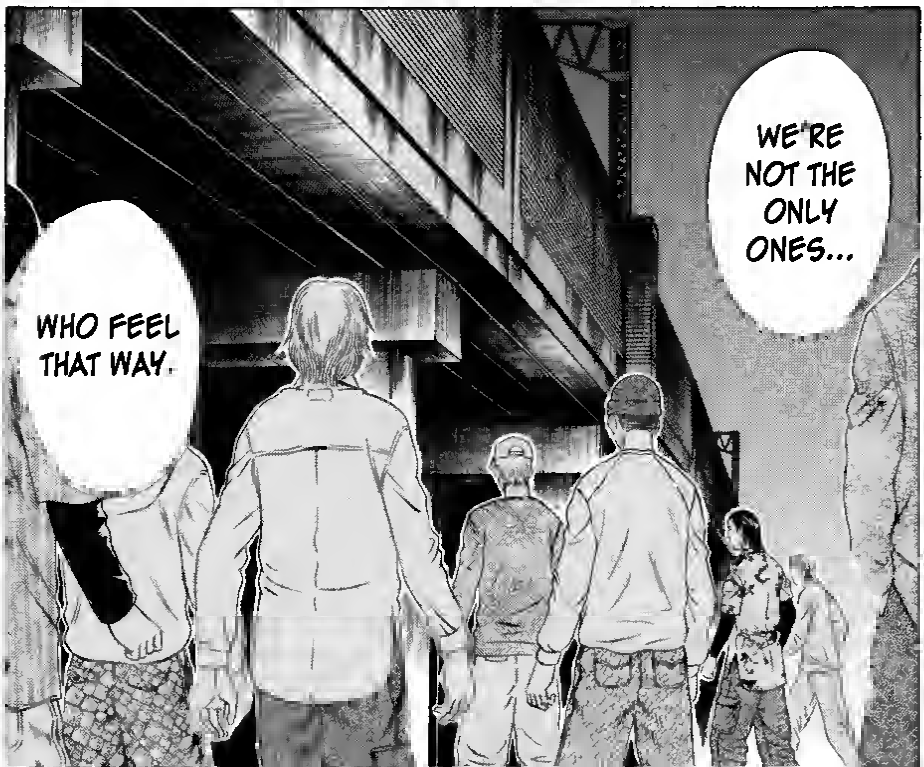

KAMISHI-
ROOOO!!!

I NEVER EXPECTED THAT!!!
A BACK KICK...!!? HERE!?
GAHH...

Y... You... Don't you know me? We're in the same class...
hah
hah
hah
Shin-chan, you're really my——
Shin-chan!
I... I'm a loser, you know.
It's raining...
Thank you, seriously.
I... JUST!
I DUNNO, I DUNNO.
HA... HAHAHA HAHA!
SHIN?

I MET HIM...!
I'M JUST... SO GLAD...


!
I KNOW... LOOK!


WHO FEEL THAT WAY.
WE'RE NOT THE ONLY ONES...

Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: Nitouryu & Phaedris
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

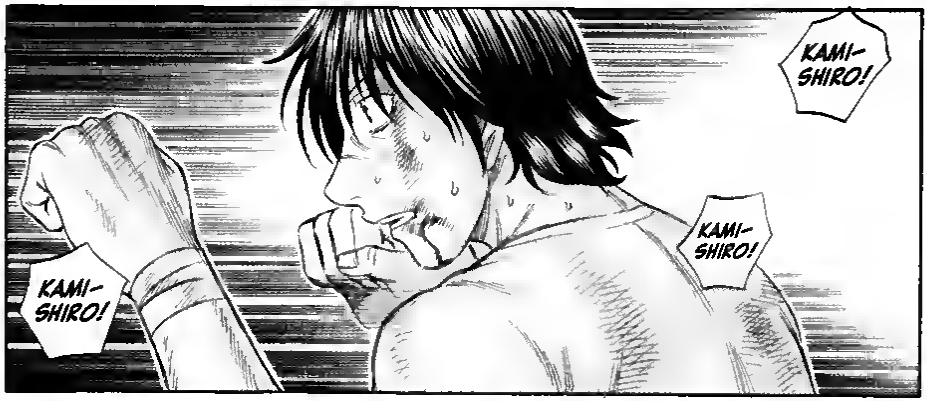
act.180 ユウとマサキ
~Yu & Masaki~

hah
hah
hah

IT'S——
NEITHER OF THEM WILL HOLD ON MUCH LONGER.
THEY'VE BEEN GIVING IT THEIR ALL FROM THE VERY START.
YEAH.
THEY'RE BOTH... AT THEIR LIMITS...

OVER...
FOR REAL THIS TIME.
IT'S OVER...
DON'T LOSE!!
MASA-KI...!
MASA-KIIIII!!!
MA...

KAMISHI-ROOO!!
IZAWA!!
IZAWA-SAN!!
KAMI-SHIRO ...!
YOU'RE THE BEST!!
KAMISHI-ROOOO!!


KAMI-SHIRO!
KAMI-SHIRO!
KAMI-SHIRO!

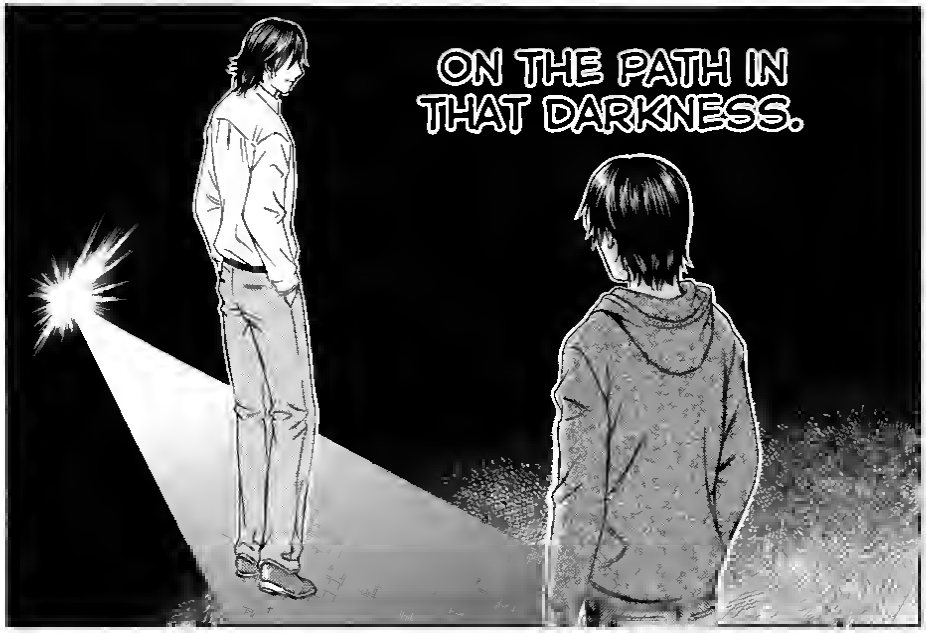
IZAWA!
IZAWA!
IZAWA!

WHEN YOU WERE LITTLE, ADULTS PROBABLY TOLD YOU MANY TIMES THAT "BEING A GOOD FIGHTER DOESN'T GET YOU ANYWHERE." AND YOU PROBABLY KNEW IT WAS THE TRUTH.
WHY ARE THERE PEOPLE WHO SEEM TO SUMMON PAINFUL, HORRIBLE BATTLES WHERE THEIR BLOOD FLIES AND THEIR BONES ACHE?
THESE PEOPLE CAN'T UNDERSTAND THE FEELINGS OF THOSE WHO WANT PHYSICAL POWER ANYWAY, AND SPEND THEIR DAYS SWEATING AND FIGHTING IN ORDER TO GET DIRECT STIMULATION——
IN PROGRESSING, CIVILIZED COUNTRIES, HAVING "POWER" MEANS ECONOMICAL POWER. THE SAME APPLIES TO "STRENGTH."
I (THE AUTHOR) WAS THE SAME WAY... BUT AFTER STARTING THIS MANGA, I FELT LIKE I GOT CLOSER TO FINDING MY ANSWER.

NO!! I HAVE TO HOLD ON... UNTIL THE END!
I'M... LOSING CONSCIOUS-NESS.
IT COMES FROM THE STRONG FEELING OF "WANTING TO CHANGE YOURSELF."
THAT REASON ALONE FAR OUTWEIGHS THE PAIN, FEAR, AND MEANING OF FIGHTING.
I LOOKED UP TO HIM.
IZAWA-SAN WAS ALWAYS THERE FOR ME...

EVER SINCE THAT DAY—

THERE FOR ME.
ALWAYS...
HE WAS ALWAYS,


ON THE PATH IN THAT DARKNESS.

I'LL FIND MY OWN PATH NOW—
I WON'T WALK BEHIND HIM ANYMORE.

Gu...
Ah...

A CLEAN HIT!!
AHH!
AHHH!!!

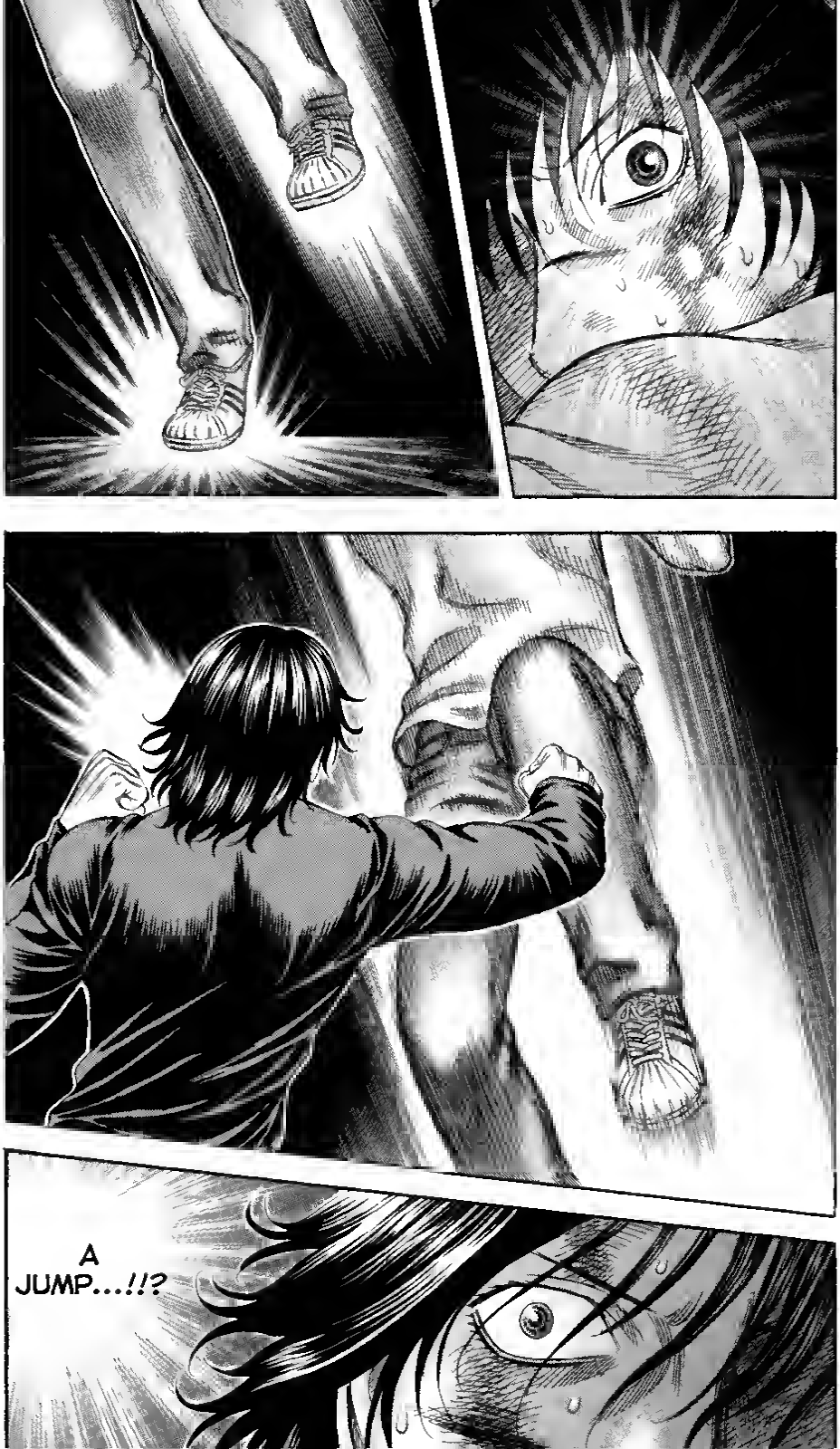
haah

TO FINISH... ME OFF!!!
HERE HE COMES!!

KAMISHIRO...!!

IZAWA!
HE'S GOING TO FINISH THIS...!!
TH... THEY'RE SO CLOSE ...!!
CAN THEY EVEH HIT EACH OTHER FROM THAT CLOSE...!?

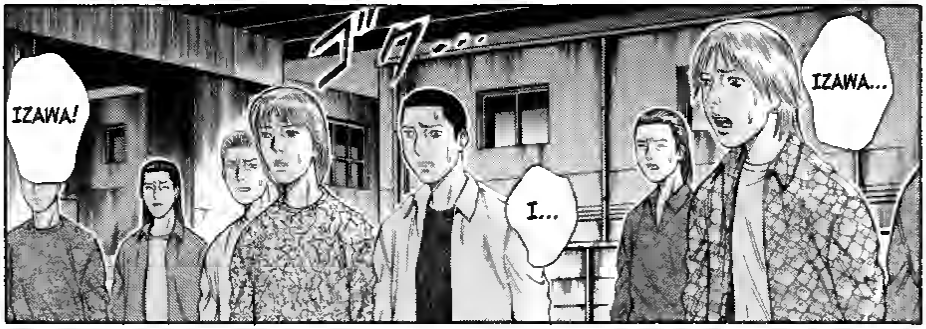
hoo
hoo
hoo
hoo


A
JUMP...!!?

A JUMP KNEE KICK...!?
WHAT ...!!?

ガク,,
ガク
ガク
GUH!
ドゴ
hah
ZAWA... SA...
hah
I...
hah
hah
NOW... I... CAN...
hah
Y... YOU'RE... THE... BEST...
hah

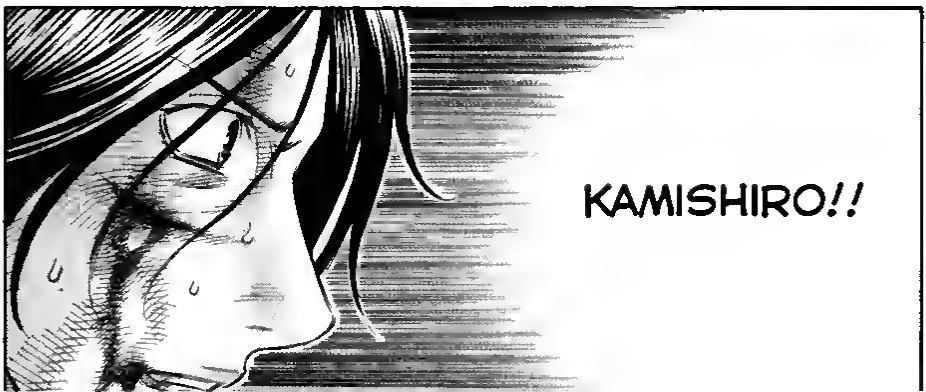
IZAWA-SAN!!!


ゴゴ…
IZAWA!
I…
IZAWA…

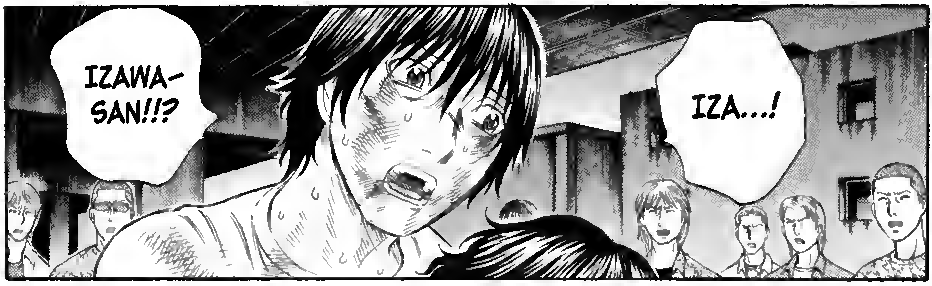
hah
COME AND ATTACK ME… KAMISHIRO!
hah
BRING IT…
hah

ワアアアア
Attack me, Kamishiro!!
Aren't you going to step forward?
uuu...

IZAWA-SAN!!


KAMISHIRO!!

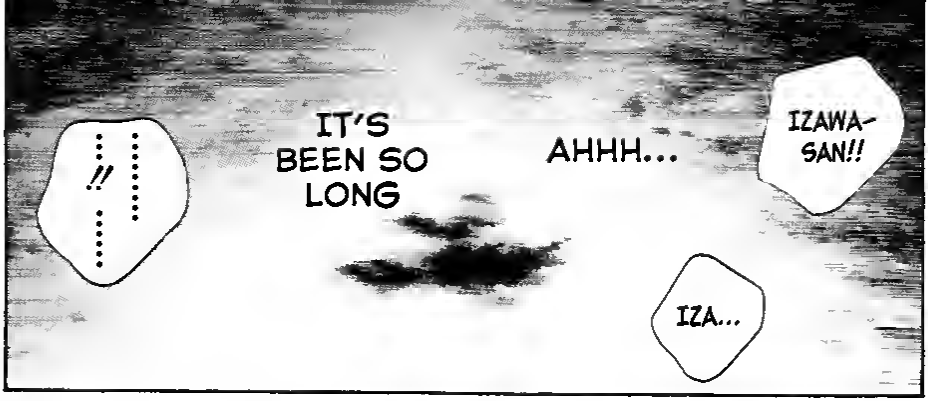
!!
THAN...
KAMI...
SHI...


IZAWA-SAN!!?
IZA...!

THANK YOU... KAMISHIRO...
YOU... WIN...!

act.181 聖地 ~Holyland~

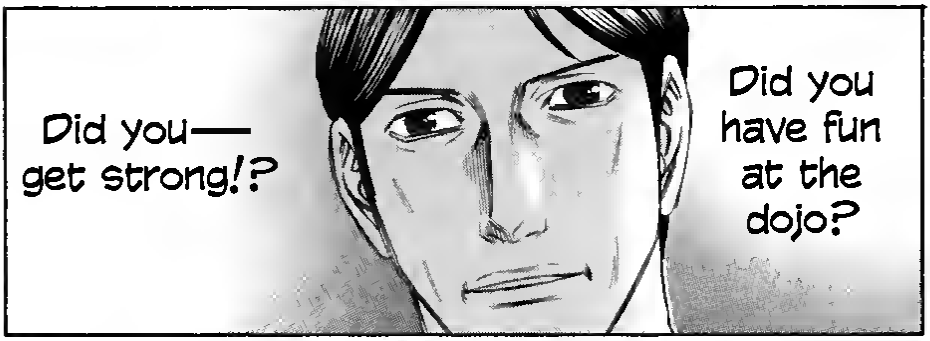
Scanning & Typesetting: GGpX
Translation: Molokidan
Editing: dh85 & Kyuubi654
Quality Check: xyz85-mvb9
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.irchighway.net

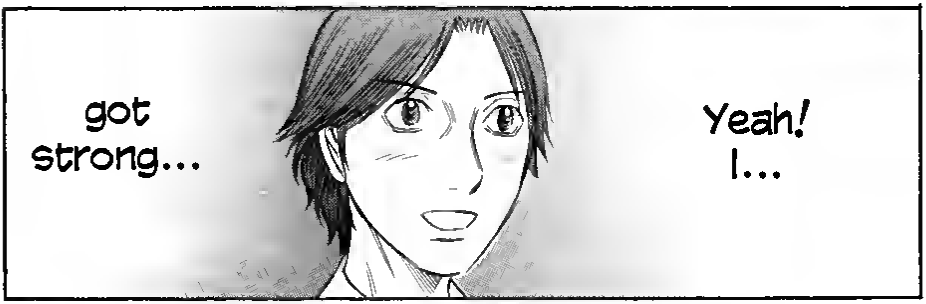

!!
IT'S BEEN SO LONG
AHHH...
IZAWA-SAN!!
IZA...

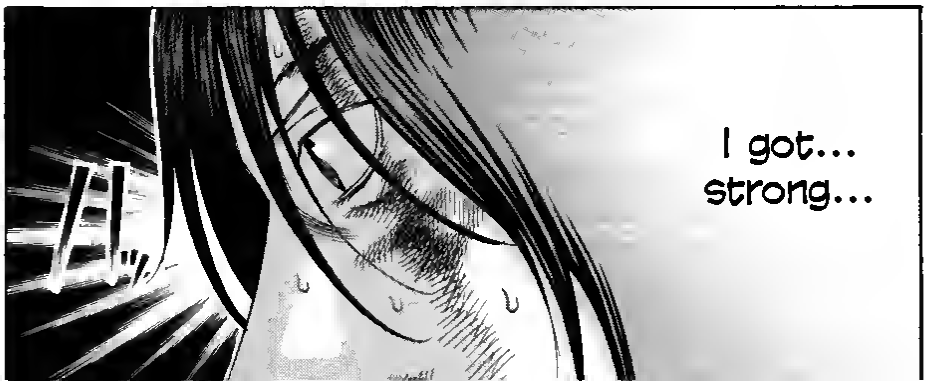
SINCE I'VE BEEN ABLE TO FIGHT LIKE THIS...

WHAT DID I... FORGET—
WHEN... SINCE WHEN...?
WHEN WAS THE LAST TIME...?

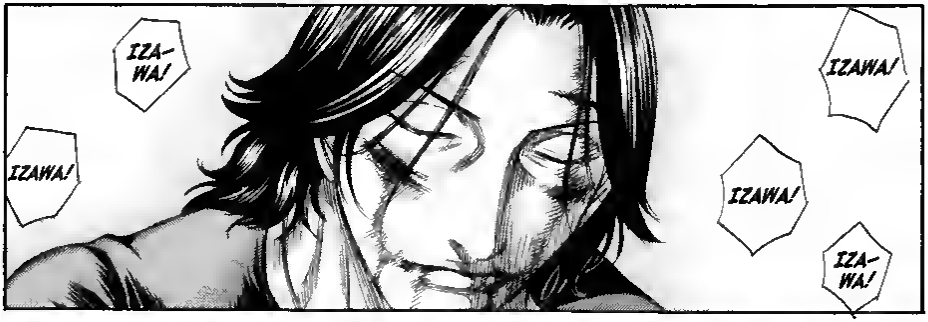
Father...
Masaki...!
Masaki...!


Did you—
get strong!?
Did you
have fun
at the
dojo?


got
strong...
Yeah!
I...


I got...
strong...

TSU-CHIYA...
EVERY-ONE...
IZAWA-SAN!
KAMI... SHIRO!
IZAWA-SAN!!
IZA-WAAAA!!!
MASA-KIIIII!!!


IZA-
WA!
IZAWA!
IZAWA!
IZAWA!
IZAWA!
IZA-
WA!

EVERY-
ONE...

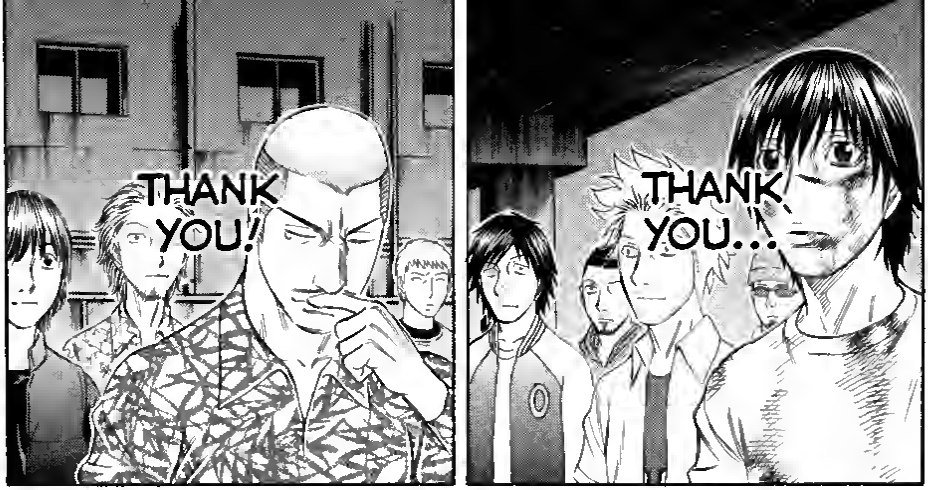
IZAWA-
SA...!!

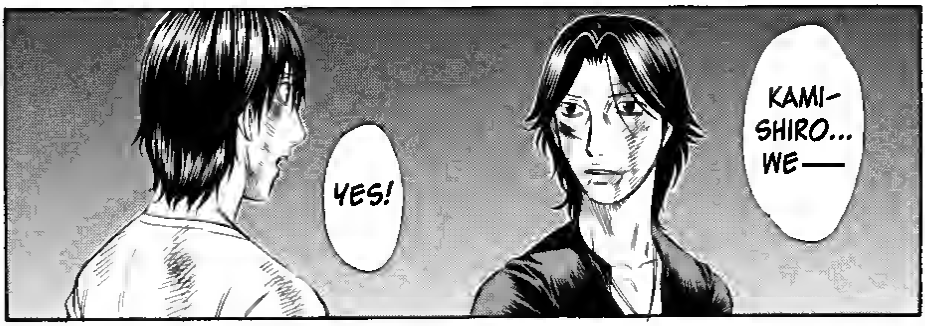
I WILL BE LEAVING THE STREETS TONIGHT.
I'VE GRADUATED FROM THIS TOWN!

BUT THERE'S ONE THING I WANT TO
TELL YOU ALL.

I'VE DONE NOTHING BUT WHAT I WANTED IN MY TIME HERE... SO I UNDERSTAND IF THERE ARE SOME OF YOU WHO HAVE COMPLAINTS ABOUT ME.

THANK YOU.


THANK YOU!
THANK YOU...


KAMI-SHIRO... WE——
YES!

LET'S FIGHT AGAIN... AS MANY TIMES AS WE CAN.
BUT NEXT TIME, LET'S DO IT IN A SUNNY PLACE.
IZAWA-SAN...

FOR SURE!!!
YES!

THINGS ARE JUST BEGIN-NING... I GUESS!
NO.

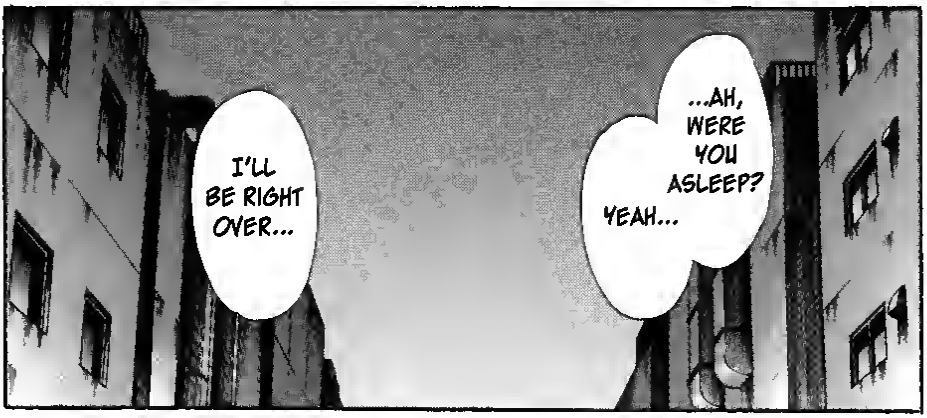
IT'S OVER...
YEAH ...

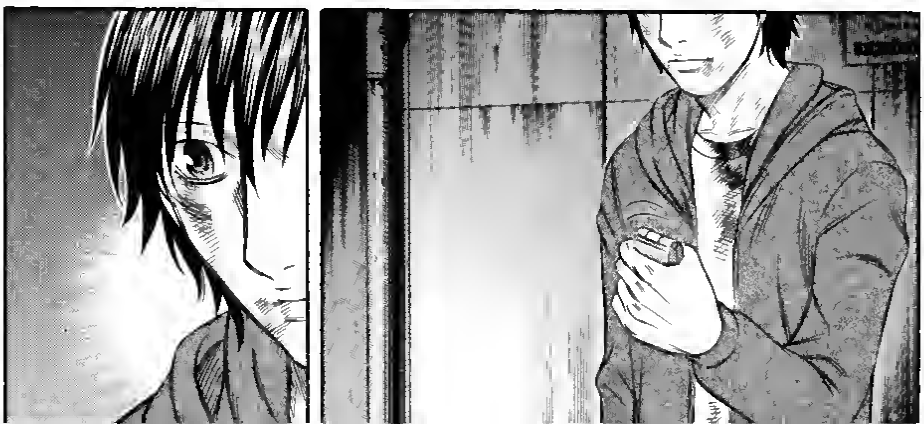
YEAH!

AH! OH... YEAH, THANKS...
HUH!?
CAN YOU GET THERE ALONE?
YOU KNOW WHERE YOU NEED TO GO NOW!!
LOOK AT YOU! "YEAH!"

TOMOR-ROW!
TELL ME ABOUT IT LATER.

—THE PROMISE—


I'LL BE RIGHT OVER...
...AH, WERE YOU ASLEEP?
YEAH...



YOU'RE ...!
FROM... SCHOOL, RIGHT...?
.....
IF YOU'D LIKE, TONIGHT YOU CAN—
I... I!!!
YOU'RE HURT... WAS IT THOSE GUYS AGAIN?

WANT TO CHANGE...
WHA...

I-I... I K... KILLED KAMISHIRO YUU!!
I DID IT!!! NOW... NOW I...
HYAAAAA!!!
I-I DID IT!!
WH...
THAT THING...
NO... YOU'RE...
I! ...I...
WON'T BE A WEAKLING ANYMORE!!! N... NO ONE WILL CALL ME... A MAGGOT... ANYMORE...
S-SHUT UP...
GIVE IT TO ME...!!
AS LONG AS YOU HAVE THAT... YOU'LL JUST BECOME EVEN MORE ALONE.

AHHHH...
H... HYAH...
GUH...

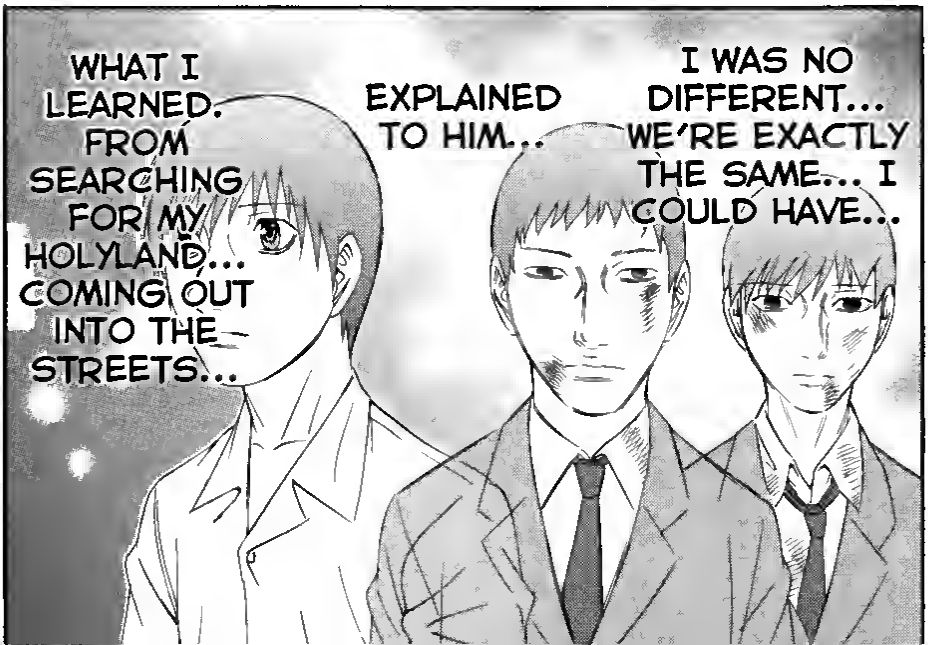
WAAAAHH!!
WAIT...
HEY...

DID IT OPEN...?
MY WOUND ...!

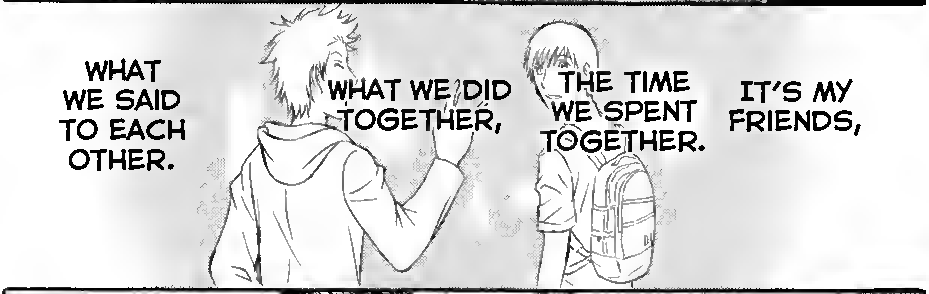
WHY...

THERE ARE MANY PEOPLE... OUT THERE LIKE ME.
THE SAME... AS I WAS...

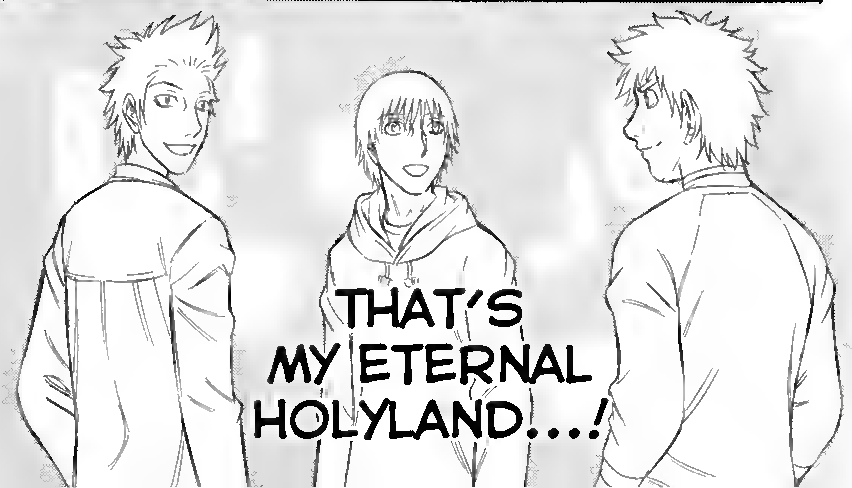
hah
NO...
WAIT.


WHAT I LEARNED. FROM SEARCHING FOR MY HOLYLAND... COMING OUT INTO THE STREETS...
EXPLAINED TO HIM...
I WAS NO DIFFERENT... WE'RE EXACTLY THE SAME... I COULD HAVE...

ISN'T A "LAND" AT ALL.
hah
hah
MY HOLY-LAND...


WHAT WE SAID TO EACH OTHER.
WHAT WE DID TOGETHER,
THE TIME WE SPENT TOGETHER.
IT'S MY FRIENDS,

AL-WAYS... IN MY HEART.
kuh
hah
uuu...
ALL OF IT PILED UP IN MY... HEART.


THAT'S MY ETERNAL HOLYLAND...!

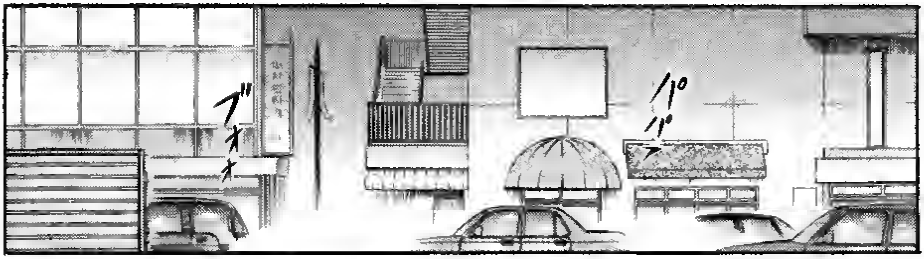
hah
I'M SURE...
hah
YOU HAVE IT TOO...

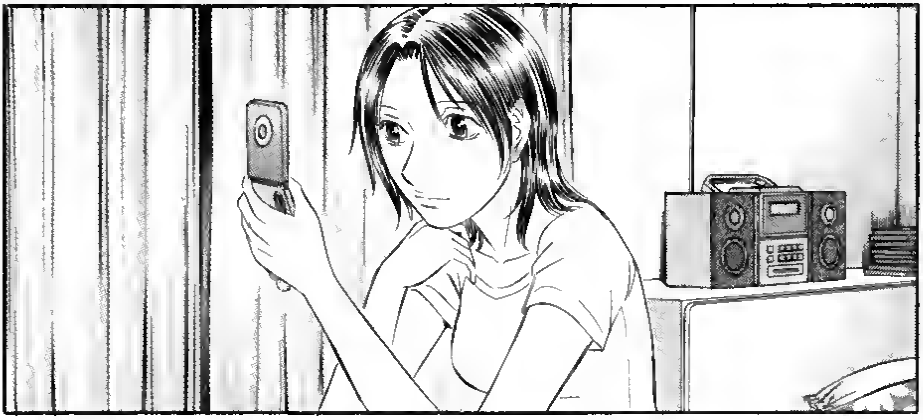
Kami-shiro...
Kami-shiro!
WE'RE THE SAME...

Hurry!!
Get on.
Izawa-san!
Kawasaki
PZ400R

Hahahaha!!
Waaah...
I FINALLY KNOW NOW,
WHAT MY HOLYLAND IS.
I FINALLY...
KNOW...

FINALLY...
KNOW.
I
FINALLY...


ブオオ
ハ°ハ°

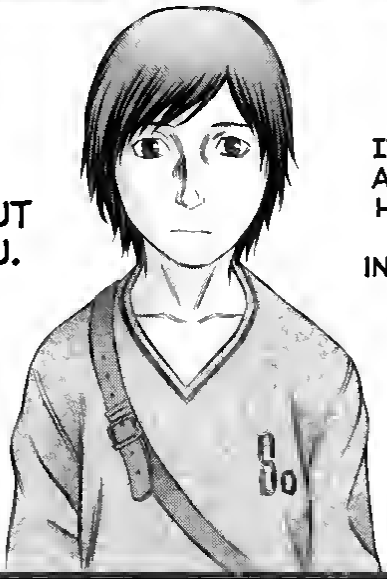


ホーリーランド
HOLYLAND

ホーリーランド
HOLYLAND

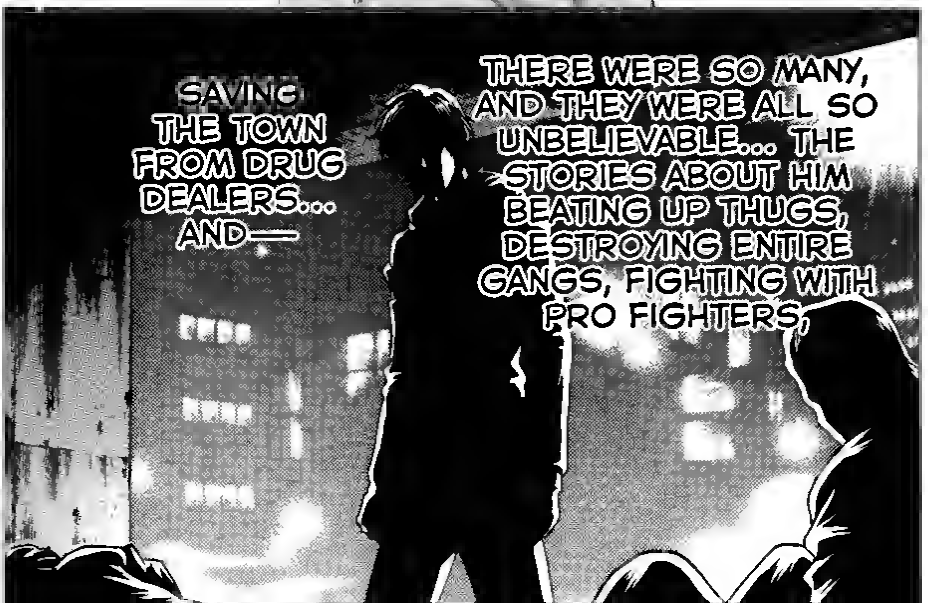
act.182 伝説
~Legend~
HEY... YOU EVER HEAR ABOUT THE LEGEND OF THE THUG HUNTER?
2F

OHH, YEAH I KNOW THAT ONE! IT HAPPENED THREE YEARS AGO, DIDN'T IT?
HE WAS A TOTAL SHUT-IN, BUT THEN HE TRANSFORMED INTO A SUPER FIGHTER WHO BEAT UP THUGS.
DIDN'T HE GET STABBED AND DIE?
NO, HE PUT A DRUG DEALER INTO A COMA AND GOT ARRESTED.
SERI-OUSLY!?
NO, HE WAS A CHARISMATIC EX-BOXER!
WHAT!? HEY, WAIT... ARE YOU TALKING ABOUT——



I READ THE LEGENDS ABOUT KAMISHIRO YUU.

IT WAS TWO YEARS AGO WHEN I FIRST HEARD ABOUT THE LEGENDS, ON AN INTERNET MESSAGE BOARD, JUST BY COINCIDENCE...


THERE WERE SO MANY, AND THEY WERE ALL SO UNBELIEVABLE... THE STORIES ABOUT HIM BEATING UP THUGS, DESTROYING ENTIRE GANGS, FIGHTING WITH PRO FIGHTERS,
SAVING THE TOWN FROM DRUG DEALERS... AND—

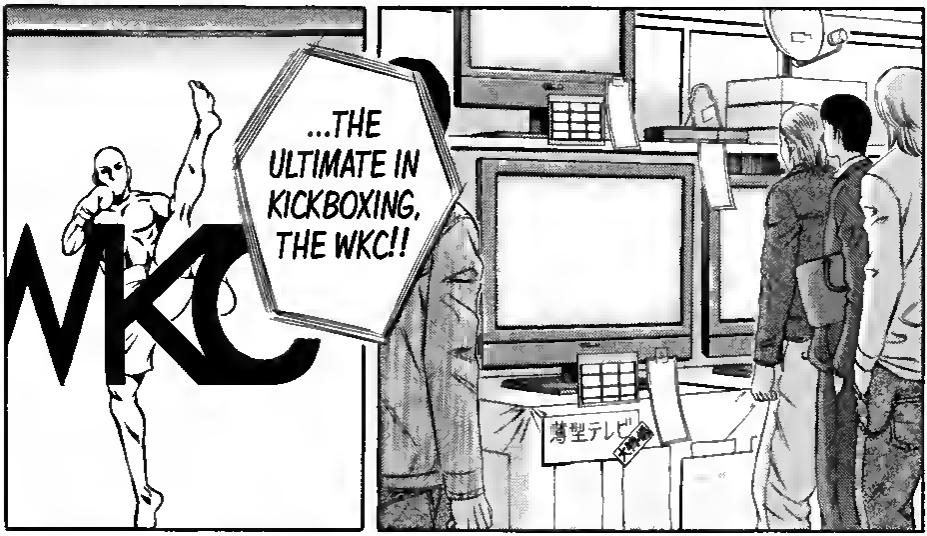
A SHUT-IN WHO NEVER WENT TO SCHOOL.
THE MOST SURPRISING ONE OF ALL— THE FACT THAT HE WAS THE SAME AS ME.

OHHH, YEAH, THAT'S RIGHT!!

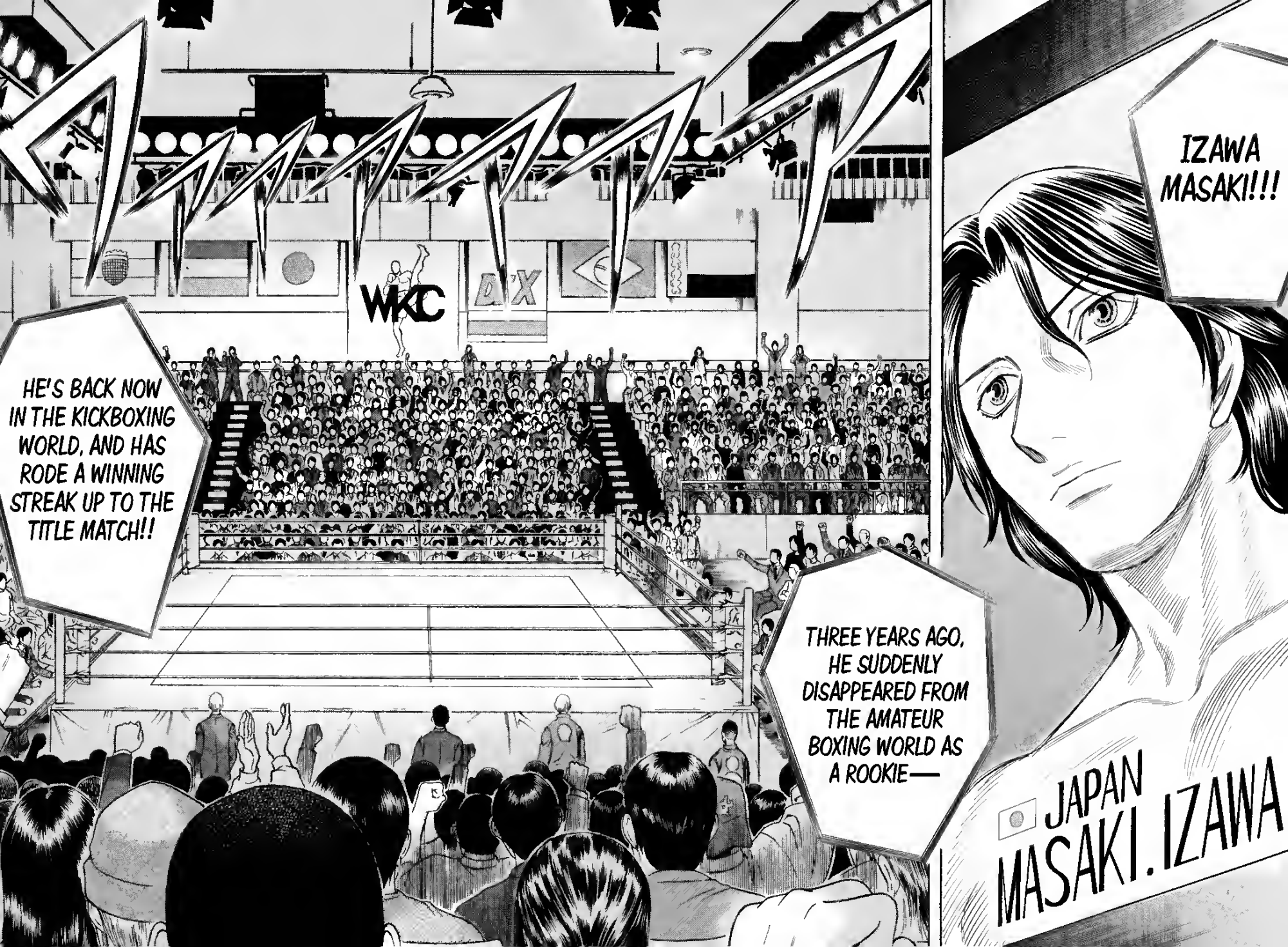
WITH NO REAL REASON...
EVER SINCE I READ THOSE, I'VE BEEN COMING TO SHIMOKITA NOW AND THEN.

I WANNA WATCH IT ON A BIG SCREEN, THOUGH.
WE CAN WATCH IT ON OUR CELL PHONES, RIGHT? QUIT YELLING!
TONIGHT'S THE WORLD KICKBOXING CHAMPIONSHIP TITLE MATCH! I FORGOT!!

OH... SO THAT'S TODAY—
OHH! YEAH, LET'S GO SEE!!
MAYBE WE CAN WATCH IT IN AN ELEC-TRONICS SHOP!

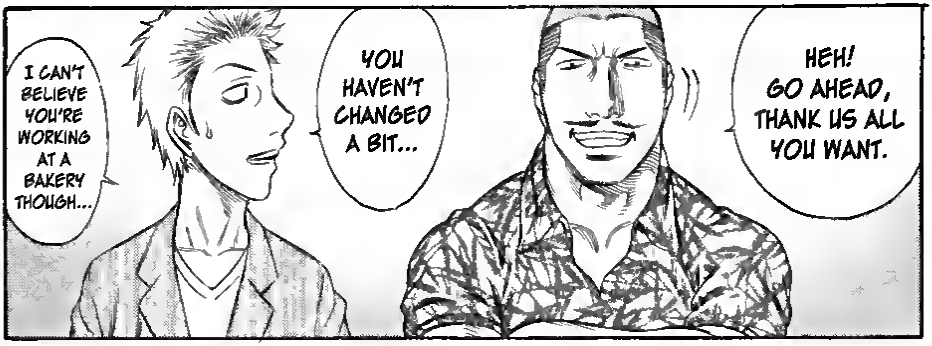

...THE ULTIMATE IN KICKBOXING, THE WKC!!
WKC
薄型テレビ

HE'S A FRIGHTENING K.O. ARTIST, WITH A WILD FIGHTING STYLE QUITE DIFFERENT FROM HIS COOL DEMEANOR.
TONIGHT, A YOUNG CHARISMATIC FIGHTER IS GOING UP AGAINST THE UNDISPUTED CHAMPION!
WKC
K-1
CSANN


IZAWA MASAKI!!!
JAPAN
MASAKI.IZAWA
THREE YEARS AGO, HE SUDDENLY DISAPPEARED FROM THE AMATEUR BOXING WORLD AS A ROOKIE—
HE'S BACK NOW IN THE KICKBOXING WORLD, AND HAS RODE A WINNING STREAK UP TO THE TITLE MATCH!!
WKC

YOSHITO!!!
AT THE RINGSIDE WATCHING, WE HAVE A GENIUS FIGHTER FROM THE ALL-JAPAN FEDERATION WHO'S RUMORED TO WANT A MATCH WITH WHOEVER WINS THIS FIGHT——
WE HAVE NO CHOICE, HE CALLED US HIMSELF!
ARE WE REALLY ALLOWED TO BE HERE?
HAAH... LISTEN TO ALL THOSE CHEERS.

SEEING YOU ALL HERE CALMS ME DOWN A BIT.
YEAH, THAT'S RIGHT.
RIGHT, IZAWA!?


I CAN'T BELIEVE YOU'RE WORKING AT A BAKERY THOUGH...
YOU HAVEN'T CHANGED A BIT...
HEH! GO AHEAD, THANK US ALL YOU WANT.

I CAN'T BELIEVE... YUU ISN'T HERE...
AL-THOUGH,
.....

WHEN-EVER I STEP INTO THE RING——
I CAN FEEL HIM THERE... NEARBY.
HE'S WATCHING, FOR SURE.
...YEAH! YOU'RE RIGHT!
DEFINI-TELY!!
DO YOUR BEST OUT THERE!
ALRIGHT! LET'S GO!!
IT'S TIME, MASAKI!!!

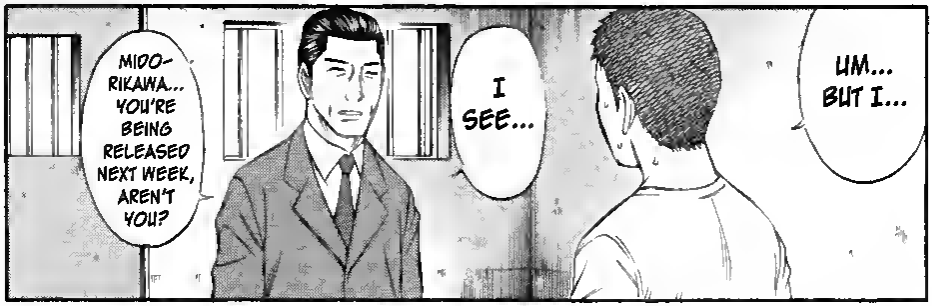
オオオオオ
ワアアア
MASA-KI!!!!!
MASA-KI!!!!!!!!!

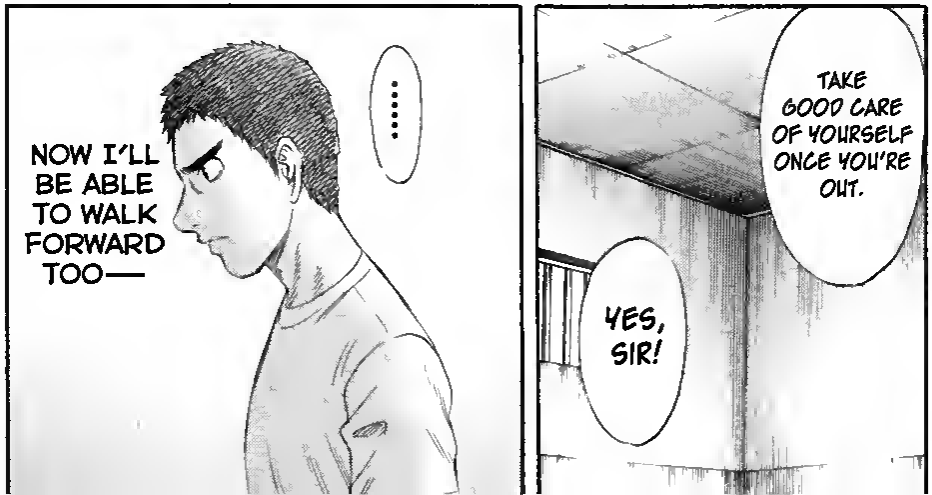
KAMISHIRO...
KKC
北澤拳闘倶楽部

SO BRIGHT IT'S BLINDING ME.
RIGHT NOW, I'M WALKING THROUGH A LIGHT
KKC

I'M STANDING IN A PLACE
WHERE YOU CAN DEFINITELY SEE ME.
EXCUSE ME, MIDORIKAWA!
hoo
hoo
hoo

YES, SIR?
SEEMS LIKE A FRIEND OF YOURS IS IN THE TITLE MATCH TONIGHT.
IT'S YOUR FREE TIME RIGHT NOW, SO YOU CAN WATCH IT IN THE MEETING ROOM IF YOU LIKE.


UM... BUT I...
I SEE...
MIDO-RIKAWA... YOU'RE BEING RELEASED NEXT WEEK, AREN'T YOU?


TAKE GOOD CARE OF YOURSELF ONCE YOU'RE OUT.
YES, SIR!
.....
NOW I'LL BE ABLE TO WALK FORWARD TOO—

I'LL BE ABLE TO WALK FORWARD ON THE PATH I PROMISED YOU...!
KAMISHIRO—

*Tokuyama Hidenori is the actor that played Masaki in the Holyland J-Drama

HEY, WAIT A MINUTE, KID.
ガッ
ビクッ
HUH!?
ペコ
ス
!
I NODDED MY HEAD DOWN... SO I THOUGHT...
WHAT WAS THAT ABOUT YOUR HEAD!? SPEAK UP SO WE CAN HEAR YOU!!
YOU THINK YOU CAN JUST WALK PAST SOMEONE WITHOUT SAYING SORRY? HUH!?
I... I'M... SORRY...
HOW ABOUT YOU PAY HIM WHAT HE LOST!?
UM... ER...!
KAZU JUST LOST AT THE SLOTS TONIGHT, SO HE ISN'T IN THE BEST MOOD.
HEY, IT LOOKS LIKE HE'S TRYING TO MAKE UP SOME KIND OF EXCUSE.

C'MON! WHAT ARE YOU WAITING FOR!?
IF YOU'RE GOING TO APOLOGIZE, THEN JUST SHOW US YOU REALLY MEAN IT.
...RIGHT!? THAT'LL SETTLE THINGS.

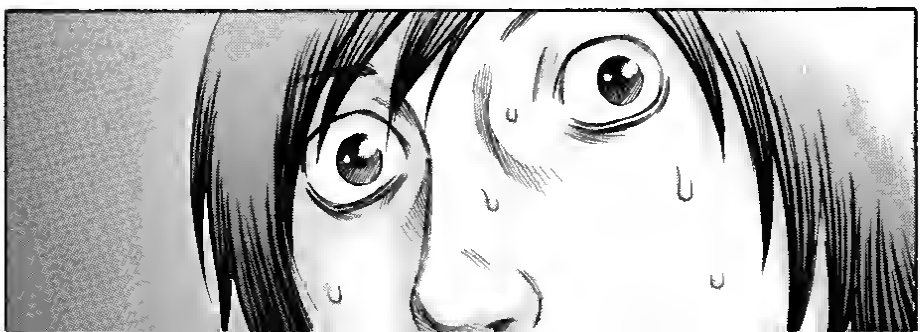
NO...
N...

UWAHH!
COM-ING!!!
KAZU... HE THINKS YOU'LL JUST LET HIM GO.
YEAH... WELL HE'S GOT ANOTHER THING

GYAH!
OHH!
U... UGH...
YOU SHOULD ENTER THE WKC, KAZU!
HOW WAS THAT!?
HURRY UP AND PAY US, THEN YOU'LL BE FREE!
HOW COULD I RESIST... THE REAL WORLD ISN'T FORGIVING...
...WHAT WAS I THINKING...
HE'S DOWN NOW!
OWAHH!! THAT ONE SOUNDED GOOD!!
W...
NOW... HOW MUCH MONEY DID I HAVE ON ME...?
THAT WAS JUST SOME STUPID STORY ON THE INTERNET...

WAIT... PLEASE...
OH, YOU'RE GONNA PAY US NOW?
THAT KICK MUST HAVE DONE IT.

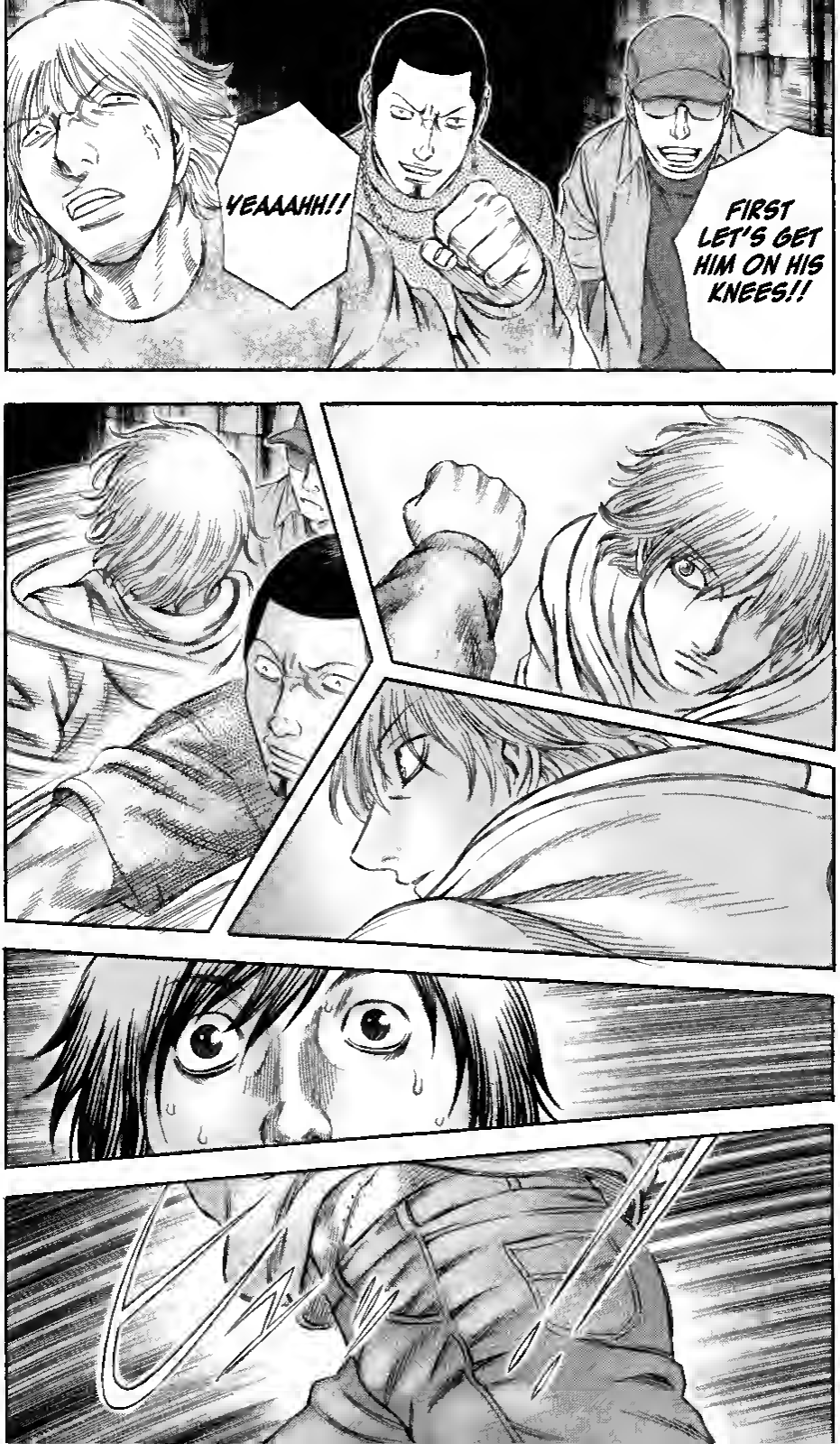
!!!
HE WON'T PAY YOU.



AT LEAST FOLLOW THE BASIC RULES WE HAVE HERE...
OTHERWISE, YOU HAVE NO RIGHT TO BE ON THESE STREETS.

RIGHT...
TO BE ON THESE STREETS...!?

THE HELL... WHO ARE YOU!?
GET THE HELL OUTTA HERE!!
NO, WAIT, WE'LL HAVE HIM PAY SOME TOO.
GOOD IDEA!


YEAAAHH!!
FIRST LET'S GET HIM ON HIS KNEES!!

HIEE!!!
IZAWA WITH A LEFT HIGH KICK!!
THE CHAMPION'S FEELING IT!! HE'S BACKING UP!
薄型テレビ

UOHHH!
AHHH...
...AH...
IZAWA PUSHES FORWARD!!
WILL HE GET ANOTHER ONE IN!?

HIIEEE...
ビクッ!!
I DON'T WANT TO MAKE THIS HIT YOU.
HAD ENOUGH?
AHH!
UWAH ...
WILL HE STAND? HE CAN'T! HE CAN'T STAND BACK UP!!
THERE IT IS!! A RECOVER CROSS!!!
THE CHAM-PION'S DOWN!!
薄型テレビ

thump
thump
thump
thump
WHAT... WHAT'S THIS EXCITEMENT...
THAT GUY'S CRAZY ...!!
HEY, WAIT!
THAT...!!?
WHO IS
HUH!? WHA...
IT'S ALRIGHT...

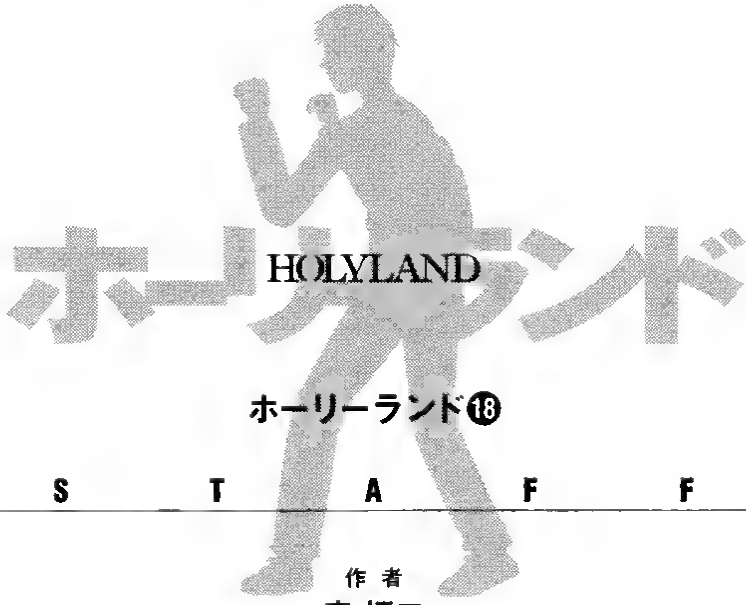
YOU'LL CHANGE.
YOU CAN CHANGE.
...I...
CAN... CHANGE...
BUT...!
I... I'M SO...
LET'S MEET AGAIN ON THE STREETS.
!

hah
hah
W-
WAIT...
AHH!!

BETWEEN THE ADULT WORLD AND THE WORLD OF KIDS,
THERE, HOLYLAND EXISTS.
フランス料理

BETWEEN THE ADULT WORLD
AND THE WORLD OF KIDS,
THERE, HOLYLAND EXISTS.
THE LENIENT LAW AND
THE REALITY OF VIOLENCE RULES
A SEPARATE WORLD.
IN THAT WORLD - HE WAS THERE,
YUU KAMISHIRO,
HE WAS, WITHOUT A DOUBT, THERE.

THE END



ホーリーランド⑱

S T A F F

作 者
森 恒二

◉

作画スタッフ
杉山新之佑
大越康裕
佐藤慎吾

◉

御協力を賜った方々
三浦建太郎＆スタジオ我画
矢後義治
S先輩
小倉義人
高橋千秋
美木 航（和術慧舟會RJW）
やまけん

◉

デザイン
柴田昌房(30A)

◉

編 集
島田 明

●初出一覧

act.171　退学～Leave～……●ヤングアニマル(2007年24号)
act.172　想い～Emotion～……●ヤングアニマル(2008年1号)
act.173　初見～First Time～……●ヤングアニマル(2008年2号)
act.174　拳法～Martial Arts～……●ヤングアニマル(2008年3号)
act.175　一合～First Contact～……●ヤングアニマル(2008年4号)
act.176　決着～Settle～……●ヤングアニマル(2008年5号)
act.177　手紙～Letter～……●ヤングアニマル(2008年6号)
act.178　答え～Answer～……●ヤングアニマル(2008年7号)
act.179　同じ想いに～Same Mind～……●ヤングアニマル(2008年8号)
act.180　ユウとマサキ～Yu & Masaki～……●ヤングアニマル(2008年9号)
act.181　聖地～Holyland～……●ヤングアニマル(2008年10号)
act.182　伝説～Legend～……●ヤングアニマル(2008年11号)

JETS COMICS 573

ホーリーランド18

2008年8月5日第1刷発行

著　者　森　恒二
©Kouji Mori 2008
発行人　角南 攻
発行所　株式会社白泉社　〒101-0063　東京都千代田区神田猿楽町2-2-2
電話［編集］03-3526-8055
［販売］03-3526-8010
［制作］03-3526-8020
印刷所　株式会社廣済堂
装丁者　柴田昌房（30A）

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「制作課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。ただし、新古書店で購入されたものについてはお取り替え出来ません。
●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

ISBN978-4-592-14318-5

Printed in Japan HAKUSENSHA　白泉社ホームページ　http://www.hakusensha.co.jp